Rombo: Bible for 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Galatians, Hebrews, James, Jude, Philemon, Philippians, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Acts

Chapter 1

1Kitabu cha kasha ngilekiandika Theofilo, ngiamba yoose yo yesu aleanza ifanya na ifundisha, 2mpaka mfiri ambao vee aleambilwa dooka. Yohai ifekeri baada yefuna amri ihidya Roho mtakatifu kwa mitume vooelekola avashakwa. 3Baada ya mateso yakwe vee nelelolwa kwamwao ekeri hai pia na fidhibitisho fiingi vikashuhudia. Kwa mfiri arobaini elejidhihirisha kwamwao na nelechecha ihusu ufalme wa Ruva.4Evekeri kalolana pamoja navo nevevaamuru vataondoke yerusalemu, lakini vaveeche kwa ajili ya ahadi ya Baba ambayo neleamba, ''mleishwa ifuma kwakwa. 5Kwamba Yohane alebatiswa kabisa kwa mringa, lakini mubatiswa kwa Roho mtakatifu katika mfiri si chache.''6Na vevekeri vakakolana pamoja vakambesa,''Bwana hivi shahasho sho mda uvafundisha israeli ufalme?'' 7Vee kavavia si sava kwamani imanya wakati au majira ambayo Baba alekusudia kwa mamlaka akwe emeni ku. 8Lakini muambiliya oru, wakati Roho mtakatifu esha dooka yamwani na nyahanyo mweva mashahidi vakwa koose katika yerusalemu na uyahudi woose na samaria mpaka mwisho wa nchi.''9Bwana yesu eemae iamba yahayo, vekeri veesakwa doooka vee kainulwa dooka ya maruhu akamshikya vatamlolye kwa meso yamwao. 10Wakati veesakwa mbinguni kwa makini eesilya, ghafla vandu vavili vakaumuka katikati yamwao verare mavazi maheewa. 11Veleamba, ''Enyi vandu va Galilaya niiki mwaumuka haadi musakwa mbinguni?'' Yesu shu elepaa dooka mbinguni neuya kwa namna yahayo shali mlemlolya eenda mbinguni.12Lo vakaulya yerusalemu ifuma mlima wa mizeituni ambao ukeri karibu na yerusalemu, mwendo wa mfiri wa sabato. 13Vakashika vakaenda ghorofani fo vevekaa. Nao ni Petro Yohane, Yakobo, Andrea, Filipo, Thomaso, Batholomayo, Mathayo, Yakobo, Mwana wa Alfayo, Simoni Zelote na Yuda mwana wa Yakobo. 14Voose veleungana sha mndu umu, kwa juhudi vevekeri veendelya na maombi. Pamoja na voo vevekeri fo vafele, Mariamu mama yake yesu, na vasasha vakwe.15Katika mfiri sila petro eleumuka katikati ya ndugu sakwe, sha vandu 120, akasema, 16Ndugu ivekeri lasima maandiko yatimiswe ambapo kasha Roho mtakatifu neleamba kwa dumbu la Daudi ihusiana na Yuda, ambaye elevaelekeza vala velemra yesu.17Kwa kfa ve nevekeri pamoja na vandu na neleambilya fungu lakwe la faida katika huduma yoo.'' 18(luvaha mndu shwahashu eleola eneo kwa kila aleambiliya kwa uovu wakwe na hoodo neleua esongora mndwe mmbili ukabarika na ndeo yakwe ikava wasi ikafuluka. 19Voose valeishi yerusalemu veleishwa ihusu lihali ado eneo lahalo vakalilaha kwa ligha yamwao ''Akeidama'' lo ni kyamba cha samu.'')20''Fo ktabu cha Zaburi ingiandike, ' veecha eneo lakwe live kame na isiruhusiwe hata umu aishi hoo na aruhusu mndu ungi eure nafasi yakwe ya uongosi.'21Yohoyo ni muhimu kwa hiyo umu na vasoro ambao valeambatana na aso wakati wa Bwana yesu efuma na iingliya kati ya mndu. 22Lansia kwenye ubatiso wa Yohane mpaka mfiri ula eletwaliwa dooka lasima ave shahidi wa ufufuo pamoja na sohoso. 23''Vakavikya mbele vasoro vavili Yusufu elehwa Barnaba, ambae pia nelelahwa Yusto na Mathia.24Vo veleitereva veamba, ''Vahave, Bwana, uishi moyo wa vandu voose katika huduma kwa ado vikya wazi ungau kati ya vavili vahava ambae ulemshakwa. 25Iiva nafasi katika huduma ya utume ambapo yuda aletenda uviishwa na ienda handu hakwe.'' 26Vakakaba kura kwa ajili yamwao, na kura ikamhukya Mathia ambaye nelehesabiwa pamoja na vala mitume kumi na umu.

Chapter 2

1Ikashika ifiri wa pentekoste, voose vevekeri pamoja sehemu imu. 2Ghafla ikafumia mngurumo ifuma mbinguni sha muho ukali ukaishura mmba yoose yo vevekeri vechaamie. 3Hoodu sikafumia ndimi za moto siavane sikava dooka yamwao kila mmu amwao. 4Vo voose vakaishuirwa na Roho mtakatifu na vakaansa iamba kwa lugha singi, shali Roho alevajalia iamba.5Luvaha kuvere wayahudu veveishi yerusalemu vemcha Ruva, ifuma kila taifa sumbai ya mbingu. 6Ngurumo so sikasikika, kundi la vandu likasha pamoja na vekeri na wasiwasi kwa sababu kila mndu aleishwa vecheche kwa lugha yakwe emeni. 7Valeduwaa na ishagaswa , vo veamba, loi vahava voose vechecha Wagalilaya fo?8Niikili sohoso dwavaishwa, kikla umu kwa lugha eleoneka nayo? 9Waparthia na Wamedi na Kapadokia, na katika Ponto na Asia, 10katika Frigia, Pamfilia, katika misri, na sehemuya libya hata kirene, na wageni kutoka Rumi, 11Wayahudi na wongofu, Wakrete na waarabu, duvaishwe vechecha kwa lugha za modu ihusu kasi sa uweso wa Ruva.''12Voose vevekeri veduwaa na itatanishwa; veviana vo kwa vo, ''Yahai ire maana yoiki?' 13Lakini vengi velelihako veamba, ''Vahava veishiirwa na wariuhia.''14Lakini Petro kaumuka pamoja na vala kumi na umu, kepasa sauti kavavia, ''Wandu wa Yudea na voose mweisho ha yerusalemu, lahali lamanike kwamba ni huchanyeni kwa makini machecha akwa. 15Vandu vahava vanangwe shali mwaamba ku, sababu saa sahasi ni shuru saa isadu.16Lakini lihali livekeri liambe ihidya kwa nabii yoeli. 17Iva katika mfiri sa mwisho, Ruva akaamba, ngefulwa Roho wakwa kwa vandu voose. vana vamwani na vafu vamwani vefuna unabii, vijana vamwani velolya maono na vameku vamwani veloswa ndoto.18Vile vile dooka vatumishi vakwa na vatumishi vyakwa katika mfiri so, ngefulwa Roho wakwa , navo vetabiri. 19Ngerora maajabu dooka ruveni na ishara sumbai urukeni, samu, moto, na mafusho ya musu.20Na mu webadilishwa iva mlema na mweri iva samu, kaabla itesha mfiri makuu na ya ajabu ya Bwana. 21Yeva ya kwamba kila umu elelilahia rina la Bwana neokoka.22Vandu va Israeli ishweni machecha ya yesu wa Nazareti, mwanadamu aliyesibitishwa na Ruva ihidia ve katikati yamwani shali nyahanyo mmeni mwiishii. 23Kwa sababu ya mpango ulekusudiwa tangu kiwooka, na maarifa ya Ruva, alefunwa na nyahanyo, kwa maoko ya vandu vahalifu, mlemsulubisha na imbwaa, 24ambaye Ruva elemuumusa akafuna uchungu wa ifu kwakwe kwa sababu haiwezekani kwakwe imiliki na asho ku.25Ado Daudi akaamba ihusu vee, 'ngilemloliya Bwana daima mbele ya kyama chakwa vee nikeri koko chakwa cha kloo ado basi ngeserwa ku. 26Kwa ado moyo wakwa uvekeri na furaha na ulumi wakwa ulefurahishwa pia mmbili wakwa weishi katika ujasiri.27Wecha nafsi yakwe iende kusimu ku, wala weruhusu mtakatifu wafo alolye uovu ku. 28Vahave vadhihirisha kwakwa shia sa usima wengifanya ngiishwe furaha mbele ya kyamu chafo.29Ndugu, ngiidime ichecha kwamani kwa ujasiri ihusu ndiamudu Daudi, ve nelefa na karikwa, na kaburi lakwe likeri naaso hata luni. 30Ado nevekeri nabii na neveishi kwa Ruva neleakana kwa iapusa kwakwe, kwamba nevikya umu katika uzao wakwe kwenye kdengu cha enzi. 31Alelolya lahali mapema na akaamba ihusu ufufuo wa kristu wala alechehwa kusimu ku,wala mmbili wakwe ulebwaa ku.32Yesu shu-Ruva alemfufua ambaye sohoso voose ni mashahidi. 33Kwa ado, ekeriaumuswa katika koko cha kloo cha Ruva , na ekeri aambilya ahadi ya Roho mtakatifu ifuma kwa baba, ve alelesa ahadi i ambaye nyohonyo mwailolya na iishwaa.34Daudi alepaa mbinguni ienda elepaa mbinguni ku, lakini aleamba Bwana wakwa, 35''Chamya koko chakwa cha kloo mpa ngifanye adui vafo iihova kwa ajili ya machende yafo. 36Kwa ado mmba yoose ya Israeli na imanye kwa hakika kwamba Ruva nelemfanya vee iva bwana na kristo yesu shuu ambaye mlemsulubisha.''37Luvaha veleishwa ado, vakatoshwa katika mioyo yamwao,vakammbia Petro na mitume vengi ndugu dukafanyaaja?'' 38Na Petro akavavia, ''Tubuni na mbatiswe kila umu wamwani katika rina la yesu kristu kwa ajili ya msamaha wa sambi samwani na mweambiliya zawadi ya roho mtakatifu. 39Kwani kwamwani ni ahadi na kwa vana vamwani na kwa vala voose vekeri kwasha, vandu veengi kwa kadiri Bwana Ruva wamodu evalaha.40Kwa machecha meengi aleshuhudia na ivasihi aleamba, ''jiokoeni mfume katika kizazi ki kiovu''. 41Lo veleyaambiliya machecha yakwe na vakabatiswa hoodo vakaengereka katika mfiri so sha nafsi elfu isadu. 42Vakaendelya katika mafundisho ya mitume na ushirikiano katika imenya mkate na katika maombi.43Uhova ukasha kila dooka ya nafsi na maajabu meengi na ishara sikafanyika ihidya mitume . 44Voose veleamini vevekeri pamoja na iva na findo vya mwao kwa pamoja. 45na velekumba findo na miliki samwao na lavana kwa voose ilingana na hitaji la kila umu.46Ado mfiri baada ya mfiri veleendelya vekeri na lengo limu katika hekalu, na valemega mkate kwenye kaya na veleshiriki kyao kwa furaha na unyenyekevu wa moyo; 47Valemsifu Ruva na vekeri na kibali na vandu voose. Bwana nelevaengera mfiri kwa mfiri ambao veveokolwa.

Chapter 3

1Luvaha peter na Yohane vevekeri veelekya katika hekalu wakati wa maombi, saa tisa. 2Mndu fulani kiwete tangu ioneka nevekeri lirwa kila mfiri na nevekeri nelalwa katika mlango wa hekalu welahwa mzuri ili adime iitereva sadaka ifuma kwa vandu veelekea hekaluni. 3Kavalolya Petro na yohane vekaribia iingia hekaluni akaitereva sadaka.4Petro, akamkasia meso pamoja na yohane, akaamba, ''dusakwe sohoso.'' 5Kiwete akavasakwa, atasamia iambiliya kndo fulani ifuma kwamwao. 6Lakini Petro akaamba, ''besa na dhahabu nahani ngiire ku, lakini kila ngire ngikifuna kwa rina la yesu kristo wa Nazareti, chambuka.''7Petro akamwira kwa koko chakwe cha kloo na akamwamsa dooka, mara moja machende yakwe na fifundo vya mafuha yakwe vikakolia oru. 8Akatoola dooka, mndu kiwete akaumuka na ikaansa ichambuka akaingia hekaluni pamoja na petro na yohane echambukaetoola na imsifu Ruva.9Vandu voose vakamlolya echambuka na emsifu Ruva. 10vakatambua kwamba nevekeri ni mndu ula ambaye nevekeri nechaamya neitereva sadaka kwenye mlaqngo mzuri wa hekalu vakaishwa na mshangao na iistaajabu kwa sababu ya kila kilefumya kwakwe.11namna shali elevashikilia petro na yohane, vandu voose kwa pamoja vakadishilia kwenye ukumbi welahwa wa sulemani veshangaa sana. 12Petro kalolya lahali vee kavajibu vandu, ''Nyo vandu va Israeli niiki mushangaa? Niiki muelekesa meso yamweni,kama kwamba dwafanya shuhashu, achambuke kwa oru wamodu dumeni au uchaji wamodu.''13Ruva wa Ibrahimu na wa Isaka na wa Yakobo, Ruva wa baba wamodu amtukusa mtumishi wakwe yesu. Shwashu nive ambaye nyohonyo mlemkabidhi na imlyaa mbele ya kyamu cha Pilato, japo ve elekola ameamua imlekelia huru. 14Mlemlyaa mtakatifu na msa ere haki na badala yakwe mkakunda muuaji alekelwe huru.15Nyo mlembwa mfalme wa uzima ambae Ruva nalemfufua ifuma kwa vafu- sohoso ni mashahidi va lahali. 16Luvaha kwa imani katika rina lakwe , mndu shu ambaye mumwoni na immanya, nelefanywa iva na nguvu.Imani ambayo ihidya kwa yesu yamniinga vee afya yahai kamilifu, mbele yamwani nyohonyo voose.17Luhava, ndugu, ngiishi kwamba mletenda katika utiiri na kdo velefanya viongosi vamwani. 18Lakini mambo ambayo Ruva alevavia mapema kwa madumbu ya manabii voose, kwamba kristu shuu nesheteseka, luvaha ameyatimiza.19Kwa ado, tubuni na mhunduke ili kwamba sambi samwani siidime ifunwa kabisa kusudi sishe nyakati se burudika ifumana na ukeri fo wa Bwana; 20Na kwamba adime imduma kristo ambaye alemeteuliwa kwa ajili ya modu,yesu.21Vee nive ambaye lasima mbingu simwambilie mpaka wakati werejeshwa kwa vindo vyoose ambavyo Ruva alesungumsia lo kasha kwa madumbu ya manabii watakatifu. 22Hakika Musa neleamba, 'Bwana Ruva neamsa nabii sha nahani ifuma kwa ndugu samwani. Mwemhuchanya kila kndo ambacho nevavia nyohonyo. 23Yefumya kwamba kila mndu ambaye etehuchanya kwa nabii shohosho neangamiswa kabisa afume kati ya vandu.24Ndiyo, na manabii voose ifuma Samweli na vala velefaa baada yakwe, velechecha vetengasa mfiri sahasi. 25Nyo ni vana va manabii na va agano ambalo Ruva alefanya pamoja na mababu, shali eleamba kwa Abrahamu, 'katika mbeu yafo familia soose za urukeni sebatiswa'. 26Baada ya Ruva imumusa mtumishi wakwe nalemduma kwamwani kwansa ili avabariki nyohonyo kwa ihunduka ifuma katika uovu wamwani.

Chapter 4

1Wakati petro na yohane vekeri vechecha na vandu, makuhani na mlinzi wa hekalu na masadukayo waliwaendea. 2Vekeri veudhika sana kwa sababu petro na yohane vekeri vefundisha vandu ihusu yesu na itangasa dooka ya ifufuka kwakwe kwa vafu. 3Verevara na ivavikia geresani hadi shuru kwani tayari ivekeri kashiini. 4Lakini vandu veengi velekola veishwa ujumbe veleamini na idadi ya vasoro veleamini na idadi ya vasoro veleamini velekadiriwa iva elfu tanu.5Hata ikashika shuru mfiri yo elefata, kwamba vakuu va mwao, wameku na vaandishi, kwa pamoja velekusanyika yerusalemu. 6Anasi kuhani mkuu nevekerifo na kayafa, na yohane, na Iskanda na voose vevekeri ni ndugu va kuhani mkuu. 7valekolya vavavikya petro na yohane katikati yamwao, vakavavesa ''kwa uweso shouki au kwa rina loikomwafanya lahali?''8Kisha, petro ekeri eishwe roho mtakatifu akavavia, ''Nyohonyo vakuu va vandu, na vameku, 9kola sohoso mfiri wa luni duhojiwa ihusu, tendo jema lilefanywa kwa mndu shuu elwae - kwa namna yoiki mndu shuu elefanywa msa? 10Telimanike loholo kwamwani na kwa vandu voose katika israeli, kwamba kwa rina la yesu kristo wa Nazareti, ambaye mlesulubisha ambaye Ruva alemfufuya ifuma kwa vafu, ni kwa shia yakwe kwa mndu shwashu neumuka haa mbele yamwaniekeri ere afya.11Yesu kristo i iwe ambalo nyohonyo vajensi mlelisarau, lakini ambalo lafanywa iva iwe iduve la pembeni. 12Kure wokovu katika mndu ungi awaye yoose ku. Kwa kfa kure rina lingi sumbai ya mbingu veleiningwa vandu ku, ambalo kwalo dwedima iokolwa''.13Luvaha vakalolya ijasiri wa petro na yohane na vakagundwa kwamba vevekeri ni vanndu vaa kawaida vetere elimu, vakashangaa vakamanya kwamba petro na yohane vavekeri pamoja na yesu. 14Kwa kfa velemlolya mndu ula elehairwa aumuka pamoja navo, vevere kindo cheamba dhidi ya lahali ku.15Lakini vakamaa iamuru mitume vaondoke mbele ya mkutano wa barasa, vakachecha voo kwa voo. 16Wakaamba, duvafanye aja vandu vahava? ni loi kwamba muujiza wa ajabu wafanyika ihidya kwamwao umanika na kila mndu eishi yerusalemu, dwedima ilihya lahali ku. 17Lakini, ili kwamba jambo lihali litaenee miongoni mwa vandu, hebu duvakaile vatacheche see kwa mndu yoose kwa rina lahali. 18Vakavalaha petro na yohane kiidi na ivaamuru kamwe watacheche wala ifundisha kwa rina la yesu.19Lakini ,petro na yohana vakajibu na wauva ''kola ni sahihi mesoni pa Ruva ivatii nyohonyo kuliko Ruva, hukumuni mumeni. 20Maana sohoso dwedima icha ichecha mambo ambayo dulealolya na iyaishwa ku.''21Baada ya ivaonya sana petro na yohana vakavacha vaende. Valedima ikolya sababu yoose yeaadhibu ku- kwa sababu vandu voose vevekeri vemsifu Ruva kwa kila kiletendeka. 22Mndu alekola aambiliya mujiza wa ihairwa elekola iva na umri zaidi ya miaka arobaini.23Baada ya ivacha huru, Petro na Yohana velesha kwa vandu vamwao na ivataarifu yoose ambayo makuhani na vameku valekola vavavia. 24vakayaishwa vakapasa sauti samwao kwa pamoja kwa Ruva na iamba na uruka na bahari na kila kindo kiidi yakwe, 25Vahave ambaye kwa Roho mtakatifu kwa dumbu la baba wedu daudi mtumishi wafoo uleamba, ''niiki vandu va mataifa valefanya ghasia na vandu valetafakari mambo etefaa?26Wafalme wa uruka valejipanga pamoja na vatawala velekhumbanya kwa pamoja dhidi ya Bwana na dhidi ya masihi wakwe.27Ni hakika, voose Herode na Pantio pilato pamoja na vandu va mataifa na vandu va israeli velekusanyika kwa pamoja katika mji shu dhidi ya mtumishi wafo mtakatifu yesu, ambaye ulemfia mafucha. 28Velekusanyika kwa pamoja ifanye yoose ambayo koko chafo na mapenzi yafo yaleamuru tangu awali kabla etefumya.29Luhava Bwana asakulye matisho yamwao na undevajaalia vatumishi vafo ilichecha neno lafo kwa ujasiri woose. 30Ili kwamba ukaorwa koko chafo ihairai ishara na maajabu fidima ifumya ihidya rina la mtumishi wafo mtakatifu yesu.'' 31vakamaa iitereva eneo ambalo valekusanyika kwa pamoja likaningiswa, na voosew vakaishorwa na Roho mtakatifu, na vakachecha neno la Ruva kwa ujasiri.32Idadi nduve ya vanndu vala veleamini vakava na moyo umu na roho imu, na kuure hata umu wamwao eleamba choose elemiliki kivekeri chakwe emeni ku badala yakwe vevekeri na findo vyoose shirika. 33Kwa ngufu nduve mitume vevekeri vetangasa ushuhuda wamwao ihusu ufufuo wa bwana yesu na neema nduve ivekeri dooka yamwao voose.34Kuveere mndu yoose miongoni mwa mwao alepungukiwa na mahitaji, kwa kfa vandu voose veveere hatia ya viwanja au mmbai, velefikumba na ihende besa ya findo fyo velekumba. 35Na Ifivikya sumbai ya machende ya mitume na mgawanyo ulefanywa kwa kila muumini, ilingana na hitaji la kila mndu.36Yusufu,Malawi, mndu ifuma kipro, aleiningwa rina la Barnabasi na mitume (hayaho ikatafsiriwa ni mwana wa faraja). 37Ekeri na shamba, nelekumba na akahende besa akasivikya sumbai ya machende a mitume.

Chapter 5

1Ado mndu umu alelahwa Anania na Safira mfele valekumba sehemu ya mali, 2na akarika sehemu ya besa so velekumba (na mfele pia elemanya hahali) na akahende sehemu yo itebaki na ivikya machendeni kwa mitume.3Lakini Petro akaamba, niiki shetani aushira moyo wafo na iamba uongo kwa roho mtakatifu na irika sehemu ya mali ya kyamba? 4Wakati utekumbwa, livekeri mali yafo fo? Na baada yekumbwa uvekeri sumbai ya uamuzi wafo fo? Ileva aja ukawasa jambo lahali moyoni kwafo? Wavalemba vanadamu ku bali wamlemba Ruva''. 5Katika iishwa machecha hahaya Anania akaua saumbai akadumbwa mo na uhova mduve ukavashelya voose valeishwa lahali. 6Vasangi vakasha mbele na imtia katika sanda na imkamacha sha na imrika.7Baada ya masaa aladu mfele akwe akaingia mmba,atamanye ni choiki kelekolya chefumya. 8Petro akammbia, ''angivia kola mlekumba kyamba kwa thamani yohoyo.'' akaamba, ''iyee kwa thamani yohoyo.''9Kisha petro akammbia, ''yevaaja kwamba mwapatana kwa pamoja imjaribu Roho wa Bwana? sakuliya machende ya vale vamrike mmi afo ikeri mlangoni, na vekuira na ikakakmacha sha. 10Ghafla akauanmachendeni kwa petro, akadumbwa mo, na vasango vale vakasha na mmba vakakolya ameefa. Vakamwira vakamkamacha sha na imrike karibu ya mmi. 11Uhova mduve ukasha dooka ya kanisa isima na dooka ya voose vale veleishwa mambo yahaya.12Ishara nyiingi na maajabu fivekeri miongoni mwa vandu ihidiya maoko ya mitume. Vavekeri pamoja katika ukumbi wa Sulemani. 13Lakini, kuvere mndu ungi tofauti avekeri na ujasiri we ambatana navo ku hata ado valeiningwa heshima ya dooka na vandu.14Na pia, vaamini veengi vevekeri veengereka kwa Bwana idadi nduve ya vasoro na vafele, 15Kiasi kwamba hata vekira vagonjwa mtaeni, na ivarara fitareni na makooshini, ili kwamba petro akava nehicha irishe lakwe lidime isooka dooka yamwani. 16Haado pia idadi nduve ya vandu valesha ifuma miji elesunguka yerusalemu, vehende wagonjwa na voose velepagawa na Roho mshafu, na voose velehairwa.17Lakini kuha ni mkuu aleamka, na voose vevekeri nave (ambao ni va dhehebu la masadukayo) na vakaishwa na wifu. 18Vakaorwa maoko amwao na ivara mitume na ivavikya kidi ya geresala jumla.19Na wakati wa kyoo malaika wa bwana akarua milango ya geresa na ivaongosa sha na iamba, 20endeni mndehumuka hekaluni na ivavia vandu, machecha yoose ya usima shwahashu'' 21Vakaishwa lahali vakaingia hekaluni wakati wepambasuka na ifundisha, lakini kuhani mkuu alesha na voose vavekeri nave na idhaha barasa loose kwa pamoja na vameku voose va vandu va Israeli na waduma geresani ili wahende mitume.22lakini vatumishi vo valeenda velevakola geresani ku vakauya na ifuna taarifa. 23Dwakola geresa lisinge usha salama na valinsi veumusu langoni lakini dukafutwa dulelolya mndu ku.''24Luvaha wakati jemadari wa hekalu na makuhani wakuu vo valeishwa machecha ya vakaingiwa na shaka nduve kwa ajili yamwao vewasa yevaaja jambo lihali. 25kisha umu kasha kammbia, ''vandu mlevikya geresani veumusu hekaluni na vefundisha vandu.''26Ado jemedari aleenda pamoja na vatumishi na kavahende, lakini bila yefanya vurugu kwa kfa veleihova vandu vevedima ivakaba kwa mawe. 27Vemaie ivahende velevavikya mbele ya barasa kuhani mkuu kavahoji. 28akisema ''Dulevaamuru mtafundishe kwa rina lahali na bado mwaishura yerusalemu kwa mafundisho yamwani, na itamani ihende samu ya mndu shu dooka yamodu.''29Lakini petro na mitume vakajibu, lasima tumtii Ruva kuliko vandu. 30Ruva wa baba samudu alemfufua yesu mlemmbwa kwa imtundika dooka ya mdi. 31Ruva kamtukusa katika koko chakwe cha kloo na imfanya iva mduve na mkombosi, ifuna toba kwa Israeli na msamaha wa sambi. 32Sohoso ni mashahidi wa mambo yahaya na Roho mtakatifu, ambaye Ruva alemfuna vala vemtii.''33Wajumbe wa barasa veishe adi, vakarewa na nyofi vekundi vafaa mitume. 34lakini pharisayo alelahwa gamalieli, mwalimu wa sheria, aleheshimiwa na vandu voose akaumuka na iamuru mitume vairwe sha kwa mda mfuhi.35Kisha kavavia vasoro va israeli veni makini sana na kila mupendekesa ifanyia wandu vahaha. 36Kwa kfa, kasha so silehicha, Theuda aleinuka na ijidai iva mndu mduve na velemfata. Alevawaa, na voose valekolya vamtii vakatawanyika na ichecha. 37Baada ya mndu shwahashu, Yuda mgalilaya, aleinuka mfiri ya yeandika sensa akakocha vandu veengi nyuma yakwe nave pia nelechecha na voose vevemtii vakatawanyika.38Luvaha ngovavia jiepusheni na vandu vahava na muvache veemeni kwa kfa kwa mpango shu au kasi yahai ni ya vandu yekubwa sakeni. 39Lakini kola ni ya Ruva mwedima ivashiingya ku; mwedima ikolya mushindana na Ruva.'' Ado, valeshawishika na maneno yakwe.40Kisha, kavalaha mitume na ivamanya na ivaamuru vatacheche kwa rina la yesu,na vakavaacha vaende samwao. 41Velesiilya mbele ya barasa vakunda kwa kfa valehesabiwa kuwa vestahili iteseka na itaheshimiwa kwa ajili ya rina lahalo. 42kwa ado, kila mfiri kiidi ya hekalu na ifuma mmba hadi mmba valeendelya ifundisha na ihubiri yesu ni masihi.

Chapter 6

1Luvaha katika mfiri sahasi wakati idadi ya vanafunsi ivekeri iengereka, lalamiko la vayahudi wa kiyunani lileansa dhidi ya vaebrania, kwa kfa wakusu vamwao vavekeri vetumulwe katika mgao wa kila mfiri wa kyao.2Mitume ikumi na vavili valelaha kusanyiko loose la vanafunzi na iamba, ''Siyo sahihikwamudu ilicha neno la Ruva na ihudumia mesani. 3kwa ado, ndugu, shakweni, vavaro saba, ifuma miongoni mwa mwani, vandu vesha, valeishwa Roho na hekima, ambao dwedima wakabidhi huduma yahai. 4Na sohoso, dwendelya daima katika iitereva na katika huduma ya neno''.5Hotuba yamwao ukaushihira mkutano woose. Ado vakamshakwa Stephano,mndu aleishwa imani na roho mtakatifu, na Filipo, prokoro, Nikanori, Timoni, Parmena, na Nikolao, mwongofu ifuma Antiokia. 6Waumini valevahende vandu vahava mbele ya mitume, valeitereva na baadaye vakavavikya maoko yamwao.7Ado, neno la Ruva alechecha na idadi ya vanafunzi ilesidi iengereka fo yerusalemu, na idadi nduve ya makuhani vakatii imani.8Na stetephano, aleishwa neema na oru aleva nefanya maajabu na ishara nduve miongoni mwa vandu. 9Lakini haadi vakuumuka baadhi ya vandu wafuasi wa Sinagogi lehahwa Sinagogi mahuru, na la Wakirene na la Waeskanderia, na baadhi ifuma kilikia na Asia. vandu vahava vevekeri vehojiwa na Stephano.10Lakini, veledima ishindana na hekima na Roho ambayo Stephano evekeri etumia katika ichecha ku. 11Kisha velewashawishi baadhi ya vandu kwa siri iamba, ''Duleishwa Stephano ichecha machecha ya kufuru dhidi ya Musa na dhidi ya Ruva.''12Valevashurutisha vandu vameku na vaandishi na imwendea Stephano vakamra, na imhende mbele ya barasa. 13Valevahende mashahidi va uongo vakaamba, mndu shu necha echecha machecha maviishwa dhidi ya eneo lahali takatifu na sheria ku. 14Kwani dulemwisha eamba kwamba yesu shu wa Nazareti neleharibu handu haadi na isibadili desturi delekabidhiwa na Musa.'' 15Kila umu avekeri katika barasa akaelekesa meso yakwe imsakwa stephano navo vakalolya kyamu chakwe kivekeri sha kyamu cha malaika.

Chapter 7

1Kuhani mkuu akaamba, ''mambo yahaya ni ya loi''? 2Stephano akaamba ,''ndugu na mababa zakwa ngihuchanieni nahani, Ruva wa utukufu alemfumia baba wa modu Abrahamu wakati ekeri meso potamia kabla etekaa Harani; 3Akammbia fuma katika nchi yafo na jamaa safo na uende katika nchi yo ngekurora'.4Kisha akafuma katika nchi ya ukaldayo akaa Harani, ifuma hado baada ya baba yakwe ifa Ruva akamhende kwenye nchi yahai yo veisho luvaha. 5Elemninga choose piu katika urithi wakwe ku, kuvere sehemu hata yevikya machende ku. Lakini Abrahamu alehaidiwa hata kabla etekolya mwana kuwa neiningwa nchi sha miliki yakwe na usao wakwe.6Ruva kachecha nave adi ya kwamba wazao wakwe vavekaa katika nchi ya ugeni, na kwamba wenyeji va foodo vevafanya iva vatumwa vamwao na ivatenda uviishwa kwa muda wa mwaka mia nne. 7Na Ruva akaamba ngelihukumu taifa ambalo levafanya mateka na baada ya haado vefuma na ingiabudu katika sahemu yahai. 8Na akamniinga Abrahamu agano la tohara, ado Abrahamu akava baba wa Isaka akamdina mfiri wa nane; Isaka akava baba wa yakobo, na Yakobo kava baba mababu zamudu kumi na vavili.9Mababu zamudu vakamlolya ung'odo Yusufu vakamkamba katika nchi ya Misri, na Ruva navekeri pamoja nave. 10Na akamwokwa katika mateso yakwe na kamniinga fadhili na hekima mbele ya farao mfalme wa Misri. Farao akamfanya ave mtawala dooka ya Misri na dooka ya mmba sakwe soosa.11Basi kukava sha nduve na mateso meengi katika nchi ya Misri na kuhani na baba zamudu vakana kyao. 12Lakini Yakobo akaishwa kure kyao Misri akavaduma baba samudu kwa mara ya kwansa. 13Katika safari yakavili Yusufu kakurora kwa ndugu sakwe, familiya ya Yusufu ikamanika kwa farao.14Yusufu akaduma ndugu sakwe ienda ivia Yakobo baba wa mwao ashe Misri pamoja na jamaa sakwe, jumla ya vandu voose ni sabini na tanu. 15Ado Yakobo akasooka misri; kisha akafa ve na baba samudu. 16Vakairwa hata sehemu vakarikwa katika kaburi ambalo Abrahamu aleola kwa vipande vya besa ifuma kwa vana va Hamoni fo shekemu.17Wakati wa ahadi ambayo Ruva alemwahidi Abrahamu ukaribia vandu vakava veengereka fo Misri. 18Wakati sho akaumuka mfalme ungi dooka ya Misri, mfalme eveishi kuhusu Yusufu. 19Mfalme sho ungi kavalemba vandu vamudu na ivatenda maviishwa baba zamudu ivarungulya vava vamwao ili vataishi.20Katika kipindi cho Musa aleoneka evekeri msha mbele ya Ruva, akalelewa mweri isadu katika mmba ya mandie. 21Wakati alerungulwa binti wa farao akamwira akamlea sha mwana akwe.22Musa akafundishwa mafundisho yoose ya kimisri akava na oru katika machecha na matendo. 23Lakini baada yetimisa mwaka arobaini ikamshelia katika moyo wakwe ivachambukya ndugu sakwe vana va Israeli. 24Akamlolya muisraeli itendewa uviishwa Musa kamtetea na ilipisa kisasi kwa ula evemhonya kwa imkaba mmisri. 25Akafikiri kuwa ndugu sakwe veshemanya kwamba Ruva nevaokwa kwa koko chakwe, lakinivelemanya ku.26Mfiri ulefata akaenda kwa baadhi ya vaisraeli vevekeri vehongwa; akajaribu ivapatanisha, akaamba mabwana, nyohonyo ni ndugu mbona mkosiana nyohonyo kwa nyohonyo? 27Lakini sho elekosya ndugu akwe akamsukuma kwasha na iamba, veivi akafanya mtawala na mhukumu kwamodu? 28Vahave ukundi ingiwaa shali ulewaa mmisri ivo?29Musa akadisha baada yeishwa ado akava mgeni katika mchi ya midiani, ambao neleva baba wa vana vavili. 30Baada ya miaka arobaini ihicha malaika akamfumia katika jangwa la mlima sinai, katika mwali wa moto kiidi ya kichaka.31Wakati Musa elelolya moto, alishangaa na kustajabia ika kilefumya na alejaribu iserya ili ikasakwa, sauti ya Bwana iakmshelya iamba, 32'Nahani ni Ruva wa baba safo. Ruva wa Abrahamu na wa Isaka, na wa yakobo, Musa kachehema na elesubutu isakwa ku.33Bwana kammbia, 'fuma fiadu vyafo, sehemu yo waumuka ni handu hatakatifu. 34Ngalolya mateso ya vandu vakwa vekeri Misri, ngashawa ilwaa kwamwao naani ngasooka ili ngivakire, luvaha shio ngeva naa ve Misri.35Shu Musa amabaye velemliyaa wakatia weamba veivi elekfanya iva mtawala na mwamuzi wamodu? evekeri ni ne ambaye Ruva elemduma ave mtavala na mkombozi. Ruva nelemduma kwa koko cha malaika ambaye alemfumianMusa kichakani. 36Musa nelevaongosa ifuma Misri baada yefanya muujiza na ishara katika bahari ya shamu, na katika jangwa kwa kipindi cha miaka arobaini. 37Ni Musa shu elevavia vandu va Israeli kuwa Ruva nevaamusia nabii ifuma miongoni mwa ndugu samwani nabii sha nahani.38Shwahashu ni mndu ambaye navekeri katika mkutano jangwani na malaika ambaye nelechecha nave katika mlima sinai. Shwahashu ve mndu ivekeri na baba samwani, shwahashu ni mndu ambaye eleambilya neno likeri hai na iduininga sohoso. 39Shwahashu ni mndu ambaye baba samodu velelyaa imtii velemsukumia kwasha, na katika mioyo yamwao vakahundukia Misri. 40katika kipindi cho valembia Haruni; dutengenesye miungu yeduongosa. Huyo Musa ifuma nchi ya Misri, duishi cho kilemkola.41Ado wakatengenesa ingashe kwa mfiri so va vakafuna sadaka kwa sanamu yo na vakakunda kwa sababu ya kazi ya maoko yamwao. 42Lakini Ruva kavahundusa na ivaininga vaabudu nyota wa Ruveni, shali ivengiandike kwenye kitabu cha manabii, 'je mwangifunia nahani sadaka za wanyama mlevashisha jangwani kwa muda wa mwaka arobaini mmba ya Israeli?43Mwakubali ihema lekolyana ya Moleki na nyota Ruva refani, na pisha mletengenesa na ivaabudu voo na ngevakamacha kwasha saidi ya Babeli.'44Baba samudu vevere ihema lekolyana ya ushuhuda jangwani, shali Ruva alevaamuru echecha na Musa, kwamba nevetengeneza kwa mfano wa ula ulelolya. 45Lahali ni hema ambalo baba samwani kwa wakati wamwao valehendwe katika nchi na joshua.Yahai ilefuma wakati veingia imiliki taifa ambalo Ruva alevadishira kabla ya uwepo wa baba samudu. Yahai ivekeri ado hadi mfiri sa Daudi, 46ambaye alekolya kibali mesoni pa Ruva na akaitereva itafute makao kwa Ruva wa Yakobo.47Lakini sulemani alemjengya mmba ya Ruva. 48Hata ado msa ekeri dooka nekaa mmba silejengwa kwa maoko, yahai ni shali nabii aleamba. 49Mbingu ni kdenga chakwa cha enzi, na uruka ni sehemu yevikya machende yakwa. Mmba yoiki mungijengya?, naamba Bwana au ni ku sehemu yakwa yehumwa?. 50Sho koko chakwa kilefanya findo vyahafi fyoose fo?51Nyo vandu mre singo ihumu mtedimwa moyo na madu, kila mara mwemponga Roho mtakatifu mutenda sha baba samwani shali veletenda. 52Ni nabii veivi katika manabii ambaye baba samwani vetelemtesa? valevawaa manabii voose velefumia kabla ya ujio wa umu ere haki, na luvaha eleva msaliti na wauaji vakwe pia, 53enyi vandu mleambiliya sheria ya elevavaswa na malaika lakini mleira ku.''54Kisha vajumbe va barasa valeishwa mambo yahaya valetoshwa mioyo yamwao, vakamselya mayo stefano. 55Lakini vee, nelekola aishiirwa Roho mtakatifu ukasakwa mbinguni kwa makini na akalolya utukufu wa Ruva na akamlolya yesu eumusa koko cha kloo cha Ruva. 56Stefano kaamba, ''sakwa ngalilya mbingu sifufuka na mwana wa Adamu aumuka koko cha kloo cha Ruva.''57Lakini vajumbe va barasa vakakaba kelele kwa sauti ya dooka vakashinga madu yamwao vakamdishilia kwa pamoja, 58vakamkumba sha ya mji na vakamkaba mawe na vashahidi vakafuna nguo samwao na ivikya sumbai karibu na machende ya kijana elehwa Sauli.59Vekeri vemkaba mawe Stephano, aleendelya ilaha Bwana na iamba Bwana yesu ambilya roho yakwa. 60Akakaba makoti na ilaha kwa sauti nduve, ''Bwana, utavatalye sambi yahai. '' Akaamba yahayo akadumbwa mo.

Chapter 8

1Sauli nevekeri kwenye makubaliano ya ifa lakwe, mfiri yo ndipo aleansa ivatesa kinyume cha kanisa lo livekeri yesusalemu na vaaminio voose velefanyika katika majimbo ya Yuda na Samaria isipokuwa mitume. 2Vandu vacha Ruva velemrika Stefano na ifanya maomboleso maduve dooka yakwe. 3Lakini Sauli nelidhuru sana kanisa. Neleenda mmba kwa mmba na waburusa sha vafele na vasoro na ivakumba geresani.4Vaaminio ambao veletawanyika bado valehubiri neno. 5Filipo kasooka katika mji wa samaria na kamtangasa kristo foodo.6Baada ya makutano iishwa na ilolya ishara so elefanya, filipo; vakavikya umakini dooka ya kila eleamba. 7Ifuna haado vandu veengi veleishwa, pepo vashafu velevefuma vandu kuni velia kwa sauti nduve na veengi valepoosa na fiwete valehai. 8Na kuvera furaha nduve katika mji.9Lakini kuvere mndu umu katika mji ula rina lakwe Simoni ambaye nevefanya usaavi, ambao neletumia ishangasa vandu va taifa la samaria wakati eamba kuwa vee ni mmndu wa muhimu. 10Vasamaria voose tangu mnana hadi mduve vakamhuchanya vakaamba ''mndu shwahashu ni ura ula wa Ruva ambao ni mkuu. 11Vakamhuchanya kwa kfa nashangasa mda mrefu kwa usaavi wakwe.12Lakina wakati veamini Filipo alehubiri dooka ya Ufalme wa Ruva na dooka ya neno la yesu kristovalebatiswa vasoro kwa vafele. 13Na Simoni emeni neleamini: baada yebatiswa na eleendelya iva na Filipo; amelolya ishara na miujiza ivekeri itendeka, akashangaa.14Wakati mitume wa Yerusalemu veleishwa kuwa Samaria ileambilya neno la Ruva, vakavaduma Petro na Yohana. 15wakati vekeri vesooka vakavaiterevya; kwamba vaambilye Roho mtakatifu. 16Mpaka mda sho, Roho mtakatifu avakeri avasookya hata umu wamwao; ku. Vavekeri tiki vebatiswa kwa rina la Bwana yesu. 17Lo Petro na Yohana vakavatikia maoko navo vakaambilya Roho mtakatifu.18Wakati Simoni alolye kwamba Roho Mtakatifu alefunwa kwa ihidya ivikiwa maoko na mitume akakunda ivaininga besa, 19Akaamba, ''ningeni oru shu ili kila ngembikya maoko aambilye roho mtakatifu.20Lakini Petro akammbia; besa yafo pamoja na vahave muchekye kwasha kwa kfa moyo wafo wadhani iva karama ya Ruva yekolwa kwa besa. 21Ure sehemu katika jambo lahali ku kwa lfa moyo wafo ni mnyoofu mbele ya Ruva ku. 22Ado basi tubu maviishwa yafo na itereva Ruva labda wesamehewa fikra sa moyo wafo. 23Kwa maana ngioni ukeri katika sumu ya ushungu na kifungo cha sambi''.24Simoni akajibu na iamba, ''Mtereveni Bwana kwa ajili yakwa, kwa kfa mambo yoose mwachecha nedime ingifumwa.25Wakati petro na Yohana vakeri veshuhudia na ihubiri neno la Bwana, valeuya Yerusalemu kwa shia yo, velehubiri injili katika fojiji vya vasamaria26Basi malaika wa Bwana kachecha na Filipo na iamba, ''Angasa na uende kusini katika shia iendayo sumbai ya Yerusalemu ielekia Gaza (shia i ikeri jangwani). 27Akaangasa na ienda, sakwa kuvere na mndu wa Ethiopia towasihi ere mamlaka nduve sumbai ya kandase, malkia wa Ethiopia. Alevikwa dooka ya hasina yakwe yoose nave avekeri aenda Yerusalemu iabudu. 28Avekeri euya echaamye ikarini kwakwe esoma chuo cha nabii Isaya.29Roho akaamba na Filipo, ''serya karibu na ikari lo urane nalo. 30Ado Filipo kaenda mbio akaishwa isoma katika chuo cha nabii Isaya akaamba, je uishi cho usoma?'' 31Muethiopia akaamba , ''ngenima aja mndu etemengiongosa? Akamsihi Filipo adwe ikarini na ichaamya nave.32Luvaha fungu la maandiko evesoma Muethiopia ni lahali; Aleongoswa sha ihorima ienda mashishioni ishishwa na sha ihorima nalesua sii, alefutwa dumbu lakwe ku. 33Kwa ihusunishwa kwakwe hukumu yakwe ilefunwa: Veivi eshevia ksasi chakwe? maisha yakwe nalefunwa katika inchi.''34Ado towasihi akavesa Filipo na iamba ngikuitereva, ni nabii ungau ambaye nechechwa habari sakwe, ni ihusu ve au za mndu ungi? 35Filipo kaansa ichecha, aleansa kwa andiko lahali la Isaya ihubiria habari sa yesu.36Vavekeri shiani, vakashika handu here mriinga; towashi kaamba, sakwa here mringa haadi choiki kishoingya ngitabatiswe ?, 37Machecha yahaya, ''Ado Muethiopia akajibu ''ngiamini kwamba yesu kristo ni mwana wa Ruva,'' ekeri kwenye maandiko ya kasha) ndipo Muethiopia kaamuru ikari liumuke. 38Vakaenda kiidi mringa pamoja na Filipo na towashi, Filipo akabatiswa.39Wakati vekeri mriingeni Roho wa Bwana Akamkamacha Filipo kwasha towashi elemlolya ku, akaenda shia yakwe eshangaa. 40Lakini Filipo Kafumia Azoto. Alehichwa katika mkoa ula na ihubiri injili katika mji woose mpaka akashika kaisaria.

Chapter 9

2Lakini sauli, akaendelya iamba vitisho hata vyefaa kwa vanafunsi wa Bwana, akaenda kwa kuhani mkuu. 1na imtereva barua kwa ajili ya masinagogi fo Dameski, ili kwamba akakolya mndu ekeri katika shia ya ave msoro au mfele avafunge na ivahende Yerusalemu.3Hata evekeri esafiri, ikafumia kwamba ekaribia Dameski, ghafla ikamwangasa koose koose nuru ifuma mbinguni; 4nave kana sumbai na akaishwa sauti imbia , ''Sauli, sauli,mbona ungitesa nahani?''5Sauli akajibu ukeri vehivi vahave Bwana? Bwana akaamba ''nahani vee yesu ungiudhi; 6Lakini amka enda mjini, nave weviwa yakupasayo itenda. 7Vala vandu velesafiri pamoja na Sauli vakatilia sii, vehuchanya sauti, vatalolye mndu.8Sauli kammuka katika nchi na akafutwa meso yakwe iledima ilolya kindo ku, vakamraa koko vakamhende mpaka Dameski. 9Kwa mfiri isadu etelolya, ila, wala inywa.10Basi kuveere Mwanafunsi Dameski rina lakwe Anania, Bwana kachecha nave katika maono, ''Anania.'' na akaamba, ''sakwa, ngikeri haadi, Bwana. 11''Bwana akammbia ''umuka uende safo katika mtaa welahwa nyofu, na katika mmba ya Yuda na undevesa mndu ifuma Tarso elehwa Sauli, maana nekerieitereva; 12na akamlolya katika maono mndu rina lakwe Anania akahicha na immbikya maoko dooka yakwe ili kwamba akole ilolya.13Lakini Anania akajibu ''Bwana ngileishwa habari sa mndu shu kwa vandu veengi, kwa kiasi choiki alevatesa vandu vatakatifu va fo Yerusalemu; 14Haadi here mamlaka ifuma kwa kuhani mkuu imra kila umu alelitiia rina lafo. 15Lakini Bwana kammbia, ''enda kwa maana vee ni chombo teule kwakwa, alesua rina lakwa mbele ya mataifa na vafalme na vana va Israeli. 16Maana ngimrora ekeri meengi empasa iteswa kwa ajili ya rina lakwa.''17Anania kaenda kaingia kula mmba, amkaambikya maoko akaamba, ndugu Sauli, Bwana yesu, alemfumia shieni wakati uusha, namduma ukolye ilolya see na uishurwe Roho mtakatifu. 18Ghafla vikachona mesoni kwakwe vindo sha makanma, akakolya ilolya, akaumuka, akabatiswa; akala kyao na ipata oru. 19Akakaa pamoja na vanafunzi fo Dameski kwa mfiri nyiingi.20Wakati shwahasho akamtangasa yesu katika masinagogi, neamba kwamba vee ni mwana wa Ruva. 21Na voose veleishwa vakashangaa na iamba ''Ni shwahashu alevaharibu voose vo velelaha rina li fo Yesusalemu fo? Na haado nelesha kwa kusudi levafunga na ivakamacha kwa makuhani. 22Lakini Sauli nelewezeshwa ihubiri na ifanya vayahudi velekaa Dameski vachanganyikiwe na ithibitisha ya kuwa vee nive Kristo.23Baada ya mfirinyiingi vayahudi vakafanya shauri pamoja ili vambwae. 24Lakini mpango wamwao ukamanika na Sauli. Vakamfisia mlangoni kwaya na kyoo wakole imbwaa. 25Lakini vanafunsi vakwe vakamwira kyo vakamsoosa ihidya ukuteni vakamsoosa sumbai katika ukabu.26Na Sauli eshike Yerusalemu alejaribu ijiunga na vanafunsi lakini vevekeri vemhovye watasadiki iva vee ni mwanafunsi. 27Lakini Barnaba akamwira na imkamacha kwa mitume, na evaelesa shali Sauli alemlolya Bwana mkoni na Bwana akachecha nave, na jinsi Sauli alehubiri kwa ujasiri kwa rina la Bwana yesu fo Dameski.28Nalekolana navo wakati veingia na ifuma Yerusalemu. Akaamba kwa ujasiri kwa rina la Bwana yesu, 29alehojiana na Vayahudu wa kiyunani lakini vevejaribu mara kwa mara imbwaa. 30Wakati ndugu vemanye jambo loholo vakamwira mpaka kaisaria na imkamacha aende Tarso.31Basi kanisa loose katika uyahudi, Galilaya na Samaria livekeri na amani na likajengwa na ichambuka katika uhova wa Bwana na faraja ya Roho Mtakatifu kanisa likang'ana kwa iengereka idadi. 32Kisha ikafumya Petro ekeri echecha pande soose sa mkoa, akavasookya vaumini veishi katika mji wa Lida.33Akalolya fo mndu umu rina lakwe Ainea, mndu sho naleva kitareni mwaka nane maana alekola apoosa. 34Petro akammbia, ''Ainea, yesu kristo akuhaire; Amka na uale ktara chafo, mara akaamka. 35Na vandu voose walekaa Lida na Sharoni vemlolye mndu shoo vakamhundukia Bwana.36Hevekeri na vanafunsi Yafa alehwa tabitha, ambalo letefsiriwa sha ''Dorkasi'' mfele sha neleishwa kasi nshaa na matendo ya rehema aleafanya kwa maskini. 37Ikafumia katika mfiri so akalwaa na akafa; valemsambia na imdosa chumba cha dooka na imrava.38Kwa vile Lida nevekeri karibu na Yafa, na vanafunsi waleishwa kwamba Petro nevekeri foodo, vakavaduma vandu vavili kwakwe vamsihi, ''shio kwamudu bila ikeelwa''. 39Petro kaamka na akasiilya navo. Eshike vakamhende katika chumba cha dooka. Na vakusu voose vakaumuka karibu nave velia, vemrora ikiti na nguo ambaso Dorkasi alevashonia wakati ekeri navo.4043Petro kavafuna voose sha ya chumba, akakaba makoti akaitereva, kisha kauhundukya mwili akaamba, ''Thabita amka'' Akafutwa meso yakwe na akamlolya Petro akachamia sumbai. 41Kisha petro kamningia koko chakwe akamuumusa, na elevalaha vaamini na vakusu, na ivakabisi kwamwao ekeri hai. 42Jambo lahali lilemanika Yafa yoose, na vandu veengi vakamwamini Bwana. ikafumia Petro kakaa mfiri nyiingi Yafa pamoja na mndu elahwa Simoni mtengenesa ngosi.

Chapter 10

1Kuvekeri na mndu fulani katika mji wa kaisaria rina lakwe nelelahwa kornelio, avekeri mduve wa kikosi cha Kitalia. 2Navekeri mchamungu na nalemwabudi Ruva na mmba yakwe yoose; alefuna besa nyiingi kwa vayahudi na naleitereva Ruva mfiri yoose.3Muda wa saa tisa sa tisa sa kwaya, akalolya maono malaika wa Ruva neesha kwakwe.Malaika kammbia ''kornelio!. 4Kornelio kamsakulia Malaika na navekeri na uhova uduve sana akaamba, ''yahai nichoiki mkuu?" Malaika kammbia "maombi yafo na savadi zafo kwa maskini sandwa na dooka sha kumbukumbu kwenye ivafoo kwa Ruva". 5Luvaha duma vandu vaende mji wa yafa ihende mndu umu elehwa Simoni ambaye pia nelahwa petro. 6Nekaa na mtengenesa ngosi elehwa Simon ambaye mmba yakwe ikeri kando ya bahari.''7Baada ya Malaika sho evechecha nave iondoka Kornelio kavalaha vatumishi va kaa kwakwe vavili na askari sho evemwabudu Ruva kati ya maaskari vevemtumikia. 8Kornelio kavavia yoose yalefumia na akavaduma yafa.9Mfiri ulefata muda wa saa sita vavekeri mkoni na vakaribia mjini. Petro akadwaa dooka kali iitereva. 10Na pia akava na shaa na nevehitaji kindo chele, lakini wakati vandu vekora kyao vakarorwa maono, 11akalolya anga lifinuka na chombo kiisooka, na kindo fulani sha nguo nduve isooka sumbai kwenye ndohe katika koona soose iinya. 12Kiidi akwe kuveere na aina soose sa vanyama vere machende aana na veafua dooka ya ndohe na mache ya ruveni.13Tena sauti ikafuma kwakwe ''Amka Petro shisha na ulee''. 14Lakini Petro kaamba ni ado ku, Bwana kwa kfa ngilewahi ila kindo choose najisi wala kshafu ku. 15Lakini sauti ikasha kwakwe see kwa mara ya kavili. "Alokitakasa Ruva utakilahe najisi wa kshafu ku''. 16Yahai ilefumia mara karadu na chombo kila kikava chairwa see ruveni.17Na wakati Petro ekeri katika hali yechanganyikiwa dooka ya maono yo nemaanisha choiki, sakwa vandu vevevadume na kornelio vakaumuka mbele ya lango vevesa shia yeenda mmba. 18Na vakalaha na ivesa kola Simoni ambaye pia nelelahwa Petro kola nekaa hoodo.19Wakati sho Petro avekeri ewasa dooka ya maono yo, Roho kachecha nave, sakwa vandu varadu vekusengecha. 20Amka na umashuke sumbai uende navo. Utaihove ienda navo, kwa kfa ngavaduma.'' 21Petro kamashuka sumbai kwamwao na iamba ''nahani ni ula muvemsengecha''. Niiki mwasha?22Vakaamba ''Akida umu rina lakwe Kornelio mndu wa haki na ikunda iabudu Ruva na vandu vemwamba usha katika taifa loose la kiyahudi, aviwe na Malaika wa Ruva ikuduma ili uende mmba yakwe, ili aishwe ujumbe ifuma kwafo''. 23Petro akavakaribisha iingia mmba na ikaa pamoja nave. Shuru elefata akaamka akaenda pamoja nave na ndugu vachache ifuma Yafa vakaambatana nave.24Mfiri ulefata vakasha kaisaria. Na Kornelio nevekeri nevaveecha; na nelevalaha pamoja na ndugu sakwe na mambuya sakwe va kfuhi.25Wakati Petro eingia mmba Kornelio akamlaki na iinama hadi sumbai kwenye machende yakwe na imheshimu. 26Lakini Petro akamuumusa na iamba ''Umuka nahani ngoimeni pia ni mwanadamu.''27Wakati Petro nechecha nave aleenda mmba akakola vandu vakhumbanya pamoja. 28Akavavia ''Nyohonyo mumeni muishi kuwa sio sheria ya vayahudi ishirikiana au ichambikiana na mndu abaye si wa taifa lahali. Lakini Ruva angirora nahani kuwa yepaswa imlaha mndu yoosa ni najisi au mshafu ku. 29Na cho maana ngasha bila ibisha ngiidumwe kwa ajili ya yohoyo. Kwa ado ngivavese niiki mledumwa kwa ajili yakwa''.30Kornelio kaamba ''mfiri iina silehicha waka sha shwahashu ngiveitereva muda wa saa tisa kwaya kiidi ya mmba yakwa. Ngalolya mbele yakwa mndu aumusu akeri na mavazi maheewa. 31Akangiivia ''Kornelio maombi yafo Ruva naishwa na sawadi safo kwa maskini sava ukumbusho mbele ya Ruva. 32Kwa ado duma mndu yafa na andemlaha mndu umu elehwa Simon ashe kwafo ambaye pia nelahwa Petro ambaye neisho kwa mtengenesaji ngosi umu elahwa Simoni ambaye mmba yakwe ikeri pembeni mwa bahari. 33Zingatia: Mstari huu, ''Nave kasha nechecha naanyo'' mukeri kwenye maandiko ya kasha ku.34Lo Petro kafutwa dumbu lakwe na iamba, ''loo ngaamini iva Ruva edima iva na upendeleo ku. 35Badala yakwe, kila taifa mndu yoose nemwabudu na ifanya matendo ya haki nekubalika kwakwe.36Uishi ujumbe ulefuna kwa vandu va Israeli nekeri atangasa habari njema ya amani ihidya yesu kristo ambaye ni Bwana wa voose. 37Nyohonyo mumeni muishi tukio ulefumwa, ambalo lilefumia Yudea yoose na lileansa Galilaya baada ya ubatiso ambao Yohana aletangasa. 38Tukio livemhusu yesu kristo shali Ruva alemmbikya mafuta kwa Roho mtakatifu na kwa oru. Aleenda erunda mesha na ihaira voose veteswa na ibilisi, kwa kfa Ruva avekeri pamoja nave.39Sohoso ni mashahidi wa mambo yoose alefanya katika nchi za uyahudi na katika yerusalemu shwahashu ni yesu velemmbwaa na imvanika msalabeni. 40Shu mndu Ruva alemfufua mfiri wakaradu na imninga imanika, 41shi kwa vandu voose ku, lakini kwa mashahidi veleshakulwa kabla na Ruva. - sohoso dumeni dulela nave na inywa nave baada yefufuka ifuma kwa vafu.42Aleduvasaa ihubiri kwa vandu na ishuhudia iva shwahashu nive ambaye Ruva alemshakwa ive mwamusi wa vekeri hai na velefaa. 43Katika vee manabii voose vashuhudie, ili kwamba kila neamini katika vee neambiliya msamaha wa sambiihidia rina lakwe.''44Wakati petro eendelya iamba yohoyo, Roho mtakatifu akavaishura yoose, vevekeri vehuchanya ujumbe wakwe. 45Vandu vala vehusika na kikundi cha vaamini valedinwa- vala voose valesha na petro- valeshangaswa kwa kfa ya karama ya Roho mtakatifu alefulwa pia kwa vamataifa.46Kwa kfa valeishwa va mataifa vaa vechecha kwa lugha siingi na imwabudu Ruva, Petro akajibu, 47''Kure mnduyoose edima ishiingia mringa ili vandu vatabatiswe, vandu vahava vamwambilia Roho mtakatifu sha sohoso?'' 48Lo akavaamuru vabatiswe kwa rina la yesu kristo. Baadaye vakatereva akae navo kwa mfiri kadhaa.

Chapter 11

1Mitume na ndugu vala vevekeri fo Yudea valeishwa kuwa vamataifa valeliambilia neno la Ruva. 2Petro ameeshe fo yerusalemu kundi lya la vandu valedinwa vakansa imkosoa, veamba. 3Ulerana na vandu vetevadine na ila navo!''4Lakini Petro akaansa ielesa tukio kwa kin, eamba, 5''Ngivekeri ngiitereva katika mji wa Yafa na ngalolya maono ya chombo kiimashuka ifuma mbinguni katika pembe sakwe soose iinya. Kikamashuka kwakwa. Ngakisakwa na ifikiri dooka yacho. 6Ngalolya vanyama vere machende aana vekaa katika nchi na vanyama vya mwai na vanyama veamfua na mache ya ruveni.7Kisha ngaishwa sauti ichecha nahani, ''Amka Petro, shisha na ule!'' 8Ngaamba ni ado ku, Bwana, dumbeni kwakwa kulewahi iingia kindo choose kitekeri kitakatifu au kishafu ku'' 9Lakini sauti ikajibu see ifuma mbinguni, kila Ruva alatangasa iva ni ksha utakilahe najisi ku. 10Yahai ilefumia karadu na kila kindo kikairwa mbinguni see.11Sakwa,wakati huo vandu varadu veveumusu mbele ya mmba ile duvekeri; Vedumwa ifuma kaiasaria isha kwakwa. 12Roho kangivia enda navo ngitatofautiane navo. Wasoro vaa sifa vakaenda pamoja na nahani na dukaenda mmba ya mndu umu. 13Akaduvia shali elemlolya malaika veumusu mbele ya mmba yakwe neemba, ''Ngiduma Yafa ngindemhende Simoni ambaye rina lakwe lingi ni Petro. 14Neemba ujumbe kwafo katika sho weokoka vahave na mmba yafo yoose.''15Ngiansa ichecha navo, Roho mtakatifu akasha dooka yamwao shali elesha kwa modu mwansoni. 16Ngikumbure machecha ya Bwana, aleamba, ''Yohana alebatiswa kwa mringa, lakini mwebatiswa kwa Roho mtakatifu.''17Pia shali Ruva alefuna sawadi shali eleduininga sohoso duleamini katika Bwana yesu kristo, nahani ni veivi kwamba ngiidime impinga Ruva? 18Vaishwe mambo yahaya veleuraa ku bali valemsifu Ruva na iamba, ''Ruva nalefuna toba kwa ajili ya mataifa pia''19Basi vaamini ambao mateso neleansa kwa ifa kwa Spefano vakatawanyika ifuma Yerusalemu vaamini vahava veleenda kwasha, hadi mpaka Foinike, Kipro na Antiokia. Vakavavia ujumbe ihusu yesu emini taba kwa vayahudi na shi kwa ungi awaye yoose ku. 20Lakini baadhi yamwao ni vandu ifuma kipro na krene, valesha Antiokia na iamba na vayahudi na imhubiri Bwana yesu. 21Na koko cha Bwana kivekeri pamoja navo na vandu veengi veleamini na imhundukia Bwana .22Habari samwao sikashika maduni mwa kanisa la yerusalemu na vakamduma Barnaba aende mpaka Antiokia. 23Neeshe na ilolya karama ya Ruva alekunda na akavatia moyo voose ibaki na Bwana katika mioyo yamwao. 24Kwa kfa avekeri mndu msha na ishurwe na Roho mtakatifu na imani na vandu veengi vakaengereka katika Bwana .25Baadaye Barnaba neleenda imlolya sauli. 26Nemkolye akamhende Antiokia. Ikava kwa mwaka msima vakakusanyika pamoja na kanisa na ivafundisha vandu veengi. Na vanafunsi vakalahwa vakristo kwa mara ya kwansa fo Antiokia.27Na katika mfiri so manabii vakasooka ifuma yerusalemu mpaka Antiokia. 28Umu wamwao ni Agabo lo rina lakwe, akaumuka aeshuriwa na Roho kfa shaa nkali ishefumia ulimwenguni koose. yahai ilefumia wakati wa siku sa Klaudio.29Kwa ado, vanafunsi kila umu shali elefanikiwa, veleamua ikamacha msaada kwa ndugu vekeri uyahudi. 30Valefanya ado valeduma besa kwa koko cha Barnaba na Sauli.

Chapter 12

1Wakati huo mfalme Herode akaorwa koko chakwe kwa baadhi ya vala vefunuma kwenye kusanyiko ili ivatesa. 2Akambwaa Yakobo nduguye Yohana kwa upanga.3Baada yelolia kuwa ivashihira vayahudi, akamra Petro see. Yahai wekeri wakati wa mkate isiyochachwa. 4Emree akammbikia geresani na akavikia vikosi fiina fya askari ili i mringa, eletaraji imkamacha kwa vandu baada ya Pasaka.5Petro akavikwa gerezani, laki maombi yakafanywa kwa na kusanyiko kwa ajili yakwe kwa Ruva. 6Mfiri kabla Herode eteenda ifuma kyoo cho Petro elae katikati ya askari vavili,ekeri afingwa na monyororo ivili, na valinsi mbele ya mlango vevekeri veknga gereza.7Sakwa,malaika wa Bwna ghafla akamfumia na nuru ikang'aa mmba. Akamkaba Petro mbaroni na imwamsa eamba, ''Amka buru,'' ho minyororo evekeri afungwa akafufuka ifuma maokoni kwakwe. 8Malaika akammbia, ''rara nguo na fiadu vyafo Petro akafanya ado. Malaika akammbia, ''rara vazi lafo na ungifuate.''9Ado petro akamfata malaika kufumia sha. Eleamini cho kilefanywa na malaika kola ni cha lio ku. Aledhani nalolya maono. 10Baada yehicha lindo la kwansa na la kavili vakashika getini, la shuma le ingia ienda mjini, likaruka limeni kwa ajili yamwao. Wakafuma sha vakasoka mtaa, mara malaika kamcha.11Petro ijitambue, akaamba, ''livaha ngaamini Bwana nelemduma malaika wakwe ili angifune katika maoko yama Herode na kwa matarajio a vandu voose va uyahudi.'' 12Baada yemanya yahayo akasha kwenye mmba ya Mariamu mama yake Yohana ambaye ni Marko; Vakristo veengi velekusanyika veitereva.13Alelesha kwenye mlango wa kizuizi, mtumishi umu msichana anayeishi Roda akasha akafutwa. 14Emanye ni sauti ya Petro, kwa furaha kalemwa ifutwa mlango; badala yakwe, kadilishya mmba ya chumba; na ivajulisha kuwa Petro neumusu mbele ya mlango. 15Ado vakaamba kwakwe, ''Vahave ni mwendaawazimu'' lakini akakazia kua ni loi ni vee. Vakaamba ''shohosho ni malaika wakwe.''16Lakini Petro kaendelya ibisha,na vafutwe mlango vakamlolya na vakashangaa sana. Petro ngamanyamasisha kwa koko kimya kimya na ivavia shali Bwana alemfuna ifuma geresani akaamba, 17"Vajulishe mambo yahaya Yakobo, na Ndugu sakwe.'' kisha akasiilya akaenda sehemu ingi.18Evekeri kwaya kukava na husuni nduve kati ya askari, ihusiana na cho kilefumia kwa Petro. 19Baada ya Herode imsengecha na imlolya na akavavesa valinsi na akaamuru vawaawe. Akaenda ifuma uyahudi mpaka kaisaria na ikaa fo.20Herode kava na nyafi dooka ya vandu va Tiro na Sidoni. Vakaenda kwa pamoja kwakwe. Vakava na umbuya na Blasto msaidisi wa mfalme, ili avaheeke. Kisha vakaitreva amani kwa kfa nchi yamwao ileambiliya kyao ifuma katika nchi ya mfalme. 21Mfiri ulekusudiwa Herode karara mavazi ya kifalme na ichaamya katika kdendu chakwe cha ufalme na akavahutubia.22Vandu vakakaba kelele, yahai ni sauti ya Ruva wala shi sauti ya mwanadamu ku!'' 23Mara ghafla malaika akamkaba, kwa kfa elekolya amninga Ruva utukufu ku; akaliwa na chango na akafa.24Lakini neno la Ruva likang'ana na isambaa. 25Baada ya Barnaba na Sauli ikamilisha huduma yamwao vakafuma hala na vakaulya yerusalemu, wakamwira na Yohana ambaye rina leoneka ni Marko.

Chapter 13

1Luvaha katika kanisa la Antiokia, havere baadhi ya manabii na vaalimu. Vavekeri Barnaba, Simeoni (alelahwa Nigeri). Lukio wa Kirene,Manaeni (ndugu atakeri wa samu wa Herode kiongosi wa Mkoa ), na Sauli. 2Vekeri vebwabudu Bwana naifunga, Roho mtakatifu akaamba, ''ngitengieni mbahi Barnaba na Sauli, vaifanye kasi yo ngilevalahia.'' 3Baada ya kanisa ifunga na iitereva na ivikya maoko yamwao dooka ya vandu vahava, vakavacha vasiilie.4Kwa ado Barnabas na Sauli valemtii Roho mtakatifu na vakasooka ilekea Seleukia; ifuma fo valesafiri baharini ielekea kisiwa cha Kipro. 5Vekeri katika mji wa Salani, valetangasa neno la Ruva katika masinagogi wa wayahudi pia vevekeri pamoja na yohana Marko sha msaidisi mwamwao.6Veende katika kisiwa choose mpaka pafo, valekola mndu fulani msaavi, Nyahudi nabii wa uongo, ambaye rina lakwe livekeri Bar yesu. 7Msaavi shwahashu aleshirikiana na Liwali Sergio Paulus, avekeri mndu ere akili. Mndu shwahashu alevaalika Barnaba na Sauli kwa kfa nevekundi iishwa neno la Ruva. 8Lakini Elima ''msaavi ula'' ( ado niado rina lakwe liletafsiriwa) alevapinga; alejaribu imhundusa ula Liwali afume kwenye imani.9Lakini Sauli aliyeitwa Paulo, avekeri naishirwa na Roho mtakatifu akamrishia meso, 10na akaamba ''Eve mwana wa ibilisi, vaishirwa na aina soose za udanganyifu na udhaifu. Vahave ni adui wa kila aina ya haki. Wecha ihundusa shia sa Bwana, silenyooka ku, je wedima?11Luhava sakwa, koko cha Bwana kikeri dooka afo na weva kipofu. Welolya muu kwa muda ku'' mara imu iruhu na mlema vikachona dooka ya Elimas; akaansa isunguka hala eitereva vandu vamwongose kwa imra koko. 12Baada ya Liwali ilolya cho kilefumwa akaamini kwa kfa aleshangaswa kwa mafundisho ihusu Bwana.13Luvaha paulo na mbuya sakwe valesafiri mriingeni ifuma Pafo na vakashika Perge katika Pamfilia. Lakini Yohana alevacha na iuya Yesusalemu. 14Paulo na mbuya akwe valesafiri ifuma Perge na vakashika Antiokia ya Pisidia. Fo vakaenda katika sinagogi nefiri wa sabato na ichamya sumbai. 15Baada yesoma sheria sa manabii, viongosi wa sinagogi alevadumia ujumbe veamba. ''Ndugu kola mure ujumbe wa wetia moyo haadi ambeni''16Kwa ado Paulo kaumuka na ivapungia koko; aleamba, "Vasoro va israeli na anyoo mweitii Ruva huchanyeni. 17Ruva wa va vandu va Israeli nalevashakwa baba samudu na wafanya vandu veengi vekaa katika nchi ya Misri na kwa koko chakwe iamswa kavaongosa shia yakwe. 18Kwa mwaka arobaini alevafumilia katika jangwa.19Baada yeharibu mataifa saba nchi ya kaanani alevaininga vandu vamudu nchi yamwao kwa urithi. 20Matukio yahaya yoose yelefumia saidi ya mwaka mia iinya na hamsini. baada ya vindo vyahafi vyoose, Ruva kavaininga vaamusi mpaka Samweli Nabii.21Baada ya yahaya vandu valeitereva mfalme, ado Ruva alevaininga sauli mwana wa Kishi mndu na kabila la Benjamini, iva mfalme kwa mwaka arobaini. 22Kisha baada ya Ruva imfuna ufalme, elemumusa daudi iva mfalme wamwao. Ivekeri ni ihusu Daudi kwamba Ruva neleamba, Ngilemkola Daudi mwana wa Yese iva mndu akundwa na moyo wakwa ambaye dwefanya kila kindo ngikundi.'23Ifuma kwenye ukoo wa mndu shwahashu Ruva aleihendie Israeli mkombosi, yesu, shali elehaidi ifanya. 24Lahali lileansa ifumya kabla yesu atasha, kabla ya yesu atasha, Yohana kwansa aletangasa ubatiso wa toba kwa vandu voose wa Israeli. 25Nave Yohana iva nemaa kasi yakwe kaamba, ''mwangifikiri nahani niveivi'' nahani ni ula ku. Lakini huchanyeni sho esha nyuma yakwa ngestahili ilegesa fiadu vya machende akwe ku.'26Ndugu vana va ukoo wa Abrahamu, na vala kati yamwani mwemwabudu Ruva, ni kwa ajili yamudu kwamba ujume shu wa ukombosi uledumwa. 27Kwa vala veishi Yerusalemu, na vatawala vamwao vemlemmanya kwa uhalisia ku, na wala velemanya ujumbe wa manabii ambao wesomwa kila sabato ku kwa ado valetimisa ujumbe wa manabii kwa imhukumu yesu ifa.28Japokuwa velekola sababu nsha kwa ifa kudi yakwe ku, valeitereva Pilato ammbwae. 29Vemae mambo yoose eleandikwa ihusu vee velemmashwa mtini na imrara kaburini.30Lakini Ruva nalemfufua ifuma kutoka wafu. 31Alelolya kwa mfiri nyiingi kwa vala valeenda nave ifuma Galilaya ielekea Yerusalemu. Vandu vahave luvaha ni mashahidi va vandu.32Ado duvahendia habari njema ihusu ahadi veleiningwa vababu vamodu. 33Ruva katika lahalo alemfufua yesu na imuuva see katika mo. Yahai pia aleandikwa katika saburi ya kavili: 'Vahave ni mwanaakwa, luni ngava ndiafo'. 34Pia ihusu ukweli ni kwamba alemfufua katika wafu ili kwamba mmbili wakwe utaharibike, alechecha adi: 'Ngekuniinga utakatifu na baraka halisi sa Daudi'35Yahai yo sababu kaamba pia katika saburi ingi, 'Weruhusu mtakatifu wafo ilolya uboru ku.' 36Kwa kfa baada ya Daudi itumikia mapensi ya Ruva katika kisasi chakwe, nalelaa, alerarwa pamoja na baba sakwe, na aleulolya uharibifu, 37Lakini aliyefufuliwa na Ruva alelolya uharibifu ku.38Ado na imanike kwamwani ndugu, ihidia mndu shu msamaha wa sambi ulehubiriwa. 39Kwa ve kila aaminiye nehasabiwa haki na mambo yoose ambayo sheria ya musa ivevaininga haki ku.40Ado basi veni vaangalifu kwamba kindo velechechya manabii kitafume kwamwani: 41'Sakwa enyi mwedharau na mndeshangaa na mndeangamia; kwa vile ngifanya kasi katika mfiri samwani; kasi ambayo mwedima amini ku hata kola mndu navaelesa.''42Wakati Paulo na Barnaba veesiilye vandu vakaitereva vacheche maneno yahaya mfiri wa sabato yesha. 43Wakati mkutano wa sinagogi usie, Wayahudi veengi na vaongofu thabiti valemfata Paulo na Barnaba ambao velechecha navo na valevahimisa vaendelye katika neema ya Ruva.44Sabato ilefata, katika mji msima ulekusanyika ushwa neno la Ruva. 45Wayahudi valolye makutano, vekaishwa ung'odo na ichecha maneno epinga findo fileambwa na Paulo na vakamlahilia.46Lakini Paulo na Barnaba valechecha kwa ujasiri na iamba, ''Ivekeri ni muhimu kwamba neno la Ruva lichechwe kwansa kwamani'' kwa kfa mlisukuma kwasha ifuma kwamwani na ijilolya kua mwestahili usima wa milele ku, sakweni dwahundukia Mataifa. 47Shali ambavyo Bwana aleduamuru eamba, ngilevavikya nyahanyo sha nuru kwa vandu va mataifa kwamba muhende wokovu kwa pande soose za uruka.''48Mataifa veishwe lahali, valekunda na isifu neno la Bwana. 49Veengi valeshakulwa kwa usima wa milele valeamini.50Lakini Vayahudi valevasihi vo velekfuna na vafele muhimu pia na fiongosi wa mji. Yahaya nelechochea mateso dhidi ya Paulo na Barnaba na velevakumba sha ya mipaka ya mji. 51Lakini Paulo na Barnaba valeduka duka fumbi ya machende yamwao. Kisha vakaenda kwenye mji wa Ikonia. 52Na vanafunsi veleishwa furaha pamoja na Roho mtakatifu.

Chapter 14

1Ikafumia kiidya ya Ikonio kwamba paulo na Barnaba valeingia pamoja kiidi ya sinagogi la vayahudi na ichecha shali kundi iduve la vandu vayahudi na vayunani, valeamini. 2Lakini vayahudi wasiotii vakavachochea akili wamataifa na ivafanya iva vaviishwa dhidi ya ndugu.3Kwa ado velekaa fo kwa muda mwasha, vechecha kwa ujasiri kwa oru wa Bwana, kunuvefuna uthibitisho ihusu ujumbe wa neema yakwe. Alefanya kwa ifuna ishara na maajabu fifanywe kwa koko cha Paulo na Barnaba. 4Lakini eneo iduve la mji lileavana: baadhi ya vandu vevekeri na vayahudi na baadhi pamoja na mitume.5Wakati wamataifa na wayahudi vejaribu ivashawishi fiongosi vamwao ivatendia uviishwa na ivaponda mawe Paulo na Barnaba, 6vakalimanya loholo na idishilya katika miji ya Likaonia, Listra na Derbe, na machecha yo esanguka halahala, 7na foodo valehubiri injili.8Na fo Listra havekeri na mndu umu alechamia machende akwe avere oru ku, kilema ifundo ndeuni kwa mae, ilemewahi ichambuka ku. 9Mndu huyu kamsihi paulo ichecha, Paulo kamkarishia meso na akalolya kwamba avere imano yehairwa. 10Ado kaamba kwake kwa sauti ya dooka, ''Umuka kwa machende afo'' na mndu ula katoola dooka na iansa ichambuka.11Usanga ulolye kila Paulo alefanya, valeinua sauti samwao, veamba katika usha ya Kilikaonio, ''Ruva adusookya kwa namna ya binadamu.'' 12Vakamlaha Barnaba ''Zeu,'' na Paulo Herme'' kwa kfa avekeri msemaji mduve. 13Kuhani wa Zeu,ambaye hekalu lakwe livekeri sha mji alehende bung'a la umbe na mtungo wa maua mpaka kwenye lango la mji vee na isanga vevekundi ifuna sadaka.14Lakini mitume, Barnaba na Paulo, veishwe lahali valeshawa mavazi yamwao kwa buru vakaenda sha kwa isanga, velia. 15na iamba, nyo vandu niiki mufanya mambo yahaya? Na sahaso ni binadamu vere hisia sha sa mwani. Duvahendie habari nsha, kwamba mhunduke ifuma kwenye findo fiteva na imwelekea Ruva ekeri hai, eletana mbingu, uruka na habari na kila kindo kikeri fo. 16Katika nyakati so silehicha alevaruhusu mataifa ichambuka katika shia samwao veemeni.17Lakini bado, alesiilya hatare shahidi ku, Katika loholo alefanya usha na kavaininga mfua ifuma mbinguni na nyakati sa masao, alevaishura moyo yamwani kwa kyao na furaha.'' 18Hata kwa machecha yahaya Paulo na Barnaba kwa shida valeshiingia isanga ivafunia sadaka.19Lakini baadhi ya wayahudi ifuma Antiokia na Ikonio valesha ishamwishi isanga. Vakamkaba mawe Paulo na imrudwa mpaka sha ya mji vedhani akeri amefa. 20Hata ado vanafunsi vavekeri vaumuka karibu nave, akaumuka vakaingia mjini . Mfiri wakavili aleenda Derbe na Barnaba.21Baada yefundisha injili katika mji ula na ivafanya vanafunsi veengi, alenya Listra, hadi Ikoniamu, na hadi Antiokia. 22Valeandelya iimarisha nafasi sa vanafunsi na ivatia moyo na iendelya katika imani alaamba ''lasima duhiche katika ufalme wa Ruva kwa ihidya mateso meengi''.23Valevateua kwa ajili yamwao vameku va kila kusanyiko la vaaminio na vakeri vaitereva na ifunga, valevakabidhi kwa Bwana ambaye voo velemwamini. 24Kisha vakahicha katika Pisidia, vakashika Pamfilia. 25Wakati vecheche machecha katika Perga, valesooka ienda Atalia. 26Ifuma foodo waledwa meli mpaka Antiokia ambako vavekeri vajifuna kwa neema ya Ruva kwa ajili ya kasi ambayo luvaha velekola valeimaa.27Veshike fo Antiokia, na ilihumbanya kusanyiko la pamoja, vakafuna taarifa ya mambo ambayo Ruva alefanya kwamwao, na shali alevafungulia mlango wa imani kwa vandu wa mataifa. 28Valekaa kwa muda uasha na vanafunsi.

Chapter 15

1vandu fulani velesooka ifuma uyahudi wafundisha ndugu, veamba, ''mtemedinwa sha desturi ya Musa, mwedime iokolewa ku''. 2Wakati Paulo na Barnaba vekeri na mapambano na mjadala pamoja navo, ndugu veleamua kwamba Paulo, Barnaba, na veengi kadhaa vaende Yerusalemu kwa mitume na vameku kwa ajili ya swali lahalo.3Kwa ado, kwa iduma kwao na kanisa, vakahicha Foinike na Samaria vetangasa ihunduswania kwa mataifa. Velehende furaha nduve kwa ndugu voose, 4Veeshe yerusalamu velekaribishwa na kanisa na mitume na vameku na vakawasilisha taarifa ya mambo yoose ambayo Ruva alefanya pamoja navo.5Lakini vandu fulani vala veleamini katika kundi la mafarisayo veleumuka na iamba, ''ni muhimu ivadina na ivaamuru wave sheria ya Musa''. 6Ado mitume na vameku veleumuka pamoja na ifikiria swala lahali.7Baada ya majadiliano maasha, Petro aleumuka na iamba kwamwao, ''ndugu mwamanya kwamba kitambo nsha kilehicha Ruva alefanya chaguo kati yamwani, kwamba kwa dumbu lekwa mataifa vaishwe neno la injili, na iamini. 8Ruva, aishi mioyo, neshuhudia kwamwao, nevaininga Roho mtakatifu, shali elefanya kwamodu; 9na aletengenesa utofauti kati yamwao na voo ku, efanya mioyo yamwao safi kwa imani.10Kwa ado, niiki mumjaribu Ruva kwamba muvikye nira dooka ya singo sa vanafunsi ambaye hata baba samwao wala sohoso dumedima istahili?. 11Lakini duamini kwamba dukolwa kwa neema ya Bwana yesu, shali vavekeri.''12Kusanyiko loose ulesia sii vemhuchanya Barnaba na Paulo veleeri vefuna taarifa ya ishara na maajabu ambayo Ruva alefanya pamoja navo kati ya vandu va mataifa.13Veeche ichecha Yakobo alejibu eamba, ''Ndugu huchanyeni. 14Simoni naelesea shali kwansa Ruva kwa neema alevaheeka mataifa ili kwamba ajiininge ifuma kwamwao vandu kwa ajili ya rina lakwe.15Machecha ya manabii nekubaliana na lahali shali lileandikwa. 16'Baada ya mambo yahaya ngeuya na ijenga see hema ya Daudi, lilechonia sumbai, ngeumusa na ihuisha uharibifu wakwe, 17ili kwamba vandu valebaki vamsengecha Bwana pamoja na vandu va mataifa velelahwa kwa rina lakwa.' 18Ado ni akdo aleamba Bwana alefanya mambo yahayo ejulikana tangu enzi za kasha.19Ado basi, ushauri wakwa ni, kwamba dutavaininge ukiva vandu va mataifa vamhundukie Ruva; 20lakini duandike kwamwao kwamba vajiepusha kwasha na uharibifu wa sanamu, tamaa za uasherati, na filefaachwa na samu. 21Ifuma visasi fya vameku kure vandu katika kila mji vehubiri na imsoma Musa katika masinagogi kila sabato..''22Kwa ado ikalolwa iva nevashihira mitume na vameku pamoja na kanisa loose, imshakwa Yuda alelahwa Barnaba, na Silasi, vavekeri fiongosi wa kanisa, na ivaduma Antiokia pamoja na Paulo na Barnaba. 23Valeandika adi, ''Mitume, vameku na ndugu, kwa ndugu va mataifa vakeri Amtiokia, shamu na kilikia,salamu.24Duleishwa kwamba vandu fulani ambao duvevaininga amri yo ku, valefumwa kwamodu na valevataabisha kwa mafundisho ehende ukiva nafsini kwamwani. 25Kwa ado ilelolwa ni usha kwamodu voose ishakwa vandu na ivaduma kwamwani pamoja na vakunde vamodu Barnaba na Paulo. 26vandu velehatarisha maisha yamwao kwa ajili ya rina la Bwana yesu kristo.27Kwa ado dulemduma Yuda na Sila vevavia mambo yahayo. 28kwa kfa ilelolwa usha kwa Roho mtakatifu na kwamwani, itevikia dooka yamwani mzigo mduve kuliko mambo yahayoekeri ya lasima. 29Kwamba mhunduke ifuma kwenye findo fifunwa kwa sanamu, samu,vindo fya ifaachwa na uasherati. Kola mwejivikya kwasha na fyahafi, yeva usha kwamwani nakwafoni.''30Ado baasi, vetawanyike, valesookya Antiokia; baada yefanya kusanyiko pamoja, valewasilisha barua. 31Vekeri veisoma, valekunda kwa kfa ya yetiwa moyo. 32Yuda na Sila, na Manabii, valevatia moyo ndugu kwa machecha meengi na ivatia oru.33Baada yekaa muda fulani foodo,valetawanyishwa kwa amani ifuma kwa ndugu kwa vala velevaduma. 34(lakini ilelolwa ni usha Sila ibaki fo) 35Lakini Paulo na veengi velekaa Antiokia pamoja na veengine veengi, ambapo velefundisha na ihubiri neno la Bwana.36Baada ya mfiri kadhaa Paulo aleamba kwa Barnaba, ''Na duuye luvaha na ivachambikya ndugu katika kila mji tulipohubiri neno la Bwana, na ivalolya shali vekeri. 37Barnaba nevekundi pia imwira pamoja navo yohana alelahwa Marko. 38Lakini paulo kafikiria ivekeri usha imwira Marko ku alevacha fo Pamfilia na eleendelya navo katika kasi ku.39Kisha hoodo hakafumya mabishano maduve kwa ado vakatengana, na Barnaba kamwira Marko na isafiri na meli mpaka Kipro, 40lakini Paulo alemshakwa Sila na isoilya, baada yekabidhiwa na ndugu katika neema ya Bwana. 41Na neleenda ihidia Shamu na Kilikia eimarisha makanisa.

Chapter 16

1Paulo pia aashe Derbe na Lystra; na sakwa, hala hevere mwanafunzi elahwa Timotheo, ni msangi aloneka na mama wa kiyahudi ambaye ni muumini na ndiakwe ni Mgiriki. 2Vandu wa Listra na Ikonia valemshuhudia usha. 3Paulo avemkundi ili asafiri nave ado kamwira kamdina kwa kfa ya vayahudi vevekeri foodo kwani voose walemmanya kua ndie ni Mgiriki.4Vekeri veenda valehicha kwenye miji na ifuna maagiso kwa makanisa ili iyatii maagiso yo aleandikwa na mitume na vameku fo yerusalemu. 5Ado makanisa yakaimarishwa katika imani na vala veleamini vakaengereka kwa idadi kila mfiri.6Paulo na vensake vakaenda Firigia na Galatia, kwani Roho wa Ruva alevahiima ihubiri neno fo kwenye jimbo la Asia. 7vakaribie Misia, valejaribu ienda Bithinia, lakini Roho wa yesu akavahiima. 8Kwa ado vakahicha Misia vakasha mpaka mji wa Troa.9Maono akamfumia Paulo kyoo, kuvekeri na mndu wa Makedonia aumusu akamlaha na iamba ''shio mduheke kuni makedonia''. 10Paulo alolye maono mara akajiandaa ienda Makedonia emanya Ruva aleulaha kwamba Ruva aledulaha ihubiri injili.11Ado dukafuma ifuma Troa,dukaenda moja kwa moja Samothrake, na mfiri ulefata dukashika mji wa Neapoli. 12Ifuma hoodo dukaenda Filipi ambao ni moja ya mji wa Makedonia, mji muhimu katika wilaya na utawala wa Kirumi na dukakaa kwa mfiri kadhaa. 13Mfiri ya sabato, duleenda sha ya lango kwa shia ya iyoru, sehemu ambayo Duledhani kure handu hefanya maombi. Dulechaamya sumbayi na ichecha na vafele velesha pamoja.14Mfele umu elahwa Lidia, nekumba sambarau, ifuma katika mji wa Tiatira, ekeri nemwabudu Ruva, alechuhuchanya, Bwana kafutwa moyo wakwe na ivikya maaneni machecha elechechwa na Paulo. 15Baada yebatiswa, vee na mmba yakwe yoose aledusihi eamba, ''kola mwalolya kuwa nahani ni mwaminifu katika Bwana ngavasihi muingie na ikaa kwakwa'' Akadusihi sana.16Ikava kwamba, wakati duenda handu heitereva msichana umu. Avechuche pepo la utambusi akaloliana na sohoso. lemhendie Bwana wakwe faida nyiingi kwa ibashiri. 17Mfele shwahashu nelemfata Paulo pamoja na sohoso, akakaba kelele na iamba, ''Vasoro vahava ni vatumishi va Ruva ekeri mduve, vevatangasi nyohonyo habari sa wokofu''. 18Alefanya ado kwa mfiri nyiingi, lakini Paulo ekeri asuirwa na tendo loholo, akahunduka mma na immbia pepo, ''Ngakuamuru kwa rina la yesu ufume kiidi yakwe''. Nave kafuma na imcha mara moja.19Mabwana sakwe valolye ya kuwa tumaini la faida yamwao leasiilya valevara Paulo na Sila na ivahurusa tela mbele ya vere mamlaka. 20Vevasise kwa mahakimu, vakaamba, ''vasoro vaa ni vayahudi na vesababisha ghasia nduve katika mji wamodu. 21Vefundisha mambo ambayo shi sheria sohoso iyaambilya wala iyafata sha Varumi ku.22Isanga likavaamkya kinyume Paulo na Sila, mahakimu vakashawa nguo samwao na ivafuna na iamuru wamanywe fimbo. 23Baada yevamanya fimbo nyiingi vakavakumba geresani na iamuru askari va geresa ivavinga usha. 24Baada yeambilya amri yo askari va geresa velevakumba katika chumba cha kiidi ya geresa na ivafunga machende yamwao sehemu yo velevavikya.25Wakati wa kyoo cha manane Paulo na Sila vakava veitereva na iimba nyimbo se msifu Ruva, kuni vafungwa vengi vevahuchanya, 26Ghafla kukafumia tetemeko iduve na msingi ya geresa ikachechema, milango ya geresa ikafutuka na minyororo ya vafungwa voose ukalegeswa.27Mlinsi wa Geresa akaamka ifuma choni na akalolya molango yoose ya geresa ingifutwe, ado kaira upanga wakwe maana nevekundi ijiwaa kwa kfa alefikiri vafungwa voose valikwishatoroka, 28Lakini, Paulo akakaba kelele kwa sauti nduve eamba, ''utajisuru ku voose dukeri haadi.''29Mlinsi wa geresa kaitereva taa sihendwe na kaingia mmba ya geresa kwa haraka ichechema na iihova, akavahukya Paulo na Sila, 30na ivafuna sha ya geresa na iamba, Vaheshimiwa ngavika aja ili ngikole iokoka?.'' 31Navo vakammbia, ''Mwamini bwana yesu naave weokoka pamoja na mmba yafo.32Valenena neno la Bwana kwakwe pamoja na vandu voose va kaa kwakwe. 33Mlinsi wa geresa kavaira kyoo kila na ivasambia sehemu valeumia, vee pamoja na vandu va kaa kwakwa vakabatiswa mara. 34Akavahende Paulo na Sila kaa kwakwe na ivaininga kyao. Nave kava na furaha nduve pamoja na vandu vakaa kwakwe kwa kfa valemwamini Ruva.35Ikeri kwaya, mahakimu valeduma ujumbe kwa yule mlinsi ula wa geresa veamba, Varuhusu vandu vala vasiilye''. 36Mlinsi wa geresa akamjulisha Paulo dooka ya machecha yohoyo ya kuwa, ''Mahakimu veleduma ngiruhusu musiilye: Ado fumeni sha na musiilye kwa amani.''37Lakini Paulo akavavia, ''valedukaba hadharani, vandu ambao ni varumi bila iduhukumu na valeamua idukumba geresani; halafu luvaha vekundi idufuna kwa siri? Ehe yewesekana ku voo veemeni vashe idufuna handu ha.'' 38Valinsi vakavajulisha mahakimu dooka ya machecha yohoyo, mahakimu vakaihova sana hala velemanya kuwa Paulo na Sila ni Varumi. 39Mahakimu vakasha na ivasihi vafume, na vefafune sha ya geresa, valevaitereva Paulo na Sila vafume sha mji wamwao.40Kwa ado Paulo na Sila vakafuma sha ya geresa vakasha na kaa kwa Lidia. Paulo na Sila velolye ndugu, valevatia moyo na kisha isiilya katika mji shohosho.

Chapter 17

1Na vehiche katika miji ya Amfipoli na Apolonia, valesha mpaka mji wa Thesalonike ambao kuvere sinagogi la Vayahudi. 2Shali ivekeri kawaida ya Paulo, aleenda kwamwao na kwa muda wa mfiri isadu sa sabato alejadiliana navo dooka ya maandiko.3Avekeri evafutulya maandiko na ivaelesa kuwa ilempasa kristo ateseke na kisha ifufuka see ifuma kwa vafu. Akavavia, ''Shu Yesu ngivavia habari sakwe ni ve kristo''. 4Baadhi ya Vayahudi valeshawishika na iungana na Paulo na Sila pamoja na Vagiriki Vacharuva, vafele veedngi vaongofu na kundi kubwa la vandu.5Lakini baadhi ya Vayahudi vateleamini, valejawa na ung'odo, vakaenda tela na ivaira baadhi ya vandu vaviishwa, vakahumbanya isanga la vandu pamoja na isababisha ghasia mjini, kisha vakaifamia mmba yama Jason, vevekundi ivara Paulo na Sila ili wahende mbele ya vandu. 6lakini vevaue valemra Yasoni na baadhi ya ndugu veengi na ivakamacha mbele ya maofisa va mji, vekaba kelele, Wasoro vaa valepindwa uruka vashika mpaka kuni pia. 7Vasoro vahava valekaribishwa na Yasoni veihalifu sheria ya Kaisari, veamba kure mfalme ungi nelahwa yesu''.8Isanga na maofisa wa mji veishwe mambo yahayo vakaingiwa na wasiwasi. 9baada ya iva vamaira besa ya thamani ya ulinsi ifume kwa Yason na veengi, valevalekia vesiilye.10Kyoo kila ndugu valemdums Paulo na Sila Beroya. Na vashike kulaha kula veleenda katika sinagogi la Vayahudi. 11Vandu vala vavekeri veera werefu mduve kuliko Vandu vala va Thesalonike, kwa kfa vavekeri utayari wa iambiliya neno la akili samwao, na ichungusa maandiko kila mfiri ililolya kama machecha eambwa ni ado ekeri. 12Kwa ado veengi vamwao veleamini vekeri vafele vere ushawishi mduve wa Kigiriki na vasoro veengi.13Lakini Vayahudi wa Thesalonike vagundue kwamba Paulo netangasa neno la Ruva fo Beroya, veleenda fo na ichochea na kisha iansisha ghasia kwa vandu. 14Kwa haraka, ndugu vakamkamacha paulo kwa shia ya ziwa lakini Sila na Timotheo vakabaki hala. 15Vala ndugu velemkamacha Paulo velehicha nave hadi Athene, vemche Paulo foodo veleambilya maagiso ifuma kwakwe kuwa Sila na Timotheo washe kwakwe haraka.16Na wakati vevaveecha fo Athene, roho yakwe ilesua kiidi yakwe shali alelolya mji uishwe sanamu nyiingi. 17Ado kajadiliana katika sinagogi na Vayahudi vala velemcha Ruva na kwa vala voose alekolana navo kila mfiri tela.18Lakini baadhi ya Wanafalsafa va Waepikureo na Wastoiko vakamkabili. Na vengi vakaamba, ''Ni choiki ukiamba mwongeaji mseka''? Vengi vakaamba, ''ilolwe nehubiri habari ya Ruva mgeni,'' Kwa kfa nehubiri habari ya yesu na ufufuo.19Vakamwira Paulo na imhende Areopago, veamba, ''Dwedima imanya mafundisho ya mahia ufundisha? 20Kwa kfa uhende mambo mahia katika madu yamodu. Kwa ado dukundi imanya mambo yahaya nere maana yoiki?'' 21(Na vandu voosde wa Athene pamoja na vageni vekeri kwamwao, vetumya mda wamwao aidha katika ichecha na ihuchanya dooka ya jambo ihia.)22Kwa ado paulo akaumuka katikati ya vandu va Areopago na iamba, ''Nyo vandu va Athene, ngioni shali nyohonyo ni vandu va dini kwa kila namna''. 23Kwani katika ihicha lakwa na isakwa findo fyamwani vye abudu, ngalolya machecha emaandike katika moja ya madhabahu yamwao, KWA RUVA ITEMANIKYE''. Ado baasi, sho mumwabudu bila imanya nive ngimjulishwa kwamwani.24Ruva aleumwa uruka na kila kindo kikeri kiidi, kwa kfa ni Bwana wa mbingu na nchi, edime ikaa katika mahekalu ematengenese kwa maoko ku. 25Na pia etumikiwa kwa maoko ya mwanadamu ku kana kwamba nehitaji kindo kwamwao, kwani vee emeni nevaininga vandu usima na pumsi na findo vingi fyoose.26Ihidya mndu umu, alefanya mataifa yoose na vandu veishi dooka ya kyamu cha uruka, na akavavikya nyakati na mrasa katika maeneo yo veishi. 27Kwa ado, imsengecha Ruva, na yamkini vamshike na imkola na kwa uhakika ekeri kwasha na kila umu wamodu ku28Kwakwe duishi, duchambuka na iva na usama womodu, shali mtunsi wamwani umu wa shairi aleamba, 'dui vazaliwa vakwe'. 29Kwa ado ikava sohoso ni vazaliwa va Ruva dwepaswa ifikiri iva uungu ni sha dhahabu au shaba au mawe ku, sanamu ileshongwa kwa ustadi na mawaso ya vandu.30Kwa ado, Ruva alenyamasia nyakati sila sa utiiri lakini luvaha neamuru vandu voose kila handu vakolye itubu. 31Yahai ni kwa kfa elevikya mfiri wehukumu uruka kwa haki kwa mndu ambaye alemshakwa. Ruva alefuna uhakika wa mndu shu kwa kila mndu hala alemfufua ifuma kwa vafu.32Na vandu wa Athene veishwe habari yefufuliwa kwa vafu baadhi yamwao vakamdhihaki Paulo ila vengi vakaamba, ''Dwehuchanya see kwa habari ya jambo lahali''. 33Baada ya haado, Paulo akavaacha. 34Lakini baadhi ya vandu valeungana nave vakaamini ekeri fo Dionisio Mwareopago, na mfele elehwa Damari na vengi pamoja navo.

Chapter 18

1Baada ya mambo yahayo, Paulo alesiilya Athene ienda Korintho. 2Foodo akamkola Myahudi elahwa Akwila mndu wa kabila la Ponto, vee na mfele wakwe alahwa Prisila velesha ifuma fo Italia, kwa kfa Klaudia aleamuru Vayahudi voose vasiilye Roma; Paulo kasha kwamwao; 3Paulo kaishi na ifanya kasi navo kwani ve nefanya kasi iusana na yamwao. Vo vevekeri vatengenesa mahema.4Paulo akajadiliana navo katika sinagogi kila mfiri wa sabato. Alevashawishi vayahudi pamoja na Vagiriki. 5Lakini Sila na Timotheo vaashe ifuma Makedonia, Paulo alesukumwa na roho ivashuhudiya Vayahudi iva yesu ni vee kristo. 6Wakati Vayahudi vempunga na imdhihaki, ado paulo kadukaduka vazi lakwe mbele yamwani na ivavia, ''Samu yamwani na ive dooka ya mndwe yamwani mameni; naani ngiire hatia ku. ifuma luvaha na iendelya ngivaendya mataifa''.7Ado kasiilya ifuma hala akaenda kwenye mmba ya Tito Yusto, mndu emwabudu Ruva. Mmba yakwe ikeri karibu na sinagogi. 8Krispo, Kiongosi wa sinagogi pamoja na vandu vakaa kwakwe vakamwamini Bwana. Vandu veengi wa korintho valemwishwa paulo echecha veleamini na ibatiswa.9Bwana akammbia Paulo kyoo kwa shia ya maono, ''utaihove, lakini checha na utasie su''. 10Kwani nahani ngikeri pamoja naave, na kure ejaribu ikusura ku. Maana ngiire vandu veengi katika mji shu. 11Paulo kakaa fo kwa muda wa mwaka umu na mweri sita efundisha neno la Ruva miongono mwamwao.12Lakini Galioefanywe mtawala wa Akaya, Vayahudi veleumuka pamoja kinyume na Paulo na imkamacha mbele ya kdengu cha hukumu, 13veamba, ''mndu shahasho nevashawishi vandu vamwabudu Ruva kinyume cha sheria''.14Wakati Paulo ikundi iamba, Galio akavavia vayahudi, ''nyoo vayahudi, shali ivekeri ni kosa au uhalifu, ivehiva halali ivashuhulikia. 15Lakini kwa kfa ni maswali, ehusu machecha na marina, na sheria samodu, basi hukumuni nyohonyo mumeni. Nahani ngitamani iva hakimu kwa mambo yahaya ku.''16Galio kavaamuru vasiilye mbele ya kdengu cha hukumu, 17Ado vakamra Sothene, kiongosi wa sinagogi, vakamkaba mbele ya kdengu cha hukumu. Lakini Galio alejali cho velefanya ku.18Paulo, baada yekaa hala kwa mda mwasha alevacha ndugu na isiilya na meli Siria pamoja na Prisila na Akwila. Kabla yeondoka bandarini, aleusa mafili yakwe kwani alekola aakana iva mnadhiri. 19Veshike Efeso, Paulo elemcha Prisila na Akwila hala, lakini vee emeni akaingia kwenye sinagogi na ijadiliana na vayahudi.20Vembie Paulo akae navo kwa muda mwasha vee akolyaa. 21Lakini kasiilya kwamwao, kavavia, ''ngiuya see kwamwani, ikiwa ni mapensi ya Ruva''. Baada ya haado nalesiilya kwa meli ifuma Efeso.22Paulo aatue Kaisaria, neledwaa ienda iidikira kanisa la Yerusalemu, kisha akasoka sumbai kwa kanisa la Antiokia. 23Baada yekaa kwa mda hala, Paulo ihidia maeneo ya Galatia na Frigia na ivatia moyo vanafunsi voose.24Myahudi umu elehwa Apolo, eleoneka fo Alexandria, nalesha Efeso. Avekeri na ufasaha katika ichecha na hodari katika maandiko. 25Apolo nevekeri aelekeswa katika mafundisho ya Bwana. shali evekeri na bidii katika roho, alechecha na ifundisha kwa usahihi mambo imhusu yesu, ila alemanya ubatiso wa Yohana taba. 26Apolo kaansa ichecha kwa ujasiri katika hekalu, Lakini Prisila na Akwila vamwishwe vakafanya umbuya nave na vakamwelesea dooka ya shia za Ruva kwa usahihi.27Etamani isiilya ienda Akaya, ndugu vakamtia moyo na imwandikia barua vanafunsi vevekeri Akaya ili vakole imwambilya. Ashike, kwa neema eleveheeka sana vala veleamini. 28Kwa oru sakwe na maarifa, Apolo aliwasidi Vayahudi hadharani erora ihidia maandiko iva yesu ni vee kristo.

Chapter 19

1Ikava kwamba Apolo ekeri Korintho, Paulo akahicha nyanda sa dooka na ishika katika mji wa Efeso na akakola vanafunsi kadhaa foodo. 2Paulo kammbia, ''Je mleambilya Roho mtakatifu mlipoamini?'' Vakammbia ''Ehe duledima hata iishwa ihusu roho mtakatifu ku''.3Paulo akaamba, ''Luvaha nyohonyo mlebatiswaje?'' Vakaamba, katika ubatiso wa Yohana''. 4Basi Paulo akajibu, Yohana alebatisa kwa ubatiso wa toba. Akavavia vandu vala kwamba valepaswa iamini ula ambaye aveesha baada yakwe yaani, yesu''.5Vandu veeishwe habari yahai vakabatiswa kwa rina la Bwana Yesu. 6Na ikava Paulo aavikye maoko yakwe dooka yamwao, Roho mtakatifu akasha dooka yamwao, na vakaansa echecha kwa lugha na itabiri. 7Jumla yamwao vevekeri vasoro vapatao ikumi na vavili.8Paulo aleenda katika Sinagogi akachecha kwa ujasiri kwa mda wa mweri isadu. Avekeri eongosa majadiliano na ivakoocha vandu ihusu mambo ehusu ufalme wa Ruva. 9Lakini vayahudi vengi vevekeri vakaidi na valeansa iamba maviishwa ihusu shia ya kristo mbele ya isanga. Basi Paulo nelechana navo na akavatenga vaamini kwasha navo. Nave naleansa ichecha kila mfiri katika ukumbi wa Trano. 10Yahai ileendelya kwa miaka ivili kwa ado voose veveishi katika Asia valeishwa neno la Bwana, voose vayahudi na Vayunani.11Ruva nevefanya matendo maduve kwa koko cha Paulo, 12Kwamba hata vagonjwa valehai na roho nshafu valevafuma, wakati veire leso na nguo silefuma mmbilini kwa Paulo.13Lakini kuvere Vayahudi vapunga pepo vesafiri ihidia eneo lo, valetumia rina la yesu kwa ajili ya matumisi amwao veemeni. Vevavie vala vere pepo vashafu; veamba, ''Ngavaamuru mfume kwa rina la yesu ambalo ambaye Paulo emhubiri.'' 14Vo valafanya yahayo vevekeri vana saba va kuhani mkuu wa Kiyahudi, Skewa.15Roho vashafu vakavajibu, ''Yesu ngimwishi,na Paulo ngimwishi; lakini nyohonyo ni veive?.'' 16Ula roho mshafu ndani ya mndu akavatoolya vapunga pepo na akavashinda oru na ivakaba. lo veledisha ifuma mmba ya vekeri duhu na ijeruhiwa. 17Jambo lahali likamanika kwa voose, Vayahudi na Vayunani ambao valeishi fo Efeso. Vakava na uhova sana na rina la Bwana likasidi iheshimiwa.18Pia, veengi va vaumini velesha na vakaungama na idhihirisha matendo maviishwa yo velefanya. 19Veengi vevefanya uganga vakahumbanya fitabu fyamwao vakafikora mbele ya kila mndu. Wakati voo vehesabu thamani ya findo fyo ivekeri fipande hamsini elfu fua besa. 20Ado neno la Bwana likaenea kwa upana sana katika oru.21Paulo ikamilisha huduma yakwe kula Efeso, Roho akamwongosa iende Yerusalemu ihiodya Makedonia na Akaya; Akaamba, ''Baada yevafo yengipasa ilolya Rumi pia. 22Paulo kavaduma Makedonia vanafunsi vakwe vavili, Timotheo na Erasto, ambao vavekeri vamheeka lakini vee emeni alebaki Asia kwa muda.23Wakati shoo kulefumya ghasia nduve fo Efeso ihusu shia ya. 24Sonara umu rina lakwe Demetrio, ambaye aletengenesa fisanamu vya besa fya Ruva Diana, alehende biashara nduve kwa mafundi. 25Ado kavaumbanya mafundi va kasi yo na iamba, ''Vaheshimiwa muishi kwamba katika biashara yahai sohoso dweingisa besa nyiingi.26Mwalolya na iishwa kwamba shi tiki haa Efeso ku bali karibu Asia yoose, Paulo shu evashawishi na ivahundusa vandu veengi neamba kwamba kure miungu yefanywa kwa maoko ku. 27Na shi tiki kure hatari kwamba biashara yamodu yava ihitajikye see ku, lakini pia na hekalu la Ruva mfele akeri mduve Diana nedima iirwa iva ere maana ku. Tena nevedima ichesa uduve wakwe, vee ambaye Asia na uruka wemwabudu.''28Veishwe yahaya veleishwa nyafi na vakakaba kelele, veamba, ''Diana wa Waefeso ni mduve.'' 29Mji woose ukaishwa ghasia na vandu vakadishisya ukumbi wa michezo, vakavara vasafiri venzake na paulo, Gayo na Aristariko, valefuma Makedonia.30Paulo nivekundi iingia katika isanga la vandu, lakini vanafunsi valemshiingya. 31Pia baadhi ya maafisa wa mkoa wa Asia ambao vavekeri mambuya sakwe vakamkamadia ujumbe kwa oru imtereva ataingye katika ukumbi wa michezo. 32Baadhi ya vandu veveamba kindo chahaki vengi jambo yahalya kwa kfa isanga la vandu lilekola lechanganyikiwa. Veengi vamwao veledima imanya hata niiki velesha pamoja ku.33Vayahudi vakamhende Iskanda sha ya isanga la vandu na immbikya dooka mbele ya vandu Iskanda kafuna ishara kwa koko chakwe ifuna maeleso kwa vandu. 34Lakini vemanye vee ni myahudi voose vakakaba kelele kwa sauti imu kwa muda wa saa iivili, ''Diana ni mduve wa Efeso.''3537Baada ya karani wa mji inyamasisha isanga akaamba, 'Nyo vasoro va Efeso ni veive eteishi kwamba mji shwahashu wa Efeso ni mtunsaji wa hekalu la Diana mduve na pisha elechona ifuma mbinguni?. 36Ilolya basi kwamba yohoyo ewesekana ku Dwepaswa iva na utulivu na mtafanye choose piu kwa haraka. Kwa maana ngavalaha vandu vahava haadi mahakamani ambao ni varango va hekalu ku wala shi vere kumkufuru Ruva wamodu mfele ku.38Kwa ado, kola Demetrio na mafundi vekeri nave vere mashtaka dhidi ya mndu yoose, mahakama sikeri wasi na maliwali vefo. Na vahendwe mbele ya shauri. 39Lakini kola vahave ukasengecha choose pia ihusu mambo mengine, neshughulikiwa katika kikao halali. 40Kwa loi dukeri katika hatari ye tuhumiwa ihusu ghasia mfiri sii kure sababu ya mashafuko yahaya ku na dwesheva na uweso weyaelesa ku. 41Baada yeamba yahayo, kavatawanya makutano.

Chapter 20

1Baada ya ghasia isia, Paulo nelevalaha vanafunsi na ivatia moyo. Kisha kavaaga na isiilya ienda Makedonia. 2Nave emae ihicha mikoa yahayo na nevekeri avatia moyo vaamini, akaingia uyunani. 3Baada ya vee iva hala kwa mda wa mweri isadu, njama sileundwa dhidi yakwe na Vayahudi alipokuwa ekaribia isafiri,kwa shia ya bahari ielekekya shamu, ado alelasimu ihidia kupitia Makedonia.4Valeandamana nave hadi Asia vavekeri Sopatro, mwana wa Pirho ifuma Berea; Aristariko na Sekundo, voose ifuma vaamini va Wathesalonike; Gayo wa Derbe; Timotheo; Tikiko na Trofimo ifuma Asia. 5Lakini vandu va vamesongwa va veduvecha kula Troa. 6Kwa shia ya bahari ifuma Filipo baada ya mfiri sa mkate isiyoyiwa chachu, na katika mfiri tanu dukashika fo Troa. Dulekaa fo kwa mfiri saba.7Hata mfiri wa kwansa wa juma, dukeri dwakusanyika pamoja ili imega mkate , Paulo kachecha na vaamini. Avekeri epanga isiilya ngama yakwe, ado akaendelya ichecha mpaka kyoo wa manane. 8kuvere taa nyiingi katika chumba cha dooka ambapo dulekusanyika pamoja.9katika idirisha elechaamiya kijana umu rina lakwe Utiko, alelemwa na choo. Hata Paulo ekeri ehubiri kwa muda mwasha, kijana shu, avekeri elae, akachona sumbai ifuma ghorofa ya karadu na kasanwa amefa. 10Lakini Paulo alemashuka sumbai akakuorwa ve emeni dooka yakwe, akamkushura, kisha akaamba, '' Mtadumbwe tamaa, kwa kfa nekeri yu hai.''11Kisha kadwaa see ghorofani na kaumega mkate akala. Baada yechecha navo kwa mda mwasha mpaka shuru akasiilya. 12Vakamhende kijana ula ekeri hai vakafarijika sana.13Sohoso dumeni dulesongwa mbele ya Paulo kwa meli na dukaelekya Aso, ambapo sohoso dulepanga imwira Paulo fo. Chahaki cho vee emeni alekunda ifanya kwa kfa alepanga ihidia nchi kavu. 14Ashike fo Aso, Dukambakya kwenye meli dukaenda Mitilene.15Kisha sohoso dukatweka ifuma fo na mfiri wa kavili ndukashika upande wa kavili wa kisiwa cha Kio. Mfiri ulefata, dukashika kisiwa cha Samo, na ngama yakwe dukashika mji wa Mileto. 16Kwa kfa Paulo alekola aamua isafiri ihidia Efeso ili kwamba atafumie muda woose piu katika Asia; kwa kfa evekeri na haraka yewahi Yerusalemu kwa ajili ya sikuu ya Pentekoste, kola wewesekana vee ifanya ado.17Ifuma mileto akaduma vandu hadi Efeso na akavalaha vameku va kanisa. 18Veshike kwakwe akavavia nyohonyo mumeni muishi tangu mfiri ya kwansa ngivache haadi Asia shali ngivikeri kwamwani muda woose. 19Ngilemtumikya Bwana kwa unyenyekefu woose na kwa masoru, na mateso elengikola nahani kwa hila sa Vayahuidi. 20Mwishi shali ambafyo ngiteleku shiingia itangasa kwamwani kindo choose ambacho kivekeri muhimu na shali nahani ngivafundisha wazi wazi na pia ienda mmba kwa mmba. 21Muishi shali nahani ngileendelya ivaonya vayahudi na Vayunani dooka ya toba kwa Ruva na imani katika Bwana wamodu yesu.22Na luvaha sakulieni nahani ngivikeri ngimtii Roho Mtakatifu ielekya Yerusalemu, ngitayaishi mambo ambayo endengifumya nahani foodo. 23ila kwa kfa Roho Mtakatifu nengishuhudya nahani katika kila mji na neamba minyororo ya mateso yo nengiveecha. 24Lakini nahani ngilefikiri kwamba maisha yakwa ni kwa shia yoose ya thamani kwakwa ku, ili ngidime ima mwendo wakwa na huduma ngileambilya ifuma kwa bwana yesu, ishuhidia injili ya neema ya Ruva.25Na luvaha, sakulya ngiishi kwamba voose miongoni mwa vala ngileenda wahubiri ufalme, mwengilolya kyamu see ku. 26Kwa ado ngivashuhudya luni kwamba ngive hatia kwa samu ya mndu soose piu. 27Kwa kfa ngilejishiingya itangasa mapensi yoose ya Ruva ku.28Kwa ado veni vaangalifu dooka yamwani nyohonyo mmeni na dooka ya kundi loose ambalo Roho mtakatifu alevavikya nyohonyo iva vaangalisi, veni vaangalifu ishakwa kusanyiko la Bwana ambalo aleola kwa samu yakwe emeni. 29Ngiishi baada yesiilya kwakwa mbwa mwitu vakali veingya kwamwani na velihurumia kundi ku. 30Ngiishi hata miongoni mwamwani mumeni baadhi ya vandu vesha na iamba mambo maviishwa, ili wakoocha vanafunsi vavafate voo.31Kwa ado muve meso. Kumbweni kwamba kwa miaka isadu ngiledima icha ivafundisha kila umu amwani kwa masuni kyoo na kwaya. 32Na luvaha nahani ngivakahisi kwa Ruva na kwa neno la neema yakwe ambalo ledima ivajenga na ivaininga urithi pamoja na voo voose valevikywa wakfu kwa Ruva.33Ngiletamani besa, dhahabu au mavazi ku. 34Muishi nyahanyo mumeni kwamba maoko yahaya yaleninga mahitaji yakwa ngiimeni na mahitaji ya vala vavekeri pamoja na nahani. 35Katika mambo yoose ngilevaininga mfano wa shali ivapasa ivaheeka vanyonge kwa ifanya kasi, na shali mpaswe ikumbwa maneno ya bwana yesu machecha ambayo vele emeni aleamba, '' Ni heri ifuna kuliko iambilya''.36Baada ya yeamba yahayo alekaba makoti akaitereva pamoja navo. 37Voose vakalia sana na imhukya paulo shingoni na imbusu. 38Valehusunika saidi ya yoose kwa kfa ya kila ambacho aleamba, kwamba kamwe velelya kyamu chakwe see ku. Kisha vakamhiimya merikebuni.

Chapter 21

1wakati duchane navo na dusafiri baharini moja kwa moja kwenye mji wa kosi, na ifuma foodo dukashika mji wa Patara. 2Dukolye meli ivuka ienda Foinike, tulipanda dukasafiri.3Dushike mbele ya kisiwa cha Kipro, tukaicha upande wa kushoto dukasafiri hadi Siria, dukavikya nanga katika mji wa tiro, kwa kfa foodo ni foo meli ivekeri ipakukuwe shehena yakwe. 4Baada yevalolya vanafunsi, dukakaa fo mfiri saba. Vanafunsi vo vakammbia paulo ihidia kwa Roho kwamba vee atavache Yerusalemu.5Hata dutimise mfiriya, sohoso dukasiilya dukaenda samodu. Voose pamoja, na vafele vamwao na vana vamwao, valeduhiimya katika shia samodu hadi dukafuma sha ya mji. Kisha dukakaba makoti pwani, dukaitereva dukaagana na kila umu. 6Dukadwe meli, kuni navo vakauya na kaa kwamwao see.7Hata dumae safari yamodu ifuma Tiro, dukashikaTolemai. 8Hala duleidikira ndugu na ikaa navo kwa mfiri umu. Ngama yakwe dulesiilya dukaenda kaisaria. Sohoso dukaingia kaa kwa Filipo mhubiri wa injili avekeri umu wa vala saba, na sohoso dukakaa pamoja nave. 9Mndu shu nevere mabinti vaana mabikira ambao valetabiri10Baada yekaa fo kwa mfiri kadhaa, akasooka ifuma uyahudi nabii umu elehwa Agabo. 11Vee nalisha kwamodu na akautwaa mkanda wa paulo, kwa ashoo alejifunga machende na maoko yakwe emeni na iamba, ''Roho mtakatifu aleamba adi'', ''Vayahudi na Vayerusalemu vemfunga mndu sho emeliko mkanda shu navo vemkabisi maokoni mwa vandu va mataifa.''12Duishwe mambo yahayo sohoso na vandu vevekeri veishi handu hala dukamsihi Paulo ataende Yerusalemu. 13Lo Paulo alejibu, ''Muusa choiki mulia na imisha moyo wakwa? kwa maana ngikeri tayari. shi tiki ifungwa ku, lakini pia ifiia foo Yerusalemu kwa ajili ya rina la Bwana Yesu.'' 14Kwa kfa Paulo ivekundi ishawishiwa ku dulecha na iamba , ''Basi mapensi ya Bwana yafanyike.'''15Baada ya mfiri yahai, Dukira mfuko yamodu na dukadwa Yerusalemu. 16Baadhi ya vanafunsi ifuma Kaisaria pia valefafana na sohoso vakahende mndu wa Kipro, Mwanafunsi wa kasha ambaye duvekeri nave.17Dushikeb Yerusalemu, ndugu veledukaribisha kwa furaha. 18Ngama yakwe Paulo aleenda pamoja naaso kwa Yakobo na Vameku voose vekerifo. 19Baada yevaidikira alevaininga taarifa imu baada ya ingi ya mambo ambayo Ruva aletenda miongoni mwa mataifa ihidia huduma yakwe.20Wakati veishwe yahayo vakamsifu Ruva na vakammbia, ''Uoni ndugu, kure maelfu aanga vamwamini miongoni mwa Vayahudi. 21Voo voose vere nia yera sheria. Vaviwa ihusu vahave, kwamba wefundisha Vayahudi veishi kati ya mataifa ichana na Musa na kwamba wewavia vatadine vana vamwao na vatafate desturi sa kasha .22Dupaswa duuse choiki? Bila shaka veishwa kwamba vahave vasha. 23Ado usa kils sohoso dukuria luvaha: dure vandu vaana vavikya nadhiri. 24Vaire vandu vahava na ujitakase umeni pamoja navo na uvatare gharama samwao, ili vadime iusa mndwe yamwao. Ado kila umu akole imanya kwamba mambo yo veleviwa ihusu vahave ni uongo. Vejifunsa kwamba vahave pia wefata sheria.25lakini kwa habari sa mataifa ambao valeva vaamini, duleandika na ifuna maagiso kwamba vepaswa ijiepusha na findo velefunwa dhabihu kwa sanamu, na samu, ifumana na kila kilafaachwa na vajiepushe uasherati. 26Lo Paulo alevatwaa vasoro na mfiri wa kavili akajitakasa emeni pamoja navo,akaingia Hekaluni itangasa kipindi cha mfiri sejitakasa, hadi sadaka ifunwe kwa ajili ya kila umu wamwao.27Mfiri soo saba sikaribie isian baadhi ya Vayahudi ifuma Asia vakamlolya Paulo Hekaluni, na makutano vakasua na vakamwororya maoko. 28Vevekerti vekaba kelele ''Vandu va Israeli duheekeni. Shwahashu ni ula efundisha vandu kila handu mambo ambayo ni kinyume na vandu, sheria na handu haadi. Pia navahende Vayahudi katika hekalu na ihanajisi handu ha patakatifu.'' 29Kwa kfa mwansoni vevekeri vamlolya Trofimo Muefeso ekeri pamoja nave mijini,navo alemhende hekaluni.30Mji woose ukava na taharuki na vandu vakadisha pamoja na imra paulo. Vaakamfuna sha ya hekalu na milango mara ukashingwa. 31Vekeri vejaribu immbwaa habari sikashika kwa mkuu wa jeshi la valinsi iva yerusalemu yoose ileishwa ghasia.32Mara yo akavaira askari na jemadari akadishiilya isanga. Wakati vandu velolye mkuu wa jeshi na askari, vakacha imkaba Paulo. 33Kisha mkuu wa jeshi akamkaribia na imra paulo na akaamuru afungwe minyororo mmbilini. Akammbesa vahave ni veivi na uusa choiki.34Baadhi ya vandu kwenye isanga vevepanguka kindo chahaki na vengi kingi. kwa kfa jemadari eledima ivavia choose piu ku kwa kfa ya kelele sila akaamuru Paulo ahendwe kiidi ya ngome. 35Basi eshike kwenye ngasi, akairwe na askari kwa kfa ya ghasia sa isanga. 36Maana umati wa vandu valemfata na valeendelya ikaba kelele, ''Mfuneni shwahashu!''37Paulo ekeri ehendwe mmba ya ngome alemmbia mduve wa jeshi, ''Ngidime ikuvia kindo mduve ula wa jeshi akaamba, ''Je uchecha Kiyunani? 38Je, vahave ni mmisri ula abae awali aleongosa uasi na aleira magaidi elfu inya nyikani?.39Paula akaamba, '' Nahani ni Myahudi, ifuma mji wa Tarso ya Kilikia. Nahani ni raia wa mji maarufu ngiitereva munguruhusu ngicheche na vandu.'' 40Wakati jemadari emninge ruhusa Paulo kaumumka here ngasi na akafuna ishara kwa vandu kwa maoko yakwe. Wakati kuure ukimya sana akachecha navo kwa Kiebrania, Akasema,

Chapter 22

1''Ndugu na baba sakwa, huchanieni utetesi wakwa ngiufanya luvaha''. 2Makutano veishwe Paulo echecha navo kwa kiibrania, vakasia sii. Akaamba,3Nahani ni Myahudi, ngileoneka mji Tarso eneo la kilikia, ila ngilekolya elimu katika mji shwahashu, machendeni pa Gamalieli. Ngilefundishwa ilingana na shia sahihi sa sherian za baba samodu. Nahani ngive bidii ya Ruva shali nyohonyo voose mkeri luni. 4Ngilevatesa kwa shia yahai mpaka ifa ngavafunga vasoro na vafele na ivakumba geresani. 5Hata kuhani mduve na vameku voose vedima ifuna ushahidi kwamba ngileambilia barua ifuma kwamwao kwa ajili ya ndugu vekeri Dameski, kwakwa nahani isafiri ienda foodo. Ivekeri ngivahende vandu Yerusalemu kwa shia yahaya ili vafungwe na iadhibiwa.6Ilefumia kwamba hala ngikeri ngisafiri na ishika kfuhi na Dameski, majira ya kwaya ghafla nuru nduve ikafumia mbinguni ikaansa ingiangasa. 7Ngama sumbai na iishwa sauti ungivia, '' Sauli, Sauli niiki ungiudhi?' 8Ngajibu, 'vahave ni veivi Bwana''? Akangivia ''nahani ni yesu mnazareti ambaye ulengiudhi.'9vala vavekeri nahani velelolya Nuru, ila veleishwa sauti ya ula elechecha na nahani. 10Ngaamba, 'ngausa choiki Bwana?' Bwana kangivia, 'Umuka na uingie Dameski; foodo weviwa kila kndo upaswe iusa'. 11Ngiledima ilolya ku kwa kfa ya mwangasa wa nuru ya, lo ngaenda Dameski kwa iongoswa na maoko ya vala vevekeri nahani.12Foodo ngakolana na mndu elahwa Anania, avekeri mndu mwera sheria na mweheshimika mbele ya Vayahudi voose veishi foodo. 13Akasha kwakwa kaumuka mbele yakwa na iamba, ''Ndugu yakwa Sauli ukoliye ilolya kwa mndu ula ula ngamlolya.14Akaamba, 'Ruva wa baba samodu akushakwa vahave ukolia imanya mapensi yakwe, imlolya ula ere haki na iishwa sauti yefuma dumbuni kwakwe. 15Kwa kfa weva shahidi kwakwe kwa vandu voose dooka ya yo ulelolya na iishwa. 16Luvaha niiki uveecha? Amka ubatiswe undesambia sambi safo ulaha rina lakwe'.17Baada yenya na Yerusalemu, na ngikeri ngisali ndani ya hekalu, ikafumia kwamba ngaidingwa maono. 18Ngamlolya engivia, 'Hima na ufume Yerusalemu haraka, kwa kfa vekubali ushuhuda wafo ihusu nahani ku..'19Ngaamba, 'Bwana voo veemeni veishi ngilevafunga geresani na ivakaba vala veleamini katika kila sinagogi. 20Na samu ya Stefano shahidi wafo ifuluke, nahani pia ngivekeri ngiumusu karibu na ukubali na ngivekeri ngiringa nguo za vala velemmbwaa.' 21lakini alengivia, Enenda kwa kfa nahani ngikuduma usiilye kwasha kwa vandu va mataifa.''22Vandu vakamruhusu acheche dooka ya neno lahali. Lakini baadaye vakabeeka kwa sauti na iamba, '' mfune mndu shu katika nchi, kwa kfa ni sahihi aishi ku.'' 23Vekeri vebeeka kwa sauti na ikumba mavasi yamwao na ikumba kiluli dooka, 24jemadari mduve kaamuru Paulo ahendwe, ngomeni. Kaamuru aveswe kuni ekabwa mijeledi ili vee emeni amanye niiki vevekaba kelele namna yohoyo.25Hata vekeri vamfunga kwa mdavi, Paulo akammbia ula akida aveumusu karibu nave, je ni haki kwamwani imkaba mndu Mrumi na bado ahukumiwa ku?'' 26Ula akida aishwe machecha yahayo, akaenda kwa jemedari mduve na immbia eamba, ''Ukundi ifanya choiki? kwa kfa mndu shu ni Mrumi.''27Jemadari mduve kasha na immbia, ''Ngivia je vahave ni raia wa Rumi?'' Paulo akaamba, ''iyee''. 28Jemadari akajibu, '' Ni ihidia kiasi kduve cha besa lo ngilokoka uraia.'' Lakini paulo akammbia, ''Nahani ni mrumi wa weoneka.'' 29Basi vale vevekeri tayari immbesa vakasiiliya na imcha wakati shohosho. Na jemadari mduve nave akaihiva, emanye iva Paulo ni mrumi, na kwa kfaalemfunga.30Mfiri ulefata jamadari mduve alekundi imanya ukweli ihusu mashataka ya vayahudi dhidi ya Paulo. Ado akamfungua fifungo vyakwe akaamuru vaduve va makuhani na barasa loose vakolane. Akamhende Paulo sumbai na immbilia kiidi yamwao.

Chapter 23

1Paulo kavasakulia umu kwa umu vandu va barasa akavavia, ''ndugu sakwa, ngileishi mbele za Ruva kwa dhamira nsha hadi luni.'' 2Kuhani mduve Anania kavaamuru vale veveumusa kfuhi nave vamkabe momu wakwe. 3Lo paulo kavavia, ''Ruva nevakaba vahave, ukuta ufie shokaa. Uchaamye uhukumu kwa sheria naave uamuru najikabwa kinyume cha sheria?''4Vala veveumusa kfui nave vakaamba, ''Ado lo umlahilia kuhani mduve wa Ruva?'' 5Paulo akaamba, ''ndugu ngamanya kwamba shwahashu ni kuhani mduve ku. Kwa kfa ingiandike, echecha uviishwa dooka ya mtawala wa vandu vafo ku.''6Paulo elolye uria umu wa barasa ni masadukayo na vengi Mafarisayo, akabeeka sauti na iamba, ''ndugu sakwa nahani ni Mfarisayo, mwana wa Mfarisayo. Ni kwa sababu yahai nategemea kwa ujasiri ufufuo wa wafu ninao ngihukumiwa nasho.'' 7Eyaambe yahayo malumbano maduve akafumia baina ya Mafarisayo na Masadukayo, na mkutano ukaavana. 8Kwani Masadukayo veamba kure ufufuo, malaika wala kure roho ku, ila mafarisayo veamba yohoyo nefo oose piu.9Ghasia nduve ikafumia na baadhi ya vaandishi vevekeri uria wa Mafarisayo vakaumuka na ijadili, veamba, '' Dwalolya choose piu kifiishwa dhidi ya mndu shu ku. Ni aja kila roho aumalaika nachecha nave?'' 10Wakati kulefumia hoja nduve, mduve wa majeshi alechova kwamba Paulo neveshauliwa fipande fipande navo, ado kaamuru vanajeshi vamashuke sumbai na imwira kwa oru ifuma kwa vajumbe va barasa na imhende katika ngome.11Kyoo kilefata Bwana aleumuka nave kfuhi na iamba, ''Utaihove kwa kfa wangishuhudia katika Yerusalemu, ado wefuna ushahidi pia katika Roma.''12Kukyee baadhi ya vayahudi valefanya agano na ilaha fyao dooka yamwao veemeni: veamba ya kwamba vala vela venywa choose piu ku mpaka lo vemmbwaa Paulo. 13Kuvera saidi ya vandu arobainivalefanya njama yahai.14Vakaenda kwa vaduve va makuha ni na vameku na iamba, ''Dwajivikya dumeni kwenye fyoo nduve, dutale choose piu mpaka dummbwaePaulo.'' 15Ado luvaha barasa ummbie jemadari mduve amhende kwamodu shali kwamba mnaamua kesi yakwe kwa usahihi. Kwamodu sohoso dukeri tayari immbwa kabla etesha hoodo.16lakini mwana wa mshiki ama paulo akaishwa kwamba kuvere njama, akaenda kuingia kiidi ya ngome na immbia Paulo. 17Paulo kamlaha akida umu akaamba, '' Mwire kijana shu kwa jemadari maana nere neno ammbia''.18Basi akida akamwira ula kijana akamkamacha kwa jemedari mduve akammbia, ''Paulo ula mfungwa alengilaha avekundi ngikuhendie kija shwahashu kwafo. ''Ere neno ekuvia?'' 19Ula jemedari uduve akamra koko akajitenga nave mbali, na akammbesa, ''Ni kindo choiki ukundi ungivia?''20Kijana ula akaamba , ''Vayahudi vapatana ikutereva umhende Paaulo ngama kwenye barasa shali kwamba vekundi ikolia habari sakwe kwa usahihi saidi. 21Basi vahave ulyae kwa kfa vandu saidi ya arobaini vemfisia. valefunga kwa fyao vatale wala inywa mpaka lo vemmbwa hata luvaha vekeri tayari veveecha kibali ifuma kwafo.''22Basi ula jemadari mduve kamcha kijana ula asiilye sakwe baada yemvavasa, ''Utammbie mndu yoose ya kwamba vangivia yahayo. 23Akavalaha maakida vavili akaamba, vatayarisheni askari mia ivili iende Kaisaria na askari vabakye farasi sabini, na vere mkuki mia ivili, mwisiilya ikamba la karadu lamkyoo. 24Akavavia ifikya mnyama tayari ambaye Paulo nemtumia na imwira salama kwa Feliki Gavana.25Akaandika barua kwa namna yahai, 26Klaudio lisia kwa Liwali mtukufu Feliki, salamu. 27Mndu shu nelerewa na Vayahudi vakava kfuhi vemmbwaa, lo ngaenda pamoja na kikosi cha askari ngamkira, ngikole habari kuwa ve ni raia wa Kirumi.28Ngivekundi imanya kwa niiki valemstahiki ado ngamkamacha baraseni. 29Ngalolya kwamba alekolya astakiwa kwa ajili ya maswali ya sheria yamwao wala hakushitakiwa neno loose lestahili iwaawa wala ifungwa ku. 30Kisha ikamanika kwakwa kwamba kure njama dhidi yakwe, ado kwa haraka ngamhende kwafo, na ivavasa vo vemstaki vahende mashataka yakwe mbele yafo. Vakaagana.''31Basi vala askari vakatii amri: vakamwira Paulo vakamkamacha hata Antipatri kyoo. 32Mfiri ulefata maaskari vengi vakavacha vala vakabakia farasi vaende pamoja nave, navo vakaulya ngomeni. 33Na vabakya farasi veshike kaisaria na imniingia liwali barua ya vakammbikya Paulo mbele yakwe.34Nave liwali aisome barua akammbesa Paulo alefumia jimbo loiki emanye ya kwamba ni mndu wa Kilikia, 35akaamba, ''Ngikuishwa vahave lo vesha vo velekustaki,'' akaamuru avikywe katika ikulu ya Herode.

Chapter 24

1Baada ya mfiri tano, Anania kuhani mduve, baadhi ya vameku na msemaji umu elehwa Tertulo, vakaenda hala. Vandu vaa vahende mashataka dhidi ya Paulo kwa gavana. 2Paulo aumuke mbele ya gavana, Tertulo akaansa istaki na iamba kwa gavana, ''Kwa kfa nefo dure amani nduve na kwa maono yafo nehende mageuzi mesha katika taifa lamodu; 3basi kwa shukrani yoose duambiliya kila kindo uusa, Wasalaam mheshimiwa Feliki.4Lakini ngitakushokere saidi ngikusihi ungihuchanye machecha manang'ana kwa fadhili safo. 5Kwa kfa dulemkola mndu shu mkorofi, na nesababisha Vayahudi iasi urukeni. Tena ni kiongosi wa madhehebu ya Wanazorayo. (Singatia machecha ya mstari shwahashu 24:6 6Na tena nalejaribu ilitia hekalu unajisi ado dukamra, ungeri kwenye nakala bora sa kasha ku). (Singatia: Mstari huu.7LIsiasi, afisa, nalesha na akamwira kwa oru maokoni kwamodu, ukeri kwenye nakala bora sa maandiko ya kasha ku). 8Ukammbesa Paulo ihusu mambo yahaya, hata wedima ijifunsa ni kindo choiki dustaki.'' 9Vayahudi navo vakamstaki paulo, veamba kwamba mambo ya nevekeri loi.10Liwali ampingie koko ili paulo acheche, Paulo akajibu, ''Ngiishi ya kwamba kwa miaka miingi uleva mwamusi wa taifa lahali, na ngire furaha ijielesa ngimeni kwafo. 11Wedima ihakikisha kuwa silehicha mfiri saidi ya kumi na ivili tangu ngiidwe ienda yerusalemu ku. 12Na vangikulie katika hekalu ngilebishana na mndu yoose piu ku na ngilefanya fujo katika mkutano ku wala katika masinagogi ku wala ndani ya mji ku; 13na wala vedima ihakikisha kwafo mastaka yo vestaki dhidi yakwa ku.14Ila ngikiri lahali kwafo ya kwamba kwa shia ya ambayo velaha dhehebu, kwa shia yohoyo ngimtumikia Ruva wa baba samodu. Nahani ni mwaminifu kwa yoose ekeri kwenye sheria na maandiko ya manabii. 15Ngire ujasiri ula Ruva ambaye hata voo navo veuviecha, isha kwa ufufuo wa vafu, kwa voose vere haki na vetere haki pia, 16na kwa lahali ngirunda kasi ili ngive na dhamira etere hatia mbele sa Ruva na mbele ya vandu ihidia mambo yoose.17Luvaha baada ya miaka nyiingi ngasha ihende msaada kwa taifa lakwa na sawadi ya besa. 18Ngifanye adi Vayahudi fulani va Asia vakangikolia ndani ya sherehe ya utakaso kiidi ya hekalu, bila kundi la vandu wala ghasia. 19Vandu vaa ambao ilevapasa iva mbele yafo luvaha adi na vaambe kila vere dooka yakwa kola vere neno loosa.20Au vandu vaa veemeni vaambe ni kosa loiki valelolya kwamba ngiumuke mbele ya barasa la kiyahudi; 21isipokuwa kwa ajili ya kindo kimu ngilekiamba kwa sauti ngiumuke kiidi yamwao, ni kwa kfa ya ufufuo wa vafu nyohonyo mungihukumu.''22feliki alekolia ametaarifiwa usha ihusu shia na akauhahirisha mkutano. Akaamba, ''Lisia jemedari akasha sumbai ifuma Yerusalemu ngifuna maamusi dhidi ya mastaka yamwani.'' 23Lo valemwamuru akida amringe paulo, ila ave na nafasi na hata atavefo mndu wemhiima mambuya vakwe vatamheeke wala vatamchambikie.24Baada ya mfiri kadhaa, Feliki akauya na Drusila mfele akwe avekeri myahudi akaduma imlaha Paulo na akahuchanya ifuma kwakwe habari sa imani kiidi ya kristo yesu. 25Ila paulo ekeri ejadiliana nave ihusu haki na kiasi na hukumu yo ifuma, Feliki akalolya uhova akajibu, ''enda kwasha kwa luvaha, ila ngakola mda see ngekulaiha.''26Muda shohosho, aletegemea kwamba paulo nemninga besa kwa ado akamlaha mara ingi akachecha nave. 27Ila miaka ivili ihiche, Porkio festo akawa Liwali baada ya Feliki, ila Feliki vavekundi ijipendekesa kwa vayahudi ado sumbai akamcha paulo sumbai ya uangalisi.

Chapter 25

1Lo Festo aleingia katika jimbo la halo na baada ya mfiri isadu akaenda ifuma Kaisaria hadi Yerusalemu. 2Kuhani mduve na Vayahudi mashuhuri vakahende shutuma dhidi ya Paulo kwa Festo, na valechecha kwa oru kwa Festo. 3Na valeitereva Festo fadhili dooka ya habari sa Paulo akole imlaha immbwa mkoni.4Lakini Festo alejibu kwamba Paulo avekeri mfungwa katika kaisaria na kwamba vee emeni neuya fo haraka. 5Akaamba ''kwa ado vala ambao vedima ienda fo na sohoso, kola kure kindo kuviishwa kwa mndu shu mwepaswa imstaki.''6Baada yekaa mfiri nane au ikumi saidi akanya Kaisaria. Na mfiri ulefata akachaamia katika kidengu cha hukumu na iamuru Paulo ahendwe kwakwe. 7Ashike Vayahudi ifuma Yerusalemu vakaumuka kfuli, wakafuna mastaka meengi madhemeri ambayo veledima iyathihirisha ku. 8Paulo kajitetea na iamba, 'shi dhidi ya rina la vayahudi, shi dooka ya hekalu ku na shi dooka ya Kaisaria ngafanya maviishwa ku.'9Lakini Festo avekundi ijipendekesa kwa vayahudi na ado akamjibu Paulo kwa iamba, 'je, ukundi ienda Yerusalemu na ihukumiwa na nahani ihusu mambo yahaya foodo?' 10Paulo akaamba, 'ngaumuka mbele kidengo cha hukumu cha kaisaria ambapo ngepaswa ihukumiwa. Ngilevakosia Vayahudi ku shali vahave uishi usha.11Ikava ngilekosa kama ngilefanya kila kistahili kifo ngilya ifa ku. Lakini kola shutuma samwao shi kindo ku kure mndu idima ingikabidhi kwamwao ku. Ngitereva Kaisari. 12Baada ya Festo ichecha na barasa akajibu, ''ulitereva kaisari; weenda kwa Kaisari.''13Baada ya mfiri kadhaa,mfalme Agripa na Bernike vakashika Kaisaria ifanya siasa rasmi kwa Festo. 14Baada yekaa foo kwa mfiri nyiingi, Festo alewakilisha kesi yama Paulo kwa mfalme; Akaamba, 'mndu umu alechehwa haadi na Feliki sha mfungwa. 15Ngikeri Yerusalemu makuhani vaduve na vameku va vayahudi valehende mastaka dooka ya mndu shu kwakwa, navo valevesa dooka ya hukumu dhidi yakwe. 16Kwa lahali nahani ngilevajibu kwamba shi desturi ya varoma ifuna mndu kwa upendeleo ku badaya yakwe, mtuhumiwa yepaswa iva na nafasi yevakabili vastaki vakwe na ijitetea dhidi ya tuhuma soo.17Kwa ado, veeshe pamoja haadi ngiledima iveecha ku, lakini mfiri ilefata ngilechaamya katika kdengu cha hukumu na iamuru mbu shu alehendwe mmba. 18Wakati vastaki veumuke na imstaki ngilefikiri kwamba kure mastaka maduve yalehendwe dhidi yakwe ku. 19Badala yakwe vevekeri na mabishano fulani pamoja nave ihusu dini yamwao na ihusu yesu ambaye alefaa, lakini Paulo nedai iva nekeri hai. 20Ngivekeri ngafumbwa shali ngichungusa suala lahali, na ngammbesa kola neveenda yerusalemu ihukumiwa ihusu mambo yahayo.21Lakini Paulo alahwe avikwe sumbai ya ulinsi kwa ajili ya uamuzi wa mfalme, ngileamuru avikwe hata ngimkamache kwa Kaisari. 22Agripa akachecha na Festo ,''ngivekundi pia imhuchanya mndu shwahashu.'' ''Festo, akaamba, ''ngama wemhuchanya.''23Ado ngama yakwe, Agripa na Bernike valeshika na sherehe nyiingi valeshika katika ukumbi na maafisa va kijeshi na vandu mashuhuri wa mji. Na Festo afune amri, Paulo ahendwe kwamwao. 24Festo kaamba, ''Mfalme Agripa, na vandu voose ambao mkeri haadi pamoja na sohoso, mumwoni mndu shwahashu, jumuiya yoose ya Vayahudi fo Yerusalemu na haadi pia vakundi ngivashauri na voo vakakaba kelele kwakwa kwamba asiishi.25Ngalolia kwamba alefanya loose lestahili kifo ku, lakini kwa kfa alemlaha mfalme ngileamua ngomkamache kwakwe. 26Lakini ngiive kindo dhahiri che andika kwa mfalme ku, kwa kfa yahai ngamhende kwafo hasa kwafo vahave mfalme Agripa, ili ngikole iva na kindo che andika ihusu kesi. 27Kwa kfa ngioni ire maana imkamacha mfungwa na bila irora mastaka yo imkabili.

Chapter 26

1Ado, Agripa kammbia paulo, 'weruhusiwa ijitetea. 'Lo Paulo kaorwa koko chakwe kajitetea adi. 2''Ngajilolya ngire furaha, Mfalme Agripa, ili iusa kesi yakwa mbele yafo luni dhidi ya mastaka yoose ya vayahudi. 3Hasa kwa kfa vahave ni mtaalamu wa desturi sa vayahudi na maswali. Ado ungihuchanye kwa uvumilivu.4Loi, vayahudi voose veishi shali ngileisha tangu usangi wakwa katika taifa lakwa fo Yerusalemu. 5Vengiishi tangu mwanso na vepaswa ikubali kwamba ngileishi sha mafarisayo, dhehebu lire msimamo mkali kwenye dini yamodu.6Luvaha ngaumuka haadi ngihukumiwe kwa kfa nahani ngilesakwa ahadi ambayo Ruva alefanya na baba samodu. 7Yahai ni ahadi ambayo makabila yamodu nikumi na avili netumaini iambilia kola vemwabudu Ruva kwa bidii kyoo na kwaya. Ni kwa ajili ya tumaini lahali, mfalme Agropa, kwamba Vayahudi vengistaki. 8Niiki yoose piu kati ya mwani efikiri ni ajabu kwamba Ruva ifufua vafu?9Wakati umu ngilefikiri ngimeni kwamba ngivafanya mambo meengi dhidi ya rina la yesu wa Nazareti. 10Ngileusa yahayo katika Yerusalemu; ngilefunga vaamini veengi geresani na ngivere mamlaka ifuma kwa vaduve va makuhani iusa ado, na wakati vevawaa ngilekaba kura dhidi yamwao. 11Mara nyiingi ngilevaadhibu katika masinagogi yoose na ngilejaribu ifanya vaikane imani yamwao. Ngivere nyafi sana dooka yamwao na ngilevadishira hata katika miji ya ugenini.12Wakati ngikeri ngiusa yahaya, Ngileenda Dameski, ngivere mamlaka na maagiso ifuma kwa makuhani vaduve; 13Ngikeri mkoni wakati wa kwaya, Mfalme, ngilelolya mwanga ifuma mbinguni uvekeri mkali kuliko muu na ulevaa idusunguka nahani na vandu vevesafiri pamoja na nahani. 14Sohoso voose duleva sumbai, ngaishwa sauti ichecha nahani iamba katika lugha ya kiebrania: 'Sauli, Sauli! kwa niiki ungitesa? Ni vigumu kwafo ukaba iteke mchokoo.15Lo ngileamba, 'vahave ni veivi Bwana?' Bwana akajibu, nahani ni yesu ambaye ungitesa. 16Luvaha kuura uumuke kwa machende afo, kwa kfa kwa kusudi lahali nahani ngalolwa na shahidi doka ya mambo uishi ihusu nahani luvaha na mambo ngekurova baadaye; 17na ngikuokoa ifuma kwa vandu na vandu va mataifa ambapo, ngikuduma, 18ifufwa meso yamwao na ivafuna mlemeni ienda mwangeni na ifuma kwenye oru wa shetani vamhundukie Ruva; ili vakole iambilia ifuma kwa Ruva msamaha wa sambi na urithi ambao ngilevatenga kwa imani ikeri kwakwa.19Ado, mfalme Agripa, ngiledima iasi maono ya mbinguni ku, 20lakini, kwa vala vekeri katika Dameski kwansa, na kisha yerusalemu na nchi yoose ya Yudea, na pia kwa vandu va mataifa engii, ngilehubiri kwamba vatubu na imhundukia Ruva vafanye matendo estahili toba. 21Kwa kfa chaado vayahudi valengira hekaluni, vakajaribu ingiwaa.22Ruva alengiheeka mpaka luvaha ado ngiumuka na ishuhudia kwa vandu va kawaida na kwa vala vaduve dooka ya ala ambayo manabii na Musa valeamba nefumya na ni fingo ku, 23kwamba kristo lasima neteseka na neva wa kwansa ifufuka ifuma kwa vafu na itangasa mwanga kwa vayahudi na vandu va mataifa.24paulo imae ijitetea, Festo aleamba kwa sauti nduve, Paulo vahave ni mwendawazimu! masomo afo nakufanya uve mwendawazimu. 25Lakini Paulo aleamba, Nahani ni mwendawazimu ku, mheshimiwa Festo; lakini kwa ujasiri ngiamba machecha ya loi tupu. 26Kwa kfa mfalme neishi ihusu mambo yahaya, na ado kwa kfa ngive uhakika kwamba kure loose lirike kwakwe ku; kwa kfa lahali lelefanywa mbahi ku.27Je, unaamini manabii, Mfalme Agripa? Ngiishi kwamba weamini.' 28Agripa akamwambia Paulo, 'kwa mda mfuhi wedima ingishawishi nahani na ungifanya Mkristo? 29Paulo kaamba, ''Ngiitereva Ruva kwamba kwa mda mfuhi au mwasha ni vahave tiki ku, bali pia voose vengiishwe luni,vave sha nahani, lakini bila minyororo ya geresani.''30Lo mfame aleumuka, na liwali, na Benike pia, na vala vevechaamye pamoja navo, vasiilye ukumbini, 31valechecha voo kwa voo na iamba, 'mndu shu estahili ifa ku wala kifungo ku.' 32Agripa akammbia Festo, ''mndu shu avedima ivikwa huru kola neleteetena rufani kwa kaisari.''

Chapter 27

1Iamuliwe kwamba dutakiwe dusafiri kwa mringa ienda Italia, valemkabidhi Paulo na vafungwa vengi kwa afisa umu wa jeshi la Kiroma alelahwa Julio, wa kikosi cha Agustani. 2Dukabakya meli ifuma Adramitamu, ambayo ivekeri isafiri kando kando ya pwani ya Asia. Ado dukaingia baharini, Aristaka ifuma Thesalonike ya Makedonia akaenda pamoja na sohoso.3Mfiri ulefata dukatia nanga katika mji wa Sidoni, ambapo Julio alemtendea Paulo kwa ukarimu na akamruhusu ienda kwa mbuya sakwe iambiliya ukarimu wamwao. 4Ifuma hoo dukaenda baharini dukasafiri isunguka kkisiwa cha Kipro ambacho kivekeri chaukinga muho kwa kfa muho uvekeri udukabili. 5Baada ya kuwa dwasafiri katika mriinga ukeri kfuhi na Kilikia na Pamfilia, dukasha Mira, mji wa Lisia. 6Hala ula afisa wa jeshi la Kiroma, akaikola meli ifuma Alexandria ambayo ivekeri isafiri ielekea Italia. Akadubakisa kiidi yakwe.7Baada yeva dwasafiri mbooha kwa mfiri nyiingi na hatimaye dukashika kwa taabu karibu na Kinidasi, muho uleduruhusu see ielekea shia yohoyo ku, ado dukasafiri kando kando ya irishe la Krete dukinga muho, mkabala na Salmone. 8Dukasafiri kando kando ya pwani kwa uhumu mpaka dukashika handu helahwa Fari Haven ikeri karibu na mji wa lasi.9Dukeri dwaira muda mwiingi sana, na muda wa mfungo wa Kiyahudi ulekola wamehicha pia na luvaha ivekeri ni hatari iendelya isafiri. Ado Paulo akaduonya, 10na iamba, ''vasoro, ngioni safari ambayo dukundi duire iva na madhara na hasara nyoongi, shi tiki ya mizigo na meli, lakini pia ya maisha yamodu.'' 11Lakini afisa wa jeshi la Kiroma akamhuchanya zaidi Bwana wakwe na mmiliki wa meli, kuliko mambo ala ambayo nelechechwa na Paulo.12Kwa kfa bandari ivekeri sehemu rahisi ikaa wakati wa mbeho ku, mabaharia veengi vakashauri dusafiri ifuma hala ili kwa namna yoose dudime ishika mji wa Foinike, dukae hala wakati wa mbeho. Foinike ni bandari fo Krete na yasakwana na kaskazini mashariki na kusini mashariki. 13Muho wa kusini uanse ikuma mboha mboha, mabaharia vakafikiri valekola kila vevekikundi. Vakailwa nanga na isafiri kando kando ya Krete ya kfuhi na Pwani.14Lakini baada ya muda mfuhi muho mkali, ulelahwa wa kaskazini mashariki, ukaansa ikaba ifuma ng'ambo ya kisiwa. 15Wakati meli ilemwe na ilemwa ikabili muho, dukakubaliana na hali yahayo, dukasafirishwa nasho. 16Dukadisha ihidia upande ula uvekeri ukinga muho wa kisiwa chelahwa Kauda; na kwa taabu sana dulefanikiwa iokoa mtumbwi.17Baada ya iva vameikoocha, valetumia mdai iifunga valeihova kwamba duvedima ienda kwenye eneo la msanga wiingi la Syiti, ado vakamashwa nanga na vakaendeshwa kandokando. 18Dulekabwa kwa oru sana na dhoruba, ado mfiri ulefata mabaharia vakaansa irungulia mizigo ifuma melini.19Mfiri ya karadu, mabaharia vakaansa ifuna mriinga kwa maoko yamwao veemeni. 20Wakati ambapo muu na nyenyeri siteleduangasia kwa mfiri nyiingi, bado dhuruba nduve uledukaba na matumaini kwamba duveokolewa naletoweka.21Baada ya iva vameenda mda uwasha bila kyao, haado paulo akaumuka kiidi ya mabaharia akaamba, ''Vasoro, mlepaswa mngihuchanye na duveilwa nanga ifuma Krete, ili ikola madhara na hasara. 22Na luvaha ngivafariji mjitie moyo kwa kfa duteva upotevu maisha yamodu ku, isipokuwa hasara ya meli taba.23kwa kfa kyoo kilehicha malaika wa Ruva, ambaye Ruva shoo nahani ni wakwe na ambaye ngimwabudu pia - malaika vakwe aleumuka mbahi yakwa. 24Na iamba, ''Utaihove Paulo, lasima uumuke mbele ya Kaisari, na sakwa, Ruva katika usha wakwe nekuniinga vahava voose ambao vesafori pamoja na vahave. 25Ado, vasoro ,jiiningeni moyo, kwa kfa ngimwamini Ruva, kwamba yeva shali ngileviwa. 26Lakini lasima duvaywe kwa ikabwa katika baadhi ya visiwa.''27Ishike kyoo wa ikumi na nane, dukeri duendeshwa kuni na kula kwenye bahari ya Adratik, sha kyoo cha manane adi, mabaharia valefikiri kwamba valekaribia nchi kavu. 28Valetumia milio ibima kina cha mriinga na vakakola mita thelathini na sita, baada ya muda mfuhi vakabima kina see vakalola mita ishirini na saba. 29Valeihova kwansa dwedima igonga miamba, ado vakasoosa nanga inya ifuma katika sehemu yevikya nanga na vakaitereva kwamba shuru iveesha mapema.30Vala mabaharia vevesengeche namna yeitelekesa meli na velesoosa mringeni boti nginana nginana sqa seokolya maisha, na vakajifanya kwamba vekumba nanga ifuma sehemu ya boti. 31Lakini Paulo kammbia askari ula wa jeshi la Kiroma na askari vala, ''Mwidima ilaa ku isipokuwa vandu va vebaki meli.'' 32Kisha vala askari vakadumbwa mdai sa boti ya na vakaicha iirwe na mriinga.33wakati mwanga wa shuru ukeri ufuma, Paulo kavasihi voose angalau vale kinang'ana. Akaamba, shwahashu ni mfiri wa ikumi na nne muveecha bila ila, mwala kindo ku. 34Ado ngivasihi muire kyao kinang'ana kwa kfa yahai ni kwa ajili yeishi kwamwani, na kure hata ifili limu la mndwe yamwani lecheka ku. 35Emae iamba yahayo akaira mkate akashukuru Ruva mbele ya meso ya kila mndu, kisha akautuswa akaansa ila.36Kisha voose vakatiwa moyo navoo vakaira kyao. 37Duvekeri vandu 276 kiidi ya meli. 38Vemae ila fyeshika valefanya meli ngiangu kwa ikumba ngano kiidi ya bahari.39Ive kwaya, veleitambua nchi kavuku, lakini vakalolya nchi kavu ilehicha mringeni ivere msanga wiingi, vakajadiliana kola vedima iendesha meli lelekea hoo. 40Ado vakadavisa nanga vakasicha baharini. katika muda shoo vakadavisa mdai sa tanga na vakainua sehemu ya mbele ielekea kwenye muho, ado vakaelekea sehemu yoo ya msanga wiingi. 41lakini vakasha handu ambapo mikondo ivili ya mriinga vekolana na meli ikaelekea msangeni. Na ile sehemu ya mbele ya meli ikakwama hala na iledima ifuma ku, lakini sehemu ya mbele ya meli ikaansa imishika kwa kfa ya ukali wa mawimbi.42Mpango wa askari vala uvekeri ni ivawa vafungwa, ili kwamba kure ambaye eveogelea na itoroka ku. 43lakini askari ula wa jeshi la Kiroma avekundi imkira Paulo, ado kaumusa mpango wamwao; na akavaamuru vale vedima iogelea vatoole melini kwansa na vaende nchi kavu. 44Kisha vasoro vengi vefata veengi dooka ya fipande vya mbao na vengi dooka ya findo vingi ifuma meli. Kwa shia yahai ikafumia kwamba dweshika voose salama nchi kavu.

Chapter 28

1Dushike salama, duletambua kwamba kisiwa chelahwa Malta. 2Vandu venyeji wa hala shi tiki kwamba veleduininga ukarimu wa kawaida ku, bali valeasa moto dukarihishwa voose, kwa kfa ya mfua na mbeho wekeri iendelya.3Lakini Paulo akeri ahumbanya mzigo wa nguu na ivikyo motoni, shoka nging'ana ive sumu ikafuma kula nguni kwa kfa ya mrike ula, na ikakihundusya kwenye koko chakwe. 4Vandu venyeji wa hala velolye mnyama ening'inia ifuma kwenye koko chakwe, vakariana voo kwa voo, ''mndu shu hakika ni muuaji ambaye natoroka baharini, lakini haki yemruhusu iiashi ku.''5Lakini vee kamkumba mnyama sho katika moto na elekola madhara yoose piu ku. 6Voo vakaveecha ashimbe kwa homa au auwe ghafla na ifa. Lakini baada yemsakwa kwa muda mwasha na ilolya kwamba kure jambo litekeri la kawaida kwakwe ku, valebadilisha mawaso yamwao naiamba nevekeri Ruva.7Basi handu hala kfuhi hevere ardhi ambayo ivekeri mali ya mduve wa kisiwa mndu alelahwa Pablio. Aledukaribisha na idukarimu kwa mfiri isadu. 8Ilefumya kwamba baba wa pablio alerewa na homa na ndwari yearika. Na paulo amwendee aleitereva, akavikya maoko dooka yakwe, na imhaira. 9Baada ya lahali ifumia vandu vengi hala kisiwani vevelwae pia valeenda na vakahairwa. 10Vandu vakaduheshimu kwa heshima nyiingi. Dukeri ijiandaa isafiri valeduninga fila dulehitaji.11Baada ya mweri isadu, dulesafiri kiidi ya meli ya Iskanda ambayo ivekabwa mbeho hoo kisiwani, ambayo fiongosi vakwe vevekeri ndugu vavili mapacha. 12Baada ya iva duletua katika mjin sirakusa, dulekaa hala mfiri isadu.13Ifuna hala dulesafiri katika mji wa Regio. Baada ya mfiri umu muho wa kusini ulefumia ghafla na baada ya mfiri ivili dukashike katika mji wa Putoli. 14Foodu dulevakola baadhi ya ndugu na dukakaribishwa ikaa navo kwa mfiri saba, kwa shia yahai dukasha Rumi. 15Ifuma foo ndugu vala baada ya iva valeishwa habari samodu, valesha iduambilya foo tela la Apians na Hotel isadu. Paulo avalolye ndugu kashukuru Ruva akajitia ujasiri.16Duingie Roma, Paulo eleruhusiwa iishi emoni pamoja na askari ula evemringa. 17Basi ivekeri baada ya mfiri isadu Paulo alevalaha pamoja vasoro vala vevekeri viongosi kati ya vayahudi. Veeshe pamoja akaamba, kwamwao, ''Ndugu pamoja na kwamba ngilefanya kosa loosa piu kwa vandu vahava ku, au ifanya kinyume na taratibu sa mababu samodu valesongwa, ngilefunwa sha mfungwa ifuma yerusalemu hadi kwenye koko cha Varumi. 18Baada yengihoji veletamani ingicha huru kwa kfa kuvekeri kutere sababu kwakwa nahani yestahili adhabu yefa.19Lakini vala Vayahudi vala vecheche kinyume cha shauku yamwao, ngilelesimika idumbwa rufani kwa Kaisaria, japokua itevekeri shali kwamba ngahende mastaka dooka ya taifa lakwa. 20Kwa kfa yeteena kwakwa rufani ado ngileitereva ivalolya na ichecha na nyohonyo. Ni kwa kfa ya kila ambacho Israeli nere kwacho ujasiri, ngilefungwa kwa kifungo chahaki.21Kisha vakammbia, ''Dutemewahi iambilya barua ifuma Yudea ihusu vahave, wala kutere ndugu alesha na ifuna taarifa au iamba neno loosa ifiishwa ihusu vahave. 22Lakini dukundi iishwa kwafo ufikiri choiki ihusu kundi lahali la vandu vahava, kwa kfa ikulikane kwamodu kwamba lichecha kinyume kila handu.''23Vekeri vatenga mfiri kwa ajili yakwe, vandu veengi saidi valesha handu hoo iveishi. Aleamba jambo lya kwamwao na ishuhudia ihusu ufalme wa Ruva. Alejaribu ivashawishi ihusu yesu, kwa maana soose ivili ifuma katika sheria sa Musa na ifuma kwa manabii, iansia shuru mpaka kashiini. 24Baadhi yamwao valeshawishika ihusu mambo ala yaleambwa, wakati vengi veteleamini.25Valemwe ikubaliana voo kwa voo, valesiilya baada ya paulo iamba jambo limu, ''Roho mtakatifu aleamba usha ihidia Isaya nabii kwa baba samodu. 26Aleamba, ''Enda kwa vandu vahava uambe, ''kwa madu yamwani mwelolya lakini mwetambwa ku.27Kwa ajili ya mioyo ya vanduvahava ileva dhaifu, madu yamwao aashwa kwa taabu, vasisira meso yamwao, ili kwamba vatashetambua kwa meso yamwao, na ielewa kwa mioyo yamwao na ihunduka see, na nivevahaira.''28Kwa ado, mwepaswa imanya kwamba vokovu shwahashu wa Ruva ulekemachwa kwa vandu va mataifa na vehuchanya.''(Zingatia: Mstari huu. 29Wakati eamba mambo yahaya Vayahudi valesiilya, vekeri na mashindano maduve kati yamwao.'' haumo kwenye nakala bora za kale).30Paulo nelekaa katika mmba yakwe yepamga kwa miaka yoose ivili na nelevakaribisha voose velesha kwakwe. 31Avekeri ehubiri ufalme wa Ruva na avekeri efundisha mambo dooka ya Bwana yesu kristo kwa ujasiri woose. Kure alemshiingya ku.

## Galatians

Chapter 1

1Imi ni paulo mtume. Ini ni mtumeku iuka kwa vandu wadha ihidia kwa a vandu, dhakini ihidia kwa yesu kristu na Ruva papa elemfufua iuka kwa vafu. 2Pamoja na ndugu voose na vakwa, ngiyaandikia makanisa ya Galatia.3Neema ive kwenu na amani ifumayo kwa Ruva papa wedu Bwana Yesu kristu, 4aliyetoa mwenyewe kwa ajili ya sambi sedu ilinkwamba adukomboe na nyakati za uofu, ifuma na mapensi ya Ruva wedu na Papa. 5Kwakwe uve na utukufu midhedhena midhedhe.6Ngiishangaa kwamba mungeuka haraka kwenye injili ingise. Ngishanga kwamba muungeuka kwasha iuka kwakwe ve alevadhaha kwa neema ya kristu. 7Kuure injili ingiseku, dhakini kuure baadhi ya vandu veevasababishieni nyohonyo matatiso na vekundi ibadilisha injili ya kristu .8Dhakini hata kama ni sohoso au madhaika iuka ruveni atangasa kwenu injili tofauti na ya duletangasa kwenu, au adhaaniwe. 9Shaali duleamba mwansoni, na dhuuva ngiiambase ``kolia kuure mndu eshevatangasia nyohonyo injili tofauti na yomleambilia, na adhaaniwe``. 10Kwa dhuuva na muutafta udhibitisho wa vandu au Ruva? ngiitafta ivafurahishia vandu? kolia ngiiendelia ijaribu ivafurahishia vandu, ini ni mtumishi wa kristu.11Ndugu, ngikundi nyohonyo mmanye kwamba injili yo ngiivatangasia yefumana na vanadamu. 12Ngileambilia ifuma kwa mndu ku, wadha ngilefundishwaku. Badadha yakwe, ileekeri ni kwa ufunuo wa yesu kristu kwakwa.13Ngilemeishwa dooka ya maisha yaakwa ya mma katika dini ya kiyahudi, jinsi ngiveekeri ngiiteseka kwa ukali kanisa la Ruva saidi ya kipimo na ilitekedhesa. 14Ngilekolia ngiiendelea katika dini ya kiyahudi saidi ya ndugu sakwa veengi wayahudi. Ngiveere bidii sana katika tamaduni sa vandiakwa vaakwa.15Dhakini Ruva alekunda ichagua ini iuka ndeuni kwa maakwa. Aledhahaini ihidia neema yakwe. 16Imdhihiorishia mwana wakwe kiidi yaakwa, ilin kwamba ngimtangase ve miongoni mwa vandu va mataifa. Wadha ngidhetafuta ushauri wa mwili na samu. 17na ngiledwa ienda yerusalemuku kwa vala veveekeri mitume kabla yakwa. Badadha yakwe ngileenda uarabuni na baadae nyauya Damesiki.18Kisha baada ya miaka iradu ngikledwa ienda yerusalemu imdhanabukia kefa, ngakaa nave kwa siku ikumi na tano. 19Dhakini ngiledholia mitume vengi kuisipokua Yakobo, dhugu yakwe na Bwana. 20Imalia, mbedhe sa Ruva, ngiidhemba kwa kila ngiiandika kwenuku.21Kisha ngileenda mikoa ya shamu na kilikia. 22ngiveemaanika kwa mesoku kwa makanisa ya uyahudi yala yeveekeri katika kristu. 23Dhakini veveekeri veishwa tiki, ``ve neveekeri edutesa dhuuva neetangasa imani eveekeri eiharibu`` 24Veveekeri vemtukusa Ruva kwa ajili yakwa.

Chapter 2

1Baada ya miaka ikumi na nne ngiteenda se yerusalemu pamoja na Barnaba. Pia ngilemwira Tito pamoja naani. 2Ngileenda kwa sababu Ruva alejihirihidhisha kwakwa kwamba ngilepaswa ienda. Ngilevikia mbedhe yavo injili ambayo ngileitangasa kwa vandu va mataifa. (Dhakini ngilechecha kwa siri kwa vovelesemekana iva fiongosi muhimu). Ngilefanya adi ili ihakikisha kwamba ngivemdishaku, au ngilemdisha bure.3Dhakini ha ta Tito, ambae eveekeri pamoja naani, eveekeri Myunani, aledhasimishwa itahiriwa. 4Jambo lilefumia kwa sababu ya ndugu va uongo velesha kwa siri ipelelesa uhuru duveekeri nasho katika kristu yesu. Veletamani idufanya sohoso iva vatumwa va sheria. 5Dudhejifuna ivatii hata kwa isaa limuku, ili injili ya dhoi ibaki bidha ibadilika kwenu.6Dhakini vala valeambwa kwamba veveekeri fiongosi valemchangia choose kwakwaku. Choose veveerunda kileva na maana kwakwaku. Ruva ekbali ipendelea vandu. 7Badadha yake, veleudhali kwamba ngileaminiwa iitangasa injili kwa vala ambavo veteledinwa. Iveekeri sha Petro atangase injili kwa voveledinwa. 8Kwa maana ruva, adhefanya kasi kiidi ya Petro kwa ajili ya utume kwa vala veledinwa, pia elerunda kasi yakwa kwa vandu va mataifa.9Wakati Yakobo, Kefa, na Yohana, waliotambulika kuwa wadhejenga kanisa, valemanya neema ngileiningwa ini, vadheduambulia katika ushirika ini na Barnaba. valefanya adi ili kwamba duende kwa vanduva mataifa na ili kwamba vadime ienda kwa vala veledinwa. 10Pia veveekundi sohoso duvakumbwe maskini. Ini pia ngiveekeri ngiitamani ifanya jambo li.11Wakati Kefa alesha Antiokia, ngilempinga wasiwasi kwa sababu alekolia aakosa. 12Kabdha ya vandu kadha isha iuka kwa Yakobo, Kefa eveela pamoja na vandu va mataifa. Dhakini vandu vaashe elecha na isilia iuka kwa vandu va mataifa. Eveekeri eihova vandu ambavo veveekundi tohara.13Vidhevidhe Wayahudi vengi vedheungana n aunafiki shu pamoja na Kefa. Mtokeo yakwe yaleva kwamba hata Barnaba aleirua unafiki waavo. 14Dhakini ngiidholie kwamba veefata injili ya dhooiku, ngilembia kefa mbedhe yavo voose ``kolia nyohonyo ni wayahudi dhakini muishi tabia sa vandu va mataifa badadha ya tabia sa kiyahudi, niiki muuvadhashimisha vandu va mataifa iishi sha wayahudi?``15Sohoso ambavo ni wayahudi kwa ionekana na sio''vandu va mataifa veere sambi'' 16Manya kwamba kuure alesababishwa haki kwa matendo ya sheria. Badadha yake, veetadhua haki kwa imani ya yesu kristu. Dulesha kwa imani ya kiidi ya kristu ili kwamba dutadhue haki kwa imani ya kristu na si kwa matendo ya sheria. Kwa matendo ya sheria kuure mwili wetadhua hakiku17Dhakini kolia dumtafuta Ruva kwa idutalia haki kiidi ya kristu, dwejikalia pia iva veere sambi, je kristu alefanywa mtumwa wa sambi? Nikdoku! 18Maana kolia ngejenga tegemeo lakwa dooka ye tunsa sheria, tegemeo ambalo ngilemeilifuna, ngijirora ngiveni iva mmisha sheria. 19Ihidia sheria ngilefa kwa sheria, kwa hiyo ngitakiwe ngiishi kwa ajili ya Ruva.20Ngilesulubiwa kwa ajili ya kristu. Ni ni hani se ngiishiku, bali kristu neishi kiidi yakwa. Maishayo muishi katika mwili ngiishi kwa imani kiidi ya mwana wa Ruva, evenkundi na akajifuna kwa ajili yakwa. 21Ngikana neema ya Ruva ku, maana kdia haki iveekerifo ihidia sheria, baasi kristu eveeva alefa bure.

Chapter 3

1Wagalatia vadhewa, niriso loliki iovu litevaharibu? Je yesu kristu aleoneshwa sha msulubiwa mbele ya meso yenu? 2Ini ngikundi tiki imanya ili iuka kwenu. 3Je mlemwambilia mo kwa matendo ya sheria au iamini kila muleishwa? Je nyohonyo ni vedhema kiasi iki? Je mleansa katika mo ili mmae katika mwili?4Je mleteseka kwa mambo meengi bure, kama dhoi yaleva ya bure? 5Je ve sho efuma mo kwenu na itenda matendo ya ngufu kati yenu nefanya kwa matendo ya sheria au kwa iishwa pamoja na imani?6Abrahamu ''Athemwamini Ruva akatadhua iva eere haki''. 7Kwa namna alaaila mnanyeni kwamba, vala ambavo veeamini ni vana va Abrahamu. 8Andiko lidhetabiri kwamba Ruva eveetalia haki vandu va mataifa kwa shia ya imani. Injili edhehubiriwa kwansa kwa Abrahamu: ''katika vahave mataifa yoose yeharibikiwa''. 9Ili baadae vala ambao veere imani veharibikiwe pamoja na Abrahamu, ambaye eveekeri na imani.10Vala ambao veveetegemea matendo ya sheria vekeri sumbai ya dhaana. Kwa iva ing`andike, ''Emdhaani kidha mndu ambae eterana na mambo yoose emaandike katika kitabu cha sheria, iyafanya yoose.'' 11Dhuva ni wasi kwamba Ruva itadhia haki ha ta umu kwa sheria, kwa kfa ''sho eere haki neishi kwa imani'' 12Sheria yefumana na imaniku, dhakini badadha yakwe ''shio efanya mambo ya katika sheria, neishi kwa sheria''13Kristu adhedukomboa sohoso iuka katika dhaana ya sheria wakati adhefanyika dhaana kwa ajili yedu. Kwa kfa idheandikwa, ''Emdhaani kidha mndu aangikwe dooka ya mdi''. 14Dhengo liveekeri kwamba, baraka ambaso siveekeri kwa Ibrahimu siveesha kwa vandu va mataifa katika kristu yesu, ili kwamba dudime iambilia ahadi ya mo ihidia imani.15Ndugu ngiichecha kwa namna ya kibinadamu. Hata wakati ambapo agano la kibinadamu lilemei vikwa imara, kuure msa edima ipuusa au ichecha. 16Dhuuva ahadi sidheambwa kwa Ibrahimu kwa ksasi chakwe. yeamba,''kwa visasi''imaanisha veengi, bali badadha yake kwa umu pekee, ''kwa ksasi chaafo''ambae ni kristu.17Dhuuva ngiamba adi, sheria ambayo idhesha miaka 430 baadae, yefuma agano la kashaku lolilevikiwa na Ruva. 18Kwa kfa sha urithi eveesha kwa shia ya sheria, uveevase udhesha kwa shia ya ahadi. Dhakini Ruva aleufuna bure kwa Ibrahimu kwa shia ya ahadi.19Niiki dhuva sheria ilefunwa? idheongerwa kwa sababu ya makosa, mpaka msao wa Ibrahimu ashe kwa vala ambavo kwavo adhekolia adhehaidiwa. Sheria idhevikiwa katika shinikiso ihidia madhaika kwa keko cha mpatanishi. 20Dhuuva mpatanishiemaanisha saidi ya mndu umu, bali Ruva ni umu eeveni.21Kwa hiyo je sheria ikeri kinyume na ahadi sa Ruva? nikdo ku ! kwa kfa kolia sheria iveekeri idhefunwa iveekeri na uweso wehende usima, haki iveekolika kwa sheria. 22Dhakini badadha yakwe, andiko lilefunga mambo yoose sumbai ya sambi. Ruva adhefanya adi ili kwamba ahadi yakwe yeduokoa sohoso kwa imani katika yesu kristo idime ikolika kwa vala veamini23Dhakini kabdha ya imanbi katika kristu iteesha, duvekeri vafungwa na iva sumbai ya sheria hadi ufunuo ushe wa imani. 24Kwa hiyi sheria idhefanyika kiongosi wedu hadi kristu aaveshe, ilin kwamba duvatadhe haki kwa imani. 25Dhuuva kwa imani idhesha, duukerise sumbai ya mwangalisi kuu. 26Kwa kfa nyohonyo voose ni vana va Ruva ihidia imani katika kristu yesu.27Voose ambao mlebatiswa katika kristu mdhejivika kristu. 28Kuure Myahudi wadha Myunani, mtumwa wadha huru, mndu msoro wadha mfedhe, kwa kfa nyohonyo ni umu katika kristu yesu 29Kolia nyohonyo ni va kristu, baasi ni usao wa Ibrahimu, varisi kwa mujibu wa ahadi.

Chapter 4

1Ngiamba kwamba maadamu mrisi ni mwana, eere tofauti na mtumwaku, hata ingawa ni mmiliki wa mali yoose. 2Badadha yake, ekeri sumbai ya vaangalisi na vasamini mpaka wakati sho ulevikwa na ndiakwe.3Kadhalika pia na sohoso, duvekeri vana, dudheiriliwa katika utumwa wa kanuni sa kwansa sa uruka. 4Dhakini wakati sahihi uushike, Ruva adhemduma mwanawakwe, adheoneka na mndu mfele aleoneka sumbai ya sheria. 5Adhefanya adi ili ivakombwa vala vevekeri sumbai ya sheria, ili kwamba duambilie hali yeva sha vana.6Kwa sababu nyohonyo ni vana, Ruva adhemduma mo wa mwanaakwe kiidi ya mo seedu, mo aitae, ''Abba, Papa.'' 7Kwa sababu ihai vahave ni mtumwaku tena bali mwana. Kolia ni nmwana, baasi vahave pia ni mrisi ihidia Ruva.8Hata kabla, wakati mteve mwishi Ruva, mweekeri vatumwa kwa vala ambavo kwa asili ni miungu kabisa. 9Dhakini dhuuva kwamba muishi Ruva, au kwamba munajulikana na Ruva niiki muuyase kwenye kanunu dhaifu sa kwansa na siteekeri sa thamani? Je mkundi iva vatumwa se?10Muura kwa uangalifu siku maadhumu, miandamo ya miezi, majira, na miaka ngiihova kwa ajili yenu. 11Ngiihova kwamba kwa namna fudhani ngajitaabisha bure.12Ngivasihi, ndugu, mve shaalingikeri, kwa kfa pia ngikeri shaali mkeri mdheakosiaku. 13Bali muishi kwamba iveekeri ni kwa sababu ya ugonjwa wa mwili kwamba ngidhehibiri injili kwenu kwa mara ya kwansa. 14Ingawa hali yaakwa ya mwili ilevavikia katika jaribu, nadhensarauku au inliaahu. Badadha yakwe mdheng`ambilia sha madhaika wa Ruva, kana kwamba ngiveekeri kristu yesu ngiiveni.15kwa iyo, ikeri ku dhuva furaha yeenu? kwa kfa ngiishuhudia kwenu kwamba, ikaweseka, mveeidhua meso yenu na ininga inihani. 16Ado dhuuva. je adui wenu kwa sababu ngiivavia udhooi?17Veetafuta kwa shauku, bali ni kwa wenaaku. Vekundii ivatenganisha nyohonyo naanilani ili muwafate. 18Ni ksha daima iva shauku kwa sababu siteri nsha, na sio tiki wakati muukeri pamoja naanyo.19Vanaakwa vanana, ngiivayua uchungu kwa ajili yenu tena mpaka kristu aumbike ndani yenu. 20Ngiveekundi ivafo hala pamoja naanyo dhuuva na igeusa sauti yakwa, kwa sababu ngiire mashaka dooka yeenu.21Ng'vieni, nyohonyo ambavo muutamani iva sumbai ya sheria, mweishwa sheria shaihiambaku? 22Kwa kfa ing`andike kwamba Abrahamu eveekeri na vana vaksoro vavili, umu kwa mfedhe mtumwa na ungi kwa mfedhe huru. 23Hata ivyo, ula wa mtumwa aleoneka kwa mwili tiki, bali ula wa mfedhe huru adheoneka kwa ahadi.24Mambo ya yedima ieleswa kwa itumia mfano, kwa kfa vafedhe va veasoni na maagano avili. Moja wapo iuka katika mlima sinai. Eacha vana ambao ni vatumwa ishu ni Hajiri. 25Dhuuva Hajiri ni mlima Sinai ukeri Arabuni. Yefananishwa na yerusalemu ya dhuva, kwa kfa ni mtumwa pamoja na vana vaakwe.26Bali yerusalemu ambayo ikeri dooka ni huru, na hali i niive mama wedu. 27Kwa kfa idheandikwa ''fuirahi vaave mfedhe ukeri tasa, vahave uteacha. Pasa sauti na ukabe kedhedhe kwa furaha, vehave ambae uteere usoefu weacha. kwa maana vengi ni vana va shoekeri tasa, saidi ya vala ambae neere mmi''28Dhuuva ndugu, sha Isaka, nyohonyo na vana va ahadi. 29Kwa wakati ula ambae adheoneka kwa mujibu wa mwili alemtesa ula aleoneka kwa mujibu wa mo. Dhuuva ni vilevile.30Maandiko yeambaaja? ''mfune mfedhe nitumwa pamoja na mwana wakwe wa ksoro. Kwa kfa mwana wa mfedhe mtumwa nerisi pamoja na mwana wa mfedhe huru. 31Kwa hiyo, ndugu, sohoso ni vana va mfedhe mtumwa, bali ni va vafedhe huru.

Chapter 5

1Ni kwa sababu kristu aleduininga uhuru ili duve huru. Totoneni imara wadha mtasambeseku katika kongwa la utumwa. 2Imalia, ini Paulo, ngiivavia kwamba ikava mdine, kristu evafaidiaku kwa shia yoosepiu.3Tena ngimshuhudia kidha msoro mdine kwamba nepaswa iwajiobika kwa sheria yoose. 4Muvatenge kwasha na kristu, vala voosa '' Nyomutadhwa haki'' kwa sheria. Mlena kwasha na neema.5Maana kwa shia ya mo, kwa imani duuveecha ujasiri wa haki. 6Katika kristu yesu idinwa au itedinwa kuure maana yooseku. Ni imani pekee yefanya kasi ihidia ikunda niiyo yemaanisha kndo. 7Mveekeri mkaba mbio usha, veiri elevashiingia itetii kwenu? 8Ushawishi wefanya ado wefuma kwakwe ula evadhaha nyohonyo.9Chaachu kdoko yeadhiri donge isima. 10Ngiire matumaini na yohonyo katika Bwana kwamba mwefikiri kwa shia ingi yoose. Woose ula evapotosha neira hukumu yakwe ve eemeni, woose ula.11Ndugu, kolia naendelea itangasa tohara, niiki bado ngiiteswa? kwa suadha lo kila ambacho ni ksuisi cha msadhaba chedima iharibiwa. 12Ni matakwa yakwa kwa vala vevaongosa uviishwa vejihasi veemini.13Ruva avadhaheni nyohonyo, ndugu, kwenye uhuru.Idha mtautumie uhuru weenu sha fursa kwa mwili. Badadha yakwe kwa ikunda mhudumiane nyohonyo kwa nyohonyo. 14Kwa kfa sheria yoose yekamilika katika amri imu; ''Ni dhasima umkunde jirani yafo shaave uumeni.'' 15Dhakini kolia mkaimachana na ilana, jiimalieni kwamba mtaharibu nyohonyo kwa nyohonyo.16Ngiiamba, chambukeni kwa mo, na wadhamuvesitimisa tamaa sa mwili. 17Kwa kfa mwili uure tamaa nduve dhidi ya mo, na mo uure tamaa nduve dhidi ya mwili. Isi sebishana kidha imu na yoingi. Matokeo ni kwamba yafanya findo mwetamani ifitanya. 18Dhakini kolia mo evaongosa nyohonyo, mkeri sumbai ya sheriaku.19Dhuuva matendo ya mwili yedholikana. Nayo ni uasherati, ushafu, ufisadi, 20Ibada ya sanamu, usavi, uadui, ugomfi, husda, ivana hasira, ushindani, faraka, mgawanyiko wa madhehebu, 21Wifu, inangwa,udhafi na mambo engi shaaya. Ngivaonya nyohonyo, shaali ngidhevaonya mwansoni, kwamba vala vefanya mambo shaayo vesheurisi ufadhume wa Ruvaku.22Dhakini itunda la Mo ni ikunda, furaha, amani, ifumilia, ukarimu, utu usha, imani, 23Uhoo, na kiasi. Kuure sheria dhidi ya mambo shaayo. 24Vala vekeri va kristu yesu vadheusudhubisha mwili pamoja na shauku na tamaa saavo nguiishwa.25Kolia dukaishi kwa Mo, pia duchambuke kwa mo. 26Dutave ve jivunaku, dutakasane kidha umu na mwensake, wadha dutadholiave wifu

Chapter 6

1Ndugu, ikava mndu narua katika uofu, nyohonyo mteri va kiroho, mawiwa imuura sho undugu katika mo, wa uhoo. kuni muujiimalia muuveni ili natajaribiwe. 2Muiriliane mizigo na kwaiyo mwaikamilisha sheria ya kristiu.4Ikava mndu woose ejidholia ni bora wakati ni kndoku, ejidhemba eeveni. 3Kidha umu na aipime kasi yaakwe. kisha neva na kndo eeveni taba chejisifia, bidha ijilinganisha eeveni na mndu woose. 5Maana kidha mndu eira msigo wakwe eeveni.6Mndu adhefundishwa checha dhasima amshirikishe mesha yoose mwalimu waakwe. 7Mtadhembwe. Ruva edhihakiwa ku. Kidha kndo echonga mndu, niido eshekifuna pia. 8kidha shoechonga mbegu katika asili nyakwe ya sambi efuna uharibifu, dhakini shoechonga mbegu katika Mo, evana usima wa midhedhe iuka kwa Mo.9Dutashoke katika irunda mesha, maana kwa wakati waakwe duvefuna ikava dutekata tamaa. 10Baasi dhuuva, wakati duure nafasi, dutende mesha kwa kidha umu. Dutende mesha saidi hasa kwavo vekeri kiidi ya imani.11Imanieni uduve wa barua ngidhevaandikia kwa koko chaakwa ngiiveni. 12Vala vakundi ifanya mesha kwa mtasamo wa mwili niivo ve vadhasimamisha mdinwe. Veefanya ado kwa sababu vataingie kwenye mateso ya msadhaba wa kristu. 13Maana atavo vevadine veemeni vera sheriaku. Badadha yavo vekundi nyohonyo mdinwe ili vadime ijifunia miili yenu.14Itafumie ngajifuna kwa msadhaba wa Bwana wedu yesu kristu. Ni katika ve uruka udhesulubiwa kwakwa na nihani katika uruka. 15Kwa kfa itejalishwa idinwa au itedinwa iva ni kndo. Badadha yake usao mhia ni muhimu . 16Kwa voose iishi kwa kanuni ihai, vave na amani na rehema ive dooka yavo voose, na dooka ya israeli ya Ruva.17Tangu dhuuva mndu woose atautaabishe, maana ngichuche chapa za yesu mwilini kwakwa. 18Neema ya Bwana wedu yesu kristu ive na mo weenu, ndugu. Amina.

## Philippians

Chapter 1

1Paulo na Timotheo, na vatumihi va krist vayeu kwa vala valetengwa katika kristu valeishi na filipi vandu veloya na vashemasi. 2Neema na iwe kwenu na amani itokanayo naruva papa wedu bwana wedu yesu kristo.3Ngimshukuru Ruva wakwa kilya ngikumbas nyonyo muose. 4Mara soose katikan klilya ombi laangwa kwa ajili yedu nyonyo mwose, ngeishwa ngikunda ngiterevyeni. 5Ngire shukrani nyingi kwa sababu ya usirika wedu katika injilitangu mfiri wa kwansa mpaka luni. 6Ngire uhakika kuwa nive aleoka kazi insha mmba yeedu neendelya ikamilisha mfiri wa bwana yesu kristu.7Ni sava kwakwa ngejisikia dooka yedu nyonyo mwuose kwa sababu ngilevsikiya moni waka maana nyonyo mleva vishirika vyezedu katika neema kifungo chakwa na katika utetesi na udhibitishajiwakwa wa injili. 8Ruva ni shahidi wakwa, jinsi shangikeri na hovu dooka yenu muose katika umba wa ukundana la kristu yesu.9Na ngiterewa kwamba ukundano wedu uengereke saidi na saidi katika maharifa na ufahamu wose. 10Ngitereva kwa ajili ya hili muve na uweso webima na ichangwa mambo yakerimesha bora sana pia ngisaiterevya ili musoe usha hataire hata yose katika maisha ya kristu. 11Na pia ili muishurwe na tunda likolikanalo katika kristu, kwa utukufu na sifa ya Ruva.12Luva sanandiakwa ngikundi mmanye kuwa mambo elevumia kwakwailefanya injili iendelee sana. 13Ni ado maana vifungo vyaakwa katika kristu vaaminika kwa valinzi wa ikulu yoose na kwa kila mndu pia. 14Na vana ndie veengi katika bwana, kwa sababu ya vifungo vyakwa ingelewashawishi.15Baadhi ya ukweli hata ngilemtengeneza kristu kwa umbea na pia na vengi kwa fua isha. 16Vala vamtangaza kristu kwa ukundana veishi kuwa ngavikwa hadi kwa ajili. 17Bali vengi vamtangaza kristu kwa ubinafsi na nia ngesishwa,Hudhani kuwa vemsababisha matatiso kwakwa katika minyonyo yaakwa.18Kwa hiyo ngejaliku aidha shia kwa ila au kwa ukweli kristu atangazwa katika hili ngakunda ndiyo ngakunda. 19Kwa kuwa ngiishi liende ifutuliwa kwakwa kwa jambo loli ltumi kwa sababu ya maombi yedu na kwa msaada wa roho wa yesu kristu.20Ilingana na matarajio ya kwa uhakika na oloi ni kwamba ngelolia aibu badala yake ku kwa ujasiri wose kama ambavyo mfiri siose na luva, ngitarajia kuwa kristu enuyliwa katika mbili wakwa ikeri katika uzima au katika ifa. 21Kwamaana kwakwa nyani. ishi ni kristu na ifa ni faida.22Lakini kuishi katika mbiili huzaa tunda katika kazi yakwa , kwa hoyo ngiishilingali ngezambura. 23Maana ngesukumwa sana na mawaso ya mmbili ngire hamu yecha mbili na ngive pamoja na kristu, nndo ambacho ni cha dhamani sana sana. 24Igawa ibaki katika mbili hishu ni jambo muhimu sana kwa ajili yedu.25Cha kfa ngire uhakika doka halali ngiishi ngibaki na ngiendelye kuwa pamoja nanyo mwose kwa ajili ya maendeleo na ikunda na imani yenu. 26Na yaii yeende furaha yedu, ukubwa katika kristu yesu kwa sabau yakwa ngiengera, kwa sababu ya upeo wakwa tena pamoja na nyonya. 27Mtakwe kuishi maisha yenukatika mwenendoi msha ipasavyo injili ya kristu. Fanyeni ado iligasha ngishevalolya au ngitawewshengiishi kuwa mletotona imara katika Roho imu, ngitamani ngiishwe mre roho imu mshindania imani ya injili muose.28Mtaiyove na nndo kiosepiu kyokefanywa na maadui wenu ila kwavo ishara ya uharibifu. Bali kwedu ni ishara ya wokovu luvune kwa Ruva. 29Kwa maana nyonyo mleiningwa kwa ajili ya kristu, si kumwamini tu bali ngiteswa nave katika vee. 30Kwa maana mre mgogoro ulaula sha limlelolya kwakwa na mweishwa nginaya mpaka luva.

Chapter 2

1Ikawa kure iningwa moo katika ukundano wakwe. Ikawa kure mshirika wa moo. Ikava kure rehema na huruma. 2Ikamilisheni furaha yakwa kwa nia imu mkeri na ukundano umu, mireri hamu katika moo, na mure kusudi limu.3Mtarunde kwa ubinafsi na majivuno ku. Rundeni kwa unyenyefiu mlolie vengi kuwa ni vesha zaidi yenu. 4Kila umu atasakwe tiki mahitaji yakwe emoni,bali apia ajali na mahitaji ya vengi.5Muve na nia shayo ya yesu kristu. 6Ikava ve ni sava na Ruva lakini elejali kuwa ekeri sha ruva ku ni ndo cherana nacho. 7Badala yakwe elekwamashua emoni aleira umbo la mtumishi akasha kwa mfano wa mndualelolika na vandu. 8Ve alejinyenyekeza akwa mtii hadi kifo kafa msalabeni.9Hivo basi Ruva alemtukusa sana alemuinga rina iduve lehicha Marina oose. 10Alevika ado ali kwamba rina lan yesu kila igiti lifilike. Makoti na vekeridooka ya ndohe na vekeri sumbai ya ndohe. 11Na alevika ado ilin kwamba kili ulimi sharti uambe kwamba yesun kristo ni Bwana kwa utukufu wa ruva mangi.12Kwa cho luvaha,vakundwa vakwa shari mwetii mfiri yoose, shi tiki katika uwepo wakwa lakini luvaha ni zaidi sana hata ngitekeri ho muwajibikien wokofu uwenu mumoni kwa hofu na chechema. 13Shali Ruva erunda kaazi yedu ili ivawezesha kwa moo na irunda mambo ala eshihira ve.14Runde mambo oose bila ing`unya na ibishana. 15Rundeni ado ilinkwamba mtashelaumuka na kuwa vana va Ruva vaaminifu vetere lawama rundeni ado ili kwamba muve muvae kuni urukeni katika kizazi cha fyao na uovu. 16Reni sana ichecha la uzima ili kwamba ngive na sababu ye tukuza mfiri wa kristo kisha ngimanye kwamba ngiledisha bure wala ngiletaabika bure ku.17Lakini hata kolya ngilesiriwa sha sadaka dooka ya dhabihu na huduma ya imani yevu ngakunda na ngakunda se pamoja navyo voose. 18Vilevile na nanyo mkunde na mkunde pamoja naani.19Lakini ngatumaini nkatika bwana yesu iduma timoteo kwanu merii ya kfuhi ili kwamba ngidime iiningwa moo lo ngeshemanya mambo enu. 20Shali ngitere ungi erenia ya loi kwa ajili yenuj. 21Vengi voose ambao ngivevaduma kwenu vesengecha mambo avo vemeni tiki na shi mambo a yesu kristu ku.22Lakini muishi samani yakwe kwa sababu sha mwana ehudumia ndie wakwe nakdo eletumika nanihani katika injili. 23Kwa acha ngitumaini iduma buru pindi tu longemanya choiki kifumia kwakwa. 24Lakini ngiire uhakika katika bwana kwamba nihani ngimoni pia ngiisha meri wa kfuhi.25Lakini ngifikiri ni muhimu iiura kwenu epafradito ve ni mwana ndie wakwa na ni mrunda kazi mwenzangu na askari mwenzangu na mjumbe na mndu wa Ruva wemu kwa ajili ya mahitaji yakwa. 26Kwa sababu evee uhovia na alitamani iva handu hamu doose cha kfa mleishwa kwamba elwae. 27Maana hakika nevelwae sana kiasi chefa lakini Ruva alemhurumia na wema sho wekeri dooka yakwe tiki lakini pia uvekeri dooka yakwa ili kwamba ngitare na huzuni dooka ya huzuni.28Kwa cho ngimuhende kwenu buru iwezekanavyo ili kwamba mkashemlolia se mkolie ikunda na nihani ngekolia ngameiswamirwa wasiwasi. 29Mkaribisheni epafradito katika bwana kwa ikunda heshimuni vandu sha ve. 30Kwa kfa ivekeri kwa ajili ya kazi ya kristo kwamba yehi kufui na ifa alehatarisha maishanakwe ili amuokoe nihani na akarunda kila ambacho mtedima irunda katika inihudumia nihani kwani mkeri kwasha nami.

Chapter 3

1Hatimaye ndugu sakwa dukundeni katika Bwana sioni usumbuvu weandika seemachecha yalayala haya machecha yaduini nga usalama. 2Jihadharini na mbwa, jihadharini na wafanyakasi vavishwa,jihadharini navala velia ifina miili yavo. 3Kwa kuwa sosos nivo tohara soso nivo du mwabudu Ruva msaada wa modujivunakatika kristu yesuna ambaso dure ujasiri katika mwili.4Hata yoyo kama kuveremndu wa kuutumainia mwilihuu naani ngivedima ivyo saidi. 5Kwani ngiledimwa mviri wa nane ngileoneku katika kabila la waisraeli. Ni kabla la Benjamini ni Mweibrania wa waebrania katika itimisa haki ya sheria seria ya musa ngivekeri farisayo.6Kwa juudi zakwa ngilecheza kanisa kwa tuitii haki ya sheria, ngiveere lawama kisheria. 7Dhakini katika mambo yoose yatholikana kuwa narefaida kwakwa nyaani ngileta chwa kama uchavu kwa sababu yemmanya kristu.8Kwa dhoi yetakiw mambo yoose kuwa hasara ivumana ubora wa kuumanya wa kristu.Yesu bwana wa wakwa kwa ajijli yakwe nimcha mambo yeose ngiyatadha kama takataka ilingemkolie kristu. 9Na ngodholukane mmba yakwe ngire hakin yakwa ngimoniifuma katika sheria, bali ngire haki ila yekolikana kwa imanikatika klristu ivumayo kwa Ruva vee ni msingi katika imani. 10Dhufaa ngikundi ngimmanye veena ngufu ya ufufuo wakwe na ushirika wa mateso yakwa ngikundi ngibadilishwe na kristu katika mfan o wa ifa laakwe. 11Angadhau ngivedima iva na matumainikatika ufufuo wa wafu.12Ni dhoikuu kwamba tayari ngimeyapatakuu mambo haya au kwamba nimekuwa mkamilifu katika yooyo.Bali ngikundi ili ngidime ikoliya kila ngilekoliya kila ngilekolikana na kristu yesu. 13Ndugu zakwa ngemanyaku kwamba ngileme ikolya yahaya.Bali ngifanya jambo limu; ngitumle mambo yamma ngiima na mambo ya mbele. 14Ngijitahidi ishikia lengo kusudi ili ngiko le tuo ya doka ya wito wa Ruva katika kristu yesu15Voose dule ukolia wokovu, itakiwe dufikiri namna iyahi na kaiva ungi afikiri kwa tofauti kuusu jambo loose piu, Ruva pia elifunwa lo kwenu. 16Hata ado ikashika na duende katika mtindo shu.17Ndugu zakw ngigeni nihani, vaimayeni kwa makini vandu vaala veenda kwa mfano ukeri wa jinsi yedu. 18Vengi voveishi na vala ambavo mara nyingi ngilevieni,na dhuva ngiva viyo kwa masoru vengi veishi sha maadui va msalaba wa kristu. 19Mwisho wavo ni uharibifu. Kwa kuwa Ruva wavoni ndeu, na buri chavo ngikeri katika aibu yavo. Vefikiri mambo ya uruka.20Bali uraiya wavoukeri Ruveni, ambako dumtaraja mokosi wedu yesunkristu. 21Neibadilisha mwili zedu dhaifu iva sha mwili wakwe wa utukufu kwa uweza ulaulawemwenyeri isibiti findo fyoose.

Chapter 4

1Kwakuto vapenwa ambapo vatamani ambapo ni furaha ya taji lakwa. Imukeni imara katika bwana enyi marafiki vakundwa. 2Ngikusii ive sintike muure mausiano aha amani kati ya monu kwa sababu nyue voose va vilimkungana na bwana . 3Kwa idi ngavasii pia nyue verunda kasi wenzangu mvasaidie vafele kwa sababu valetumika pamoja na ini katika ieneza injili ya Bwana tuveli na klementia pamoja na vatumishi vengi wa bwana ambapo marina amwavoo alimaandike katika kitabucha uzima.47Katika bwana mfiri sose tena ngeamba kundeni. 5Upole wa munu umanike kwa vandu bwana akeri karibu. 6Mtajisumbue kwa jambo lose. Badala yakwe fanyeni mambo amunuukwa njia ye sali ihemba na ishukuru na maitaji ya monu yamanyike kwa Ruva. Basi amani ya bwana iliduwe kuliko ufahamu wose yelinda moyo na mawaso amonuu kwa msaada wa kristu yesu.8Hatimaye ndugu zakwa tafakarini sana mambo yose lete ukweli na heshima haki, usafi na upendo na hayahete habari ngishayete busara pamoja na hayaheitajika isifiwa. 9Tekelezeni mambo haya mlejifunza mlehatia mleishwaa na haya mleloliya kwakwa nave papa amutu wa imani neva na sue.10Naete furaha nduve sana doka ya monu katika Bwana kwa maana nyue mlerosa se nia yejiusisha kwa monu na mahitaji akwa kwa loli huo mwanzo mletamaniing`jali kwa mahitaji akwa japo mlekoya fursa yengesaidia ku. 11Ngeemba edokuu ilingikolie kindomkwa ajilin ya maitaji yakwa kwani ngimejifunza irisika katika hali yose. 12Ngiishi iishi katika hali yepungukiwa na hali yevaa navingi katika masingira hose hia in ngimejifunza siri sa namna yeya , wakati we yuta na shakundu weya wakati wa njaa yani vingi na vire maitaji. 13Ngeidima irunda hia kwaiweseshwa na isho engininga nguvu.14Hata kuto mlefanyaundusha kwa ishirikiana naini katika shida sakwa., 15Nyue wafilipi mwishi kwamba mwanzo wa injili ngileukia makedonia kwrete kanisa lilengiwezesha katika manbo heusu idua au ipokea isipokua nyue venii. 16Hata wakati ngiveli thesalonike nyue mlengituma msaada saidi ya mara limu kwa ajili ya maitaji akwa. 17Ngemaanisha ngitafuta msaada ku bali ngiamba ili mpata matunda einde faida kwa monu.18Ngimepokea vindo vyoose na kahindi ngimeishura na vindo vingi ngimepokea vindo vya monu ivuma kwa Epafradito ni vindo visha venukia sha manukato vyekubaloka ambapo vyose ni sadaka yempendeza Ruwa. 19Kwa kuto Ruva wakwa nivaininga maitaji ya monu kwa utajiri na utukufu wakwe katika yesu kristu. 20verika kwa Ruva na ndia motu uve utukufu wa milele na milele. Amina.21Salamu sakwa simshikie kila muumini katika kristu yesu wapendwa mlinavo hia ngilivaidikira. 22Na vaamini wose hia ngilivaidikireni hususani vaya va familia ya kaizari. 23Na kireka neema ya Bwana vedu yesu kristu ive na roho za monu.

## Colossians

Chapter 1

1Paulo mtume wa yesu kristu kwa mapensi ya Ruva na Timotheo mwana ndie yedu, 2Kwa vaamini wanandiye vaaminifu katika kristu veleokoka kolosai. Neema ive kwenu na amani ifuma kwa Ruva papa yedu. 3Difuna shukrani kwa Ruva, papa yedu yesu kristu na duaiterevia mara kwa mara.4Dwaishwa imani yenu katika yesu kristu na upendo mkerinao kwa voose veleshakuliwa kwa ajili ya Ruva. 5Mre ukundano uhau kwa sababu ya hataraja la uhakika lililokaamwa ruven kwa ajili yedu. Mleishwa kuhusu taraja lo ya uhakika kabla katika machecha ya thoi inchili. 6Ambayo yasha kwenu. Inchili ilera itunda na ilesambaa irukeni koove.Yava yerunda adi ndani yedu tangu mfiri duleishwa na ijifunsa ihusu neema ya Ruva katika thoi.7Hiiyai ndiyo inchili mliyojifunsa ifuma Epafra ndwawo wedu mtumishi mwensedu, ambaye ni mtumishi mwaminifu wa kristu badala yedu. 8Epafra aleufanya umanyike kwedu upendo wedu katika Roho.9Kwa sababu ya upendo sho tangu duleishwa adi, dulecha ivaiterevia ku. Dureiterevia kwamba mweishuriwa marifa ya mapensi yakwe katika hekima yoose na ufahamu wa kiroho. 10Duvekeri duiterevia kwamba mchambuke kwa staimilifu va Bwana katika shia semshihie. Duvekeri duiterevia kwamba mra itunda katika kila nndo ksha na kwamba mva katika maarifa ya Ruva.11Duitereva iengerwa aru katika kila uweso ilingana na oru sa utukufu wakwe katika ufumilifu na ustahimili woose. 12Duitereva kwamba, kwa furaha, mfuna shukrani kwa papa, alewafanya nyohonyo mve sehemu katika nuru13Aduwaokoa ifuma utawala wa mlemeni na idusamira katika ufalme wa mwana wake mpendwa. 14Katika mwanae dure uhuru,msamaha wa sambi.15Mwana ni mfano wa Ruva echelolika. Ni msaliwa wa kwansa wa uumbaji woose. 16Kwa kfa kwakwe yeye vindu voose fileumbwa, file filivyoko mbinguni na filivyoko urukeni, vindu vinafyoonekana na visifoonekana. ikava ni vya ensi au mamlaka au utawala au wenye ngufu, findu voose filiumbwa na nave kwa ajili yakwe. 17Ye nyevefo kabla ya findo fyoose, na kwave findo fyoose ferana pamoja18Na ve ndiye mdwe wa mwili yaani kanisa, ye ni mwamso na mzaliwa wa kwansa ifuma miongoni mwa wafu, hivyo ere nafasi ya kwansa miongoni mwa findo vyoose. 19Kwa kuwa Ruva elekunda kwamba utimilifu wakwe woose uishi ndani yakwe. 20Na ipatanisha findo vyoose kwa shia ya mwana wakwe. Ruva elefanya amani ihiche samu ya msalaba wakwe. Ruva elepatanisha findo vyoose kwakwe emeni, ikiwa ni findo vya dunieni na fya ruveni.21Na iyo pia kwa wakati umu mvekeri vageni kwa Ruva na mveker maadui sakwe katikan akili na matendo maviishwa. 22Lakini luuva awapatanisha nyoonyo kwa mwili wakwe ihichia kifo. Elefanya adi ili iwahende nyo watakatifu wachare lawama wala dosari mbele yakwe. 23Kama mkandelia katika imani inchili mleiishwa. Hiyai ndiyo inchili iletangoswa kwa kila mndu eleumbwa sumbai ya Ruva. Hiyai ndio inchili ambayo kwayo ninani, Paulo, ngava mtumishi.24Luvaq ngifurahia mateso yakwa kwa ajili ya mwili wakwe, ambao ni kanisa. 25Nihani ni mtumishi wa kanisa hihali, sawasawana wajibu ngileinigwa ifuma kwa Ruva kwa ajili yenu ijasa neno la Ruva. 26Hiyai ninthoi ni siri ilekrika kwa mwaka nyiingi kwa vizazi. Lakini luuva vafunuliwa kwa voose waaminio katika ve. 27Ni kwa wale ambao Ruva elekunda iwafunuliya kulivyo utajiri wa siri ya thoi miongoni wa mataifa. Ni kwamba kristo yumo ndani yedu, ujasiri wa utukufu wesha.28Shuhashu ndiye dumtangasa. Dumwonya kila mndu na imfundisha kila mmdu kwa hekima yoose, ili kwamba dumhende kila mndu mkamilifu katika kristu. 29Kwa ajili hiyai ngilibidiishwa na iktahidi ilingana na oru wakwe ifanya kasi ndani yakwa katika uwesa.

Chapter 2

1Cha kfa ngikundi ngimanye shali ambayo ngilela ukiwa mwingi nkwa ajili ya nyohonyo, kwa voose vekeri laodikia na kwa voose vesa vetelelolya kiamu chakwa katika mmbili. 2Ngirunda kazi ili kwamba moo iyao idime ifarijiwa, kwa ihendwe handu hamu katika mkundano na katika utajiri woose na kwa wingi wa uhakika kamili wa maarifa katika imanya siri ya loi ya Ruva ambaye ni kristo. 3Katika vee hazina soose za hekima na maarifa zilerikwa.4Ngiamba alee ili kwamba mndu woose piu atashevika mbusha kwa hotuba yekurunga. 5Na shali ngitekeri nanyo katika mmbili lakini ngiker navyo katika moo ngakunda ilolya utaratibu shu wenu uusha, na oru wa imani yenu katika kristo.6Shal mleambiliya kristo bwana chambukeni nave. 7Muimarishwe katika vee, mjengwe nave, muimarishwe katika imani shali mleloshwa, na ifungwa katika shukrani nyingi.8Sakulieni ya kwamba mndu woose piu atakunaseni kwa falsafa na machecha aduhu elemba ilingana na shali alembiliya kwa vandu, ilingana na kanuni za uruka na shi ilingana na kristo ku. 9Sha kfwa katika ve ukamilifu woose wa Ruva weishi katika mmbili10Nanyo mleshurwa katika ve ni mdue wa kila uweza na mamlaka. 11Katika vee see mledinwa mkaenda bora itelerundwa na vandu katika ifunwa mmbili wa nyama, lakini ni katika bora ya kristo. 12Mlerikwa pamoja nave katika ubandisho. Na kwa shia ya imani katika ve mlefunuliwa kwa uweza wa Ruva alekufufua ifuma kwa vafu.13Na shali mlekolya mwaafa katika makosa yoenu na icha idinwa kwa mmbili yenu alevafanya hai pamoja nave na idusamene makosa edu oose. 14Alefuta kumbukumbu za madeni epu evemaandike na taratibu zila duvekeri pamoja naso. 15Alefuna piu oru na mamlaka aleavikya wazi na ifanya kuwa ni sherehe ya ushindi kwa shia ya msalaba wakwe.16Kwacho, nndu atavahukumu nyohonyo katika ila au katika inywa, au kuhusu mfiri wa sikukuu au mweri mhiya, au mfiri wa sabato. 17Vihavi nimarishe mambo esha lakini kiini ni kristo.18Mndu woose atasokwe zawadi yakwe kwa itamani unyenyekevu na kwa iabudu malaika mndu wa sampuli yohoyo ehicha katika mambo elelolya na ilembwa na mawazo akwe a kimbili. 19Ve era mdue ku. Ni ifuma mdue kwamba mmbili woose wehicha vilungo vyake na maruha elunga na irana handu hamu, na ing`ana kwa ukuaji ulefunwa na Ruva.20Ikava mlefa hamu na kristo kwa tabia za uruka, hali muishi shali muwajibika na uruka. 21Mtaire wala utaonje, wala mtaache? 22Yahaya yose yameamuriwa kwa ajili ya uharibifu wesha na matumisi, ifuma na maelekeso a mafundisho a vandu. 23Sharia zihazi zire hekima ya dini ziletengenezwa kwa ubinafsi na unyenyekevu na mateso aa mmbili. Lakini ziire samani dhidi ya tamaa za mmbili ku.

Chapter 3

1Ikava se Ruva aliwafufwa pamoja na kristu iyekaa mkono wa kuume wa Ruva. 2Fikinieni ihusu mambo ya dokaa, sio ihusu ya duniani. 3Kwa kuwa mlefa maisha yenu yalinikwa pamoja na kristu katika Ruva. 4Wakati kristu aeshadokana ambaye ni maisha yedu ndilo nanyi5Kwacho funikieni mambo ekeri kati uruka yaani, sinaa, ushafu,maisha maviishwa nia mviishwa na tamaa ambayo ni ibada ya sanamu. 6Ni kwa ajili ya mambo ya haya ghadhabu ya Ruva eysha dokaa ya vana vetere utii. 7Ni kwajili ya mambo ya haya ninyi mlechechelia. 8Lakini sasa ni lasima myafune mambo ya haya yose, yaani gadhabu, hasira, nia viishwa matusi, machecha machafu yafuma mumuni kwa monu.9Mtalembane nyonyo kwa nyonyo, kwa kuwa mleufunua utu wa kale na matendo iya yakwe. 10Mlerana mbili uhia ambayo ufanya uhiya katika maarifa ifuma na mfano wa ula alengumba. 11Katika maarifa ya haya kure myu nuni na myahudi, idinwa na iacha idimwa, msomi asiye msomi mtumwa asiye mtumwa lakini badala yakwe kristu na mambo yose katika yose.12Kama vateule wa Ruva, watakatifu na wapendwao rareni mbili uhiya, ukarimu,unyenyekevu, upole na uvumilivu. 13Mwinilianeni nyonyo kwa nyonyo. Hurumianeni kila uchoo na kama mdu engunya dhidi ya uchoo amsamehe kwa jinsi ileile ambayo Bwana alivyo wasamehe nyo. 14Saidi ya mambo yahaya yose muwe na ukundano ambao ndo kigeso cha ukamilifu.15Amani ya kristu imwongose moyoni mwenu ivekeni ni kwa ajili ya amani yahai kwa mmba mlelahwa katika mmbili umu iweni na shukrani. 16Ichecha la kristo lakae kiidi mwenu kwa utajiri. Kwa heshima yoose iloshana na kushauriana nyo kwa nyo kwa saburi, nyimbo na nyimba sa moyoni funeni kwa shukrani moo yenu kwa ruva. 17Na choose mlerunda katika machacha au katika matendo rundeni oose katika rina la Bwana yesu mningie ni shukrani. Ruva mangi hicho kwake.18Vafele nyenyekeeni va mmi vinu ili impendesavyo katika Bwana. 19Nanyi vammi wakundeni vafele vinu mtave wakali dhidi yao. 20Vana vatiini vasasi venu katika mambo yose maana cho che shina Bwana. 21Akalahwa papa msivachokose vana vyenu ili vya ndashe vyakata tamaa.22Mtumwa mheshimu bwana wafo katika mmbili kwa yose sii kwa huruma ya meso kama mdu efurahisha tiki bali kwa moyo wa huruma mwogope Ruva. 23Choose mlerunda fanyeni ifuma nafsini mwenu kama kwa bwana na sio kama kwa mdu. 24Mwemanya ya kwamba mwepokea tuso ya umiliki ifuma kwa bwana ni kristu bwana mnayemtumikia. 25Kwa sababu yoose atendaye etere haki eambilia hukumu kwa matendo etere haki yo ulerunda na kure upendeleo ku.

Chapter 4

1Mabwana vuneni kwa vatumwa mabo yakeri haki nayaadilia. Muishi pia kwa mure bwana mbinguni.2Andelein iva dhabiti katika maombi kaeni meso katika loholo kwa shukrani. 3Itereveni pamoja ajili ya yedu pia, ili kwamba Ruva afungue mlango kwa ajili yechecha, iamba siri ya dhoi ya kristu kwasababu ya lihali ngilefungwa mnyororo. 4Na itereveni kwamba ngidime ivikia wasi shali ilempasa iamba.5Enda kwa hekima kwa vala vekeri sha, na muukomboe wakati. 6Machecha yenu yave na neema wakati wose, na yafunurie shumbi majira yoose, ilinkwamba mdime imanya jinsi ivapaswe imjibu kidha mndu.7Kwa mambo yahusu ini Tikito neyafanya yajulikane kwenu. ve ni ndugu mkundwa, mtumishi, mwaminifu, na mtumwa mwesedu katika bwana. 8Ngiiduma kwenu kwa ajili ya ili kwamba mdime imanye mambo ihusu sohoso na pia kwamba adime ivaininga mo. 9Ngimduma pamoja na Onesimi, ndugu yetu mkundwa mwaminifu, na umu wenu. Vevavia kidha kndo kilefumia haadi.10Aristrarko, mfunwa mwensangu, avaidikira, pia na Marko binamu yakwe na Barnaba nyoumleambilia utaratibu iuka kwakwe, ``kolia esha kwenu, mwambilieni,`` 11Na pia yesu adhahua Yusto. vaava veemen va tohara ni vatenda kasi venzangu kwa ajili ya ufadhume wa Ruva valeva ni faraja kwakwa.12Epafra avaidikira, Ve niumu na ni mtumwa wa kristu yesu ve nefanya bidii katika maombi kwa ajili, ili kwamba mdime itoto na kwa ukamilifu na kuhakishwa kikamilifu katika mapensi ya Ruva. 13kwa kua ngimuoni, kwamba neefanya kaso kwa bidii kwa ajili yenu, kwavo vekeri Hierapoli. 14Luka ula tabibu mkundwa na Dema ngavaidikira.15Vaidikire ndugu sakwa vovekeri laoldekia, na nimfa, na kanisa lili likeri kaa kwake. 16Barua i ikameisomwa miongoni mwenu , isomwe pia kwa kanisa la walaodekia, naanyo pia hakikisheni mweisoma barua ya iukka Laodekia. 17Amba kwa Arkipi, ``imahia huduma ya ambayo uleiambilia katika Bwana, kwamba wepaswa uitimise.18Sadhamu i ni kwa maoko yakwa ngiiveni Paulo ikumbueni mnyororo sakwa. Neema na ive naanyo.

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano na Timotheo kwa kanisa la Wathesalonike katika Ruva Baba na Bwana Yesu Kristo Neema na amani ive na anyo.2Dufuna shukrani kwa Ruva kila mara kwa ajili yamwani voose, wakati duvataja katika maombi yamudu. 3Duikubwa bila ikoma mbele ya Ruva na baba amodu kasi yamwani ya imani, juhudi ya upendo na uvumilivu ure ujasiri kwa ajili badaye katika Bwana Yesu Kristo.4Ndugu mkundwa na Ruva duishe wito waniwani. 5Na shali injili yamodu ilesha kwaniwani shi kwa ichecha tiki ku, bali pia katika nguvu, katika Roho Mtakatifu na katika uhakika. Kwa namna yahayo mwiishi pia sohoso vandu va namna yoiki miongoni mwamwani kwa ajili yamwani.6Mvekeri vandu veduiga sohoso na Bwana, shali mleambilya ichecha katika taabu kwa furaha ifumie kwa Roho Mtakatifu. 7Na matokeo akwe mkava mfano kwa voose katika Makedonia na Akaiya ambao veamini.8Kwa kfa ifuma kwamwani ichecha la Ruva lileenea koose, na shiveemo ni ku. Badala akwe kwa kila handu imani yamwani katika Ruva ileenea koose. Na matokeo akwe duhitaji iamba choose ku. 9Kwa kfa vo vemeni vearifu ujio wamodu uvekeri wa namna yoiki kati yamwani. Vesimulia shali mlehundukya Ruva ifuma katika sanamu na itumikia Ruva ekiri hai na wa dhoi. 10Velefuna habari kuwa vembeecha mwana akwe ifuma mbinguni, alefufuka ifuma kwa wafu. Na shwahashu ni Yesu aleduvikya huru ifuma kwenye ghadhabu yo ishaa.

Chapter 2

1Kwa kfa nyoonyo mveni muishi, ndugu, kwa ujio weedu kwenu uveekeri wa bure ku. 2Muishi kwamba lakwooka duleteseka na valedutendea kwa haibu kula filipi, shaali muishi. Kuveere ujasiri katika Ruva ichecha injili ya Ruva hata katika taabu nyiingi.3Kwa maana mahusia yedu yefumana na uviishwa, wadha katika ushafu, wadha katika hila. 4Badala yakwe, sha vile ulekubadilika na Ruva na iaminiwa injili, nakdo durenena. Tunanena, si kwa kuwafurahi vandu, lakini imfurahisha Ruva. Ve eemeni nave echunguza mioyo yedu.5Kwa maana duletumia maneno yejipendekesa wakati wooseku, shaali muishi, wala uletumia machecha sha ksingisio kwa tamaa, Ruva ni mshahidi wedu. 6Wala duletafuta utukufu kwa vanduku, wala ifuma kwenu au kwa vengi. Duvedima idai ipelelezwa sha mtume wa Kristo.7Badala yake vahoo kati yenu shaali mama efariji vana vakwe eeveni. 8Kwa shia i duveekeri na upendo kwenu. Duveekeri radhi ivashirikisha si injili ya Ruva bali pia na maisha yedu duveeni. Kwakfa mleva vapendwa vedu. 9Kwa kfa ndugu, muikumbwa kasi na taabu sedukio na kwaaya duveekeri duufanya kasi kusudi dutashe mdhemea woose. Wakati sho, dulevahubiria injili ya Ruva.10Nyohonyo ni uashahidi, na Ruva pia, ni kwa utakatifu wa namna yonki, haki, na bila dhawama tulivoenda duveeni mbedhe yenu nyomweamini. 11Vovyo hivyo, muishi ni kwa namna yonki kwa kidha umu wenu, shaali papa ekeri kwa mwana wakwe dulevahimisa na ivaininga moyo duleshuhudia. 12Kwamba mlepaswa ienda shaali mwito wenu kwa Ruva,shoelevadhaha kweny ufalme na utukufu wakwe.13Kwa sababu yohoyo dwamshukuru Ruva pia kidh saa. Kwa kfa saa mlipopokea uika kwedu ujumbe wa Ruva yomleishwa, mleambilia, si sha checha la wanadamu. Badadha yakwe, mleambilia sha dhoi ikeri, checha la Ruva. Ni ichechali ambalo lerunda kasi kati yenu nyomweamini.14Kwa hiyo nyohoyo,ndugu,mve vandu veiga makanisa yab Ruva yoyekeri katika uyahudi katika kristo Yesu. Kwa kuwa nyohonyo pia mleteseka katika mambo yala yala uika kwa vandu veenu, shaali iveekeri iuka kwa wayahudi. 15Veveekeri ni wayahudi niivo valemuwaa Bwana Yesu pamoja na manabii. Ni wayahudi ambavo veledudishirira dufumesha. Vemkundira Ruvaku na ni maadui kwa vandu voose. 16Valedushiingia dutacheche na mataifa ili vakolie iokolewa. Matokeo yake ni kwamba veendelea sambi saavo.Mwisho ghadhabu yaasha dooka yaavo.17Sohoso, ndugu, duveekeri dwaatengana naanyo kwa mda mfuhi,kimwili, si katika moku. Dulefanya kwa uweso wedu kwa kua shauku iduve idholia fikiamu fyenu. 18Kwa kfa duveekundi isha kwenu, nihani Paulo, kwa mara limu na mara ingi, dhakini ishetani liledushiingia. 19Kwa kfa ijiamini ledu ni choiki kwa baadae, au furaha, au taji, kujivunia mbedhe sa Bwana wedu Yesu wakati wesha kwakwe?Je si nyooyo saidi shaa vo vengi? 20Kwa kfa nyoonyo ni utukufu na furaha yedu.

Chapter 3

1Kwa cho, duvekeri dutedima ifumilia, dulefikiria kuwa ivekeri vema ichwa kula athene dumoni. 2Dulemduma Thimotheo,mwanandiye wedu na mtumishi wa Ruva katika inchili ya Kristo, ivaimarisha na ivafariji ihusiana na imani yenu. 3Dulerunda yahaya ili kusudi achawe yoose piu wa itetereka ifumana na mateso yahaya, kwa kuwa vemeni muishi shali dulemere iteuliwa kwa ajili ya lihili.4Kwa thoi, wakati duvekeri hamu nanyo, duletangulia ivavia ya kuwa duvekeri kfui kukolya mateso, nayo yelefumia shali muishivyo. 5Kwa sababu hiyai, ngvekeri ngedimaku ifumilia se, ngleduma ili kusudi ngikolie iishi dooka ya imani yenu huenda mjaribu evekeri angadhau elemevaheria, na kasi yedu ikava ni bure.6Lakini timotheo elesha kwedu ifumia kwenu na akaduhendie habari ng'sha dooka ya imani na ukundano wenu . Eleduvia ya kuwa mre kumbukumbu ng'sha dooka yedu na kuwa mwitamani idudholia shali ambavyo naso duitamani ivadholia naanyo. 7Kwa sababu hiyai, vavandiye dulefarijika sana na naanyo kwa sababu ya imani yenu, katika ukiva na mateso yedu yoose.8Kwa luhuva duishi, kama mkatotona imara kwa Bwana, 9Kwani ni shukrani singasi dumninge Ruva kwa ajili yenu, kwa furaha yoose devekerinayo mbele sa Ruva dooka yenu? 10Dutereva sana kio na kwaya ili dudime kusilolia nyuso senu na iwahengeria ambacho kilepungua katika imani.11Ruva wedu na papa emeni, na Bwana wedu Yesu aduhongosa shia yedu dushibe kwenu. 12Na bwana avafanya muengereke na kuzidi katika kundano, mkikundana na kuwakunda wandu woose, shali duvarundia nyohonyo. 13Navike adi ili iimarisha mo yenu ive bila lawama katika utakatifu mbele sa Ruva wedu na papa yedu katika ujio wa Bwana Yesu pamoja na watakatifu wakwe woose.

Chapter 4

1Hatimaye ndugu tuvaininge moyo naivasii kwa Yesu Kristu shamwaambilia maelekezo ifuma kwa modu namna yevaa ienda na impendeza Ruva kwa shia yohohoyo pia muenende na itenda zaidi. 2Kwa kfa muishi ni maelezo ho maki ngilevaininga ihitia kwa Bwana Yesu.3Kwa kfa nikuto mapenzi yab Ruva utakaso wa monu kwamba mlekane na zinaa. 4Kwamba kila umu naishi namna yemiliki mfele wakwe mweni katika utakatifu na heshima. 5Utave na mvele kwa ajili ya tamaa ya mwili sha mtaifa etemmanya Ruva, 6Atavee mruu wosapia erunduka mbaka na imkosea nduguye kwa ajili ya jambo lii kwa kfa Bwana niwe mweni eliba kisasi kwa mambo hose hia shakundu tuletangulia ivaonya na hishuudia.7Kwa kfa aletuamkua kwa uchafu. bali kwa utakatifu. 8Kwa hiyo ishonelea yahaya elea vandu bali nemlea Ruva emninga Roho mtakatifu wakwe.9Kuhusu upendo wa ndugu kure haja ya mru mosee imwandikia mlefundiswa na Ruva ikundana nyue kwa nyue. 10Hakika mlerunda hia yose kwa ndugu vali Makedonia yose lakini twavasii ndugu mrunde na zaidi. 11Twavasii mtamani iishi maisha au utulivu ijali shuhuli za monu nairunda kazi kwa maoko amonu shakundu tulevafia. 12Fanya iha iliuidime ienenda usha na kwa heshima kwa hivoo vali njaaya imani ili itapungue na hitaji losa.13Dukundi mmanye kitekiri sahihi enyi ndugu doka ye ivoo valele ili mtashe huzunike shaa vengi vetere uhakika kuhusu wakati wesha. 14Kama tweamini Yesu alefaa na ifufuka se kutokuto Ruva atavale pamoja na Yesu naivo valele mauti katika vee. 15Kwa ajili ya hiyo tulivavia nyue kwa neno Bwana kwamba sue tuli hai Tuve voo wakati nesha kwake bwana hakika twevatangulia vayavalele mauti.16Kwa kfa Bwana mweni nesoka ifuma mawinguni nesha na sauti kuu pamoja nasauti za malaika mkuu pamoja na parapanda ya Ruva naivo valefa katika Kristu va fufuke kwanza. 17Kisha sue dulihai dulebaki tuungane katika mawingu pamoja na foo imlakii Bwana hewani kwa njia hii hoii twevaa na Bwana mfiri sose. 18Kwa hiyo mfarijiane nyue kwa nyue kwa mateta yahaya

Chapter 5

1Thuva kwa abari ya mda dhuva ndugu kure see kwamba ndoo cheose kiandikwa kwedu. 2Kwa kfa nyoonyo mwemanya, kwa usha ya kwava siku ya Bwana isha sha mlango ashe kyo kyo. 3Ala veamba kure amani na usalama. Nilo uaribifu huwashelya ishitukia. Ni sha uchungu umshelya mama are mimba hawataepuka kwa shiya yeose.4Lakini nyoonyo ndugu mkeri ndukure mthema hata mfri ula uvasheli mwisi. 5Kwa maana nyonyo muose wanadamu mkeri mlemeni na vana na kwaya sosoni vana fa usiku au vamlemeni. 6Kwa hyo basi dutathue shaliye valetha baasi dukeshe na iva makini. 7Kwa kuwa vofelaa felaa kyo wanao nangwa unangwa kyo.8Kwa kuwa sosoni vana va kwaya duve makini. Dulare ngaoya imani na upendo.Nakofia ya shuma ambayo ni uhakika wa wokovu wati usha. 9Kwa va Ruva aleduchaku mwanzo kwa ajili ya gathabu, Bali kwaikolya wokovu kwa shiya ya Bwana Yesu kristu. 10Vee nive aledufiya ili kwamba, dukeri meso au duthue, duishi voose nave. 11Kwa iyo farijianeni na ijijenga nyonyo kwa nyonyo. Shali ambavyo tayari muifanya.12Ndugu dwavaitereva mufamanye vala vetutumikia miongoni kwedu na vala vekeri doka yedu katika Bwana na vala vedushauri. 13Duvaiterava pia duvamanye na ivaininga eshima katika kwa sababu ya kazi savo .Muve na amani miongoni nyonyo muveni. 14Dwawashauri ndugu muvakanye voveteenda kwa utaratibu, rainingeni moyo vovelekata tamaa. Vahekeni vala vanyonge na vave favumilivu kwa yeose.15Itukweni atave mndu yeyote atakayelipa mavishwa kwa mavishwa kwa mndu wose badala yake.Fanya yoekeri meshas kwa kila umu weduma kwa vandu veose. 16Kundeni siku siose. 17Itereveni bila ishoka. 18Mshukuru Ruva kwa kilando kwa sababu yaya ndiyo mapenzi ya Ruva kwedu katika Yesu Kristo19Utamrumie Roho. 20Utausarau unabii. 21Yaenieni mambo yeose. Mliire lolikeri usha. 22Disheni kila mwonekana wa uovu.23Ruva amani awakamilishe katika utakatifu Roho nafsi na mwili vitunzwe hatare vana katika isha kwakwe Bwana wedu Yesu Kristo. 24Vo alevathaa ni mwaminifu, na vee mwaminifu.25Ndugu duiterevyane. 26Vaidikire ndugu veosa kwa busu takatifu. 27Ngiva sii katika kwamba barua hii isomwe kwa ndugu veosa. 28Neema ya Bwana wedu Yesu Kristu ife pamoja nanyo.

## 2 Thessalonians

Chapter 1

1Pauli, Sillvan na Timoteo kwa kanisa la Wathesalonike katika ndiaamodu Ruva amodunyesu kristu. 2Neema na ive kwa modu na amani ifume kwa Ruva amodu yesu kristu.3Yadupasa sooso dumshukuru Ruva mfiri woose kwa ajili ya modu, wanandiakwa. Maana shali dukeni dutakiwe kwa iva na imani ya modu,yeva sana na upendo wa modu kwa kila mndu uongereke wiingi. 4Shali sooso duveni duchecha kwa fahari yomodu sooso katika mmba sa Ruva. Duchecha habari ya saburi samodu na imani. 5Duche nayo katika mateso yoose duchecha kwa habari ya mateso dwestahili. Yaani niyo ishara ya hukumu ya haki ya Ruva.Matokeo yaaya ni kuwa sooso dwesabiwa kuwa dustahili iingia ufalme wa Ruva ambao kwa ajili akwe dweteswa.6Kwa hiva nimhaki kwa Ruva ivaininga mateso vala vevatesa nyoonyo, 7Na iduininga raha nyoonyo mtesekapo na sooso. Nefanya adi wakati wefunuliwa kwake Ruva mangi ifuma mbinguni pamoja na malaika wa uwesa wakwe. 8Katika mwali wa motro nedulipisa kisasi vo vatemwishi Ruva navo veteitii injilinya Ruva mangi amodu.9Vateseka kwa maangamisi ya mlele vekeri wametengwa na uwepo wa Ruva na utukufu wa ngufu sakwe. 10Nefanya wakatia neesha ili itukuswa na vandu vakwe na ishangaswa na voose valengiamini. kwa sababu ushuhuda wa modu kwa moduulesadukiwa kwa modu.11Kwa sababu yaai tusavaiterevia sooso siku soose. dwaitereva kusamba Ruva amodu avataale iva valestahili ilawa. Dwaiterewa kwamba apate kutimisa kila aja ya usha na kila kasi ya imani kwa ngufu. 12Dwaiterewa machecha yaaya ili dupate ilitimisa rina la Ruva mangu. Dwaitereva kwamba vapate itimiswa, kwa sababu ya neema ya Ruva na ya mangi.

Chapter 2

1Luva iusuisha kwa Bwana wedu kristo na adukusanye doose ili duve navei, adutereve nyonya vanandiye vedu. 2Kwamba mtasumbuliwe wala mtatabishwe kwa ileswa, kwa moo au kwa ndumwa yelolikana yewa ilevuma kwedu, iyamba mfiri Bwana alesha.3Mndu na atelembe kwa namna yose kwa kuwa eshaseku mpaka ibarangasa lifumie kwansa na mndu yao ipungaliwe yule mwana wafyao. 4Shushu nave epinganana nave endosa eveni emkaba Ruva nando ketukuswa na matokeo yakwe huchaamia kwenye ekalu la Ruva na edurosa ive sha Ruva.5Luvaa mwekumbwa fo ngivekeri na nyonyo ngilevavesa doka ya machecha haya. 6Luva mwishi kila kemshuingia adime ruliwasha wakati sahihi utashika. 7Shaiva siri ya mndu ula arevyao ekaasi afanye kasi mpaka luva ila kure mndu emshingia luvaa mpaka leofunwa mkoni.8Ni loula ere tyao erowa ambaye Bwana yesu embwa kwa pumzi ya momu wakwe.Bwana emfanya kuwa ni ndoku kwa ufunuo wa ujio wake. 9Ujio wa ula here tyao ashekuwa kwa sababu ya kasi ya mmbarimu kwa nguvu siose isharo na maajabu nelemba. 10Na uongo woose ure ulalimu mambo yaya yevaa kwa vala valesha kwa sababu veteambilia dukundana waloi kwa ajili yeombolewa kwano.11Kwa sababu yoyo Ruva alevadumiya kasi ere mavishwa ili veteamini uongo. 12Ndo kilemfumiya yakwe ni kwamba voose veukumiwa vote ambao veteamini dhooi bali vao vijifurahisha katika kusulumu.13Lakini yadupasa dumshukuru Ruva kila mfiri kwa ajili yedu ndugunmpendwa na Bwana niiki bwana alevashakwa nyonyo kama malimbuko ya uokovu unitakase moo. 14Kiaki niko ngilesalaa nyonyo ngaamba ngiija injili ukuloliye bwana wedu yesu kristu. 15Kwa yoyo manandiakwa, totoneni mkaesasava mwelewaneni dumanye mila dulefundishwa kwa machecha au kwa barua yedu.16Luvaha, Ruva wedu mwana waruva ekeriemen na Ruva ndiyakwa wedu aledukunda na akaduniga horu ya milele na utaiyove nerendosha kwa ajilin maisha esha eicha na neema. 17Ngilevafariji na ngavafanya imara moyo wenu ichecha na kazi isha.

Chapter 3

1Na dhuva, ndugu, duitereve, kwamba ichecha la Bwana lidime ienea naitukuzwa shaali ikeri na kwenu. 2Itereveni kwamba dudime iokolewa iuka katika uviishwa na vandu vaasi, kwa kuwa ni vooseveere imani ku. 3Dhakini bwana ni mwaminifu, ambae nevaimarisha nyohonyo na ivaringa iuka kwa mbiishwa ula.4Duure ukari katika Bwana kwa ajili yenu, kwamba muurunda na mwendelea irunda findo ambafyo duuvaduma. 5Bwana adime idutotonia mo seedu katika ikundana na katika iikahia vakristo.6Duuva duuvaduma, ndugu,katika rina la Bwana yesu kristu, kwamba mdishe kidha ndugu ambaye neishi maisha ya udhesi na soo ifuma nadesturi ambason mleambilia iuka kwedu. 7Kwa kuwa nyoonyo muishi ni sava kwenuiduoga sooso. Dweishi naanyoku shavalaa ambavo veteveere nidhamu kuu. 8Na dulela kchao cha mndu woose bidha ilopaku. Badala yake dulerunda kasi kio na kwaaya kwa kasinhumu na kwa ukiva, ili duheke iva msigo kwa shovoose piu kati yenu. 9Dulefanya adi si kwa ajili duteere mamdhakaku. Badadha yake, dulefanya adi ili duve mfano kwenu, ili kwamba mdimeiduiga sohoso.10Wakati duukeri naanyo dulevatuma,`` kolia umu wenu ateekundi ifanya kaso na ataleku. 11Kwa kuwa duwaishwa kwamba baadhinveenda kwa udhesi kati yenu. Verunda kasiku badala yake ni vandu veteere utaratibu. 12Dhuuva vo navo duuagisa na ivaasa na Bwana yesu kristu, kwamba dhasima varundakasi kwa utulifu na ila kchaochaavo veemeni.13Dhakini nyohonyo, ndugu, mtaume mo katika irunda yoyeei mesha. 14Ikawa mndu uvoose etekundi itii neno leedu katika waraka shu, mve makini nave na 15mtavemshirikiana naveu, ilinkwamba adime ihaibika. Mtamuvirilie sha adui, lakini muhongalieni sha ndugu.16Bwana wa amani eemeni avainingie amani wakati woose katika shia soose. Bwana ave nanyo voose. 17Ihai ni sadhamu yakwa, paulo, kwa koko dhakwa ngiveni abayo ni adhama katika kidha. Adi nikdo ngeandika. 18Neema ya Bwana wetu yesu kristo idime iva naanyo voose.

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulo mtume wa kristu,ilingana na amri ya ruva na mwokozi wa modu yesu kristo ekeri ujasiri wa modu. 2Kwa Timotheo mwaanaakwa wa loi katika imani, Neema, rehema amani sefuma kwa Ruva baba na kristu bwana wamudu.3Shali ngilekusihi ngisililiya ienda Makedonia, ubaki Efeso ili kwamba udime iamuru vandu fulani watafundishe mafundisho tofauti. 4Pia vatahuchanyehadithi na orodha sa nasaba sitere mwisho yahaya nesababisha mabishano saidi kuliko ivaheeka iendelesa mpango wa Ruva wa imani.5Baasi lengo le vavasa lahali ni upendo ulefuma katika moyo nsha katika dhamiri nsha na katika imani ya loi. 6Baadhi ya vandu valina lengo vakaacha mafundisho yahaya na ihundukya mazungumzo a kipumbavu. 7Vekundi iva vaalimu vya sheria lakina veishi cho veamba au cho vesisitiza ku. 8Lakini duisha kwa sheria ni nsha kola mndu neitumia kwa usahihi.9Duishi kuwa, sheria iletetungwa kwa ajili ya mndu ere haki ku bali kwa ajili ya vamisha sheria na vaasi,vandu vetekeri wataua na vere sambi na ambaovetere Ruva na vaovu. 10Kwa ajili ya washerati kwa ajili ya vandu vasinzi kwa ajili ya vala veteka wandu na ivafanya vatumwa, kwa ajili ya vaongo, kwa ajili ya vashaidi va uongo, na yeyote akeri kinyume na maelekezo ya uaminifu. 11Maelekezo yahaya nefumana na injili ire utukufu wa Ruva ure ibarikiwa ambayo kwayo ngaaminiwa.12Ngamshukuru yesu kristo Bwana wamodu . elengitia oru kwa kuwa elengihesabu nahani iva mwaminifu na kangivikya katika huduma. 13Ngivekeri mndu wa kukufuru mtesaji na mndu wa vurugu. Lakini ngilekola rehema kwa sbabu ngiletenda kwa utiiri kwa iteamini. 14Lakini neema ya Ruva wa modu iishwe imani na upendo ukeri katika kristo yesu.15Ujumbe shwahashu ni weaminika na westahili iambilwa na voose, ya kuwa kristo yesu nelesha urukeni iokwa vere sambi nahani ngimbiilishwa zaidi ya voose. 16Lakina kwa sababu yahainahani ngileiningwa rehema ili kwamba kiidi yakwa nahani, awali ya yoose,kristoi yesu adhihirishe uvumilivu wote. Ngilefanya ado sha kielelezo kwa voose watakaomtumaini yeye kwa ajili ya uzima wa milele. 17Na luhava kwa mfalme etere ukomo etefa etelolwa Ruva taba ive heshima na utukufu milele na milele. Amina18Ngivikya agizo lalahi mbele yafoTimotheo, mwana wakwa. Ngifanya adi ilingana na unabii ulefunwa ho kwansa ikuhusu wahave iuli kwamba uhusike katika vita nsha. 19Fanya ado ili kwamba uve na imani ya dhamira nsha. Baadhi ya vandu velealya yahayo vakaangamiza imani. 20Shali vile Himeneyo na Alekizanda ambao ngilemninga shetani ili vafundishwe vaktakfuru.

Chapter 2

1Kwa hiyo awali ya wose ngiliemba maombi na sala na maombezi na shukrani virundwe kwa ajili ya vandu vosaa. 2Kwa ajili ya mfalme na vandu vali mamlakeni ili kwamba tuidime ishi maisha aha Amani na utulivu katika utauwa wose na heshima. 3Hili ni jema nalekubalika mbele za Ruva mokozi. 4Vee netamani vandu wose vaokolewe ili vapate imanya uloli.5Kwakfu ruva ni umu nakure mpatanishi umo kati ya Ruva na mwanadamu ambaye ni kristu. 6Nalejidua mweni kwa fidia ya wose sha ushuhuda kwa wakati wevaa. 7Kwa sababu hii ini mwenu ngilerundwa ivaa mjumbe na injili na mitume ngiliamba loi ngiliamba uongoku. Ini mwalimu wa mataifa katika imani ya loi.8Kwa hiyo, ngikundu msoro kila handu vaembe na ihiriria mahoko bila ghadhabu na mashaka. 9kutokuto ngikundi na vavele verare mavazi hekubalika kwa heshima naijizuia vatave na nywele silingisuke au dhahabu au lulu na mavazi ya gharama nduve. 10Pia ngikundi verare mavazi estahili vavele vekiri uchaji kwa ihitia matendo mesha.11Mvele ajivunze kwa hali ya utulivu na utii wosa. 12Ngemruhusu mru mvele ifundishaku au iva na mamlaka doka ya mru mseroku bali aishi katika hali ya uhoho.13Kwakfa Adamu naleumbwa kisha Eva. 14Adamu alelembwaku lakini mvele alelembwa kabisa katika uasi 15Haka kuto neokolewa kwa ihitaji hiata vana kama vesheendelea katika imani na upendo na utakaso na akili njema

Chapter 3

1Usemi huu hou weaminika: kama mru netamani ivaa mzimamizineletamani kazi njema. 2Kwa hiyo mzimamizi lazima ave na laana lazima ave mmi au mvele umu lazima ave na kiasi,, busara, etee utaratibu na ukarimu lazima avee na uwezo we fundisha. 3Hatavee netumia warii atave mgomvi bali ave muhoho ete amani lazima atavee nekunda besa.4Yempasa ivaimukia ushaa vakaa kwakwe mweni na vana vakwe vevapasa imtii kwa heshima sosee. 5Maana kama mru tieishi ivaimukia vandu va kaa kwakwe meni neleaja kanisa la Ruva?6Alavee mwamini myaa atenemunje naiwa katika ikumu sha muovu. 7Lazima pia ave na sifa ngiya kwa wose wakeri njaa ili atenewee kwenye aibu na mtego wa movu.8Mashemazi navo wepaswa iva vestahili heshima vetave na kauli ivili vetatumie wari ihita kiasi au iva na tamaa. 9Vaidima itunza dhamira safi iya ya loi na imani iliyovunuliwa. 10Vave pia vametibitishwa kwanza halafu vaidime ihudumu kwa sababu tevete lawama11Vafele kutokuto vave na heshima vatave vesingizia vave na kiasi na uaminifu kwa mambo yoose. 12Mashemazi lazima vave vasoro wa mvele umu umu lazima aidime ivaimukia ushaa vana va mwao na vakaa kwa mwao. 13Kwakfa wala vetumika ushaa vepata msimamo usha na ujasiri uduwe katika imani iliyo katika kristu yesu.14Ngileandika mambo haya kwafo nangetamani isha kwafo mfiri sa karibuni. 15Lakini kama ngechelewa ili mpate imanya namna yeenda katika mmbaa ya Ruva ili hai nguzo wa msaada wa loi.16Na teyepingika kwamba loi ya Ruva ilevunuliwa ni mkuu: ``Alelolikana katika mwili akathibitishwa na roho akalolikana na malaika akatangazwa mongoni mwa mataifa akaaminiwa na ulimwengengu akairiliwa doka katika utukufu

Chapter 4

1Luhuva mosha uamba waziwazi shali katika nyakati zeesha baadhi ya vandu veileka imani na iva makini ihuchania moshu silembaso na mafindisho ya moshu nviishwa. 2Yefundishwa katika uongo na unafiki, Dhamiri savo sebadilishwa.3Vevasuia iyalika na iambilia filyao ambafyo Ruva alefiumba vitumiwe kwa shukrani miongoni mwavo vo veamini na vo veishi udhoi. 4Kwa sababu kila ng`ndo ambacho Ruva alekiumba ni ksha kure ambacho duambilia kwa shukrani chestahili ilwaa. 5Kwa sababu kinatakaswa ihidia checha la Ruva kwa shia ya maombi.6Kolia weyavikia mambo ya methe ya ndugu, weva mtumishi msha wa yesu kristo. Kwa sababu ulestawishwa kwa machecha ya imani na kwa mafundisho mesha ambayo weyafata. 7Lakini siliaye hadisi sa kidunia ambaso sikundwa na wandu vafele wamekuu badala yakwe, ifunse umeni katika utauwa. 8Kwa maana mazoesi ya mwili yefaa kdoko, bali utauwa wefaa jana kwa mambo yose. yetunsa ahadi kwa maisha ya luhuva na yo yeesha.9Ujumbe shu ni we aminiwa na westahili ikubaliwa kabisa. Kwa kfa ni kwa sababu ihai duitaabika duseka na ifanya kasi kwa bidii sana. 10Kwa kfa dure ufasili katika Ruva ekeri hai, ambaye ni mwokosi wa vandu voose, dhakini hasa kwa voveamini.11Uyaambe na iwafundisha mambo yahaya. 12Mndu yoose achausarau usangi wafo. Badala yakwe, uve mfano kwa voose veveamini, katika usemi, mwenendo, upendo, uaminifu na usafi. 13Mpaka longesha,samu katika ksoma, katika ionya na katika ifundisha.14Uchapuusie karama yo ifo kiidi yafo ambayo uleiningwa ihichia nabii, kwa kuwavikia maoko na wameku. 15Uyajali mambo yahaya. Ishi katika yohoo ili ing`na kwafo ve dhahiri kwa vandu voose. Singatia sana mwenendo wafo na mafundisho. 16Samu katika mambo yahaya. Maana kwa irunda ado dukwokwa dumeni na vala vekuhuchania.

Chapter 5

1Utahongolie msoro mmeku. Bali mtie moyo sha ndie wafo. Uvatie moyo vijana va ksoro shali kwamba ni vanandio vafo. 2Uvatie moyo vasheku sha mao vafo na vafele vasangi sha vashiriki vafo ku usafi woose.3Vaheshimu vajane , vala vekeri vajane loi loi. 4Lakini kolia mjane ere vana au vashuku valeke kwanza vajifunze irora heshima kwa vandu na kaa kwavo vemeni valeke vavatae vazazi vavo mesha, cha kfa lihali leshihira mbele za Ruva.5Lakini mjane loiloi ni ula alechewa amoni. Nave eukiya tegemeo lakwa kwa Ruva. Mfiri yoose edumu katika sala na maombi kiyo na kwaya. 6Hata ado mfele ula eishi kwa anasa aleka japo nekeri hai.7Na uvavie machecha yahaya ili kwamba vatashera lawama 8Ila kolia mndu eterundi itunza vana ndie vakwe hususani vala vafoo kaa kwakwe, alekana imani na ni mbiishwa kuliko mndu eteami.9Basi mfele aandikishwe orodheni sha mjane ere umri wa mwaka utebunga sitini, na ni mfele wa mmi umu. 10Lazima ave nelemanyika kwa matendo mesha, ikawa ni kwamba nejali vana, au aleweiva mkarimu kwa vageni, au nalesambia machende aa vandu veamini, au aleheeka vandu ambao vevekeri veteswa, au alejitoa kwa kazi yoose piu nsha.11Lakini kwa vala vajane vijana, liaa ivaandika katika orodha ya wajane vekundi ialikwa. Cha kfa vakaingia kwa matamanio aa mmbili dhidi ya kristo. 12Kwa mko shuhashu veingia kwenye hatia cha kfa vemisha ijitoa kwavo kwa kvooka. 13Na se veingia kwenya mazoeya aa ulesi vo vetengeta mba kwa mba . shi kwamba ni valesi ku bali kwamba ni vasengenjaji na veingilia mambo aa vandu vengi voo veamba mambo vetenaswa iamba.14Kwa cho ngikundi vafele vasana vaalikwe, vafee vana vatonie mmba zavo ili vataininge adui nafasi ya kustaki kwa ifanya sambi. 15Kwa sababu baadhi yavo valemehundukia varimu. 16Kolilya mfele woose aaminiye nere vajane,basi avaheeke ili kanisa litalemwe, ili lidime iheeka vala vekeeri vajane loi loi17Baasi vameku vala vetavala ushaa vatalwe kuwa valestahili heshima mara kavili hasa vala vejishughulisha na ilosha machecha a Ruva. 18Cha kfa maandiko eamba utafumbe umbe momu apula po nafaka na mfanyakazi nestahili mshahara wakwe.19Utaambilie mwandu wa mndu mmeku, isipokuwa ukonie ure mashahidi vavili au varadu. 20Vaonye vakosaji mbele ya vamdu voose ili vengi vo uabaki utakolye veihova.21Ngikuagiza kwa dhati mbele ya Ruva , na mbele ya kristo yesu, na malaika vateule kwamba utunze maagizo yahaya bilaubaguzi woose na kwamba utarunde ndo choose kwa upendeleo. 22utavikie mndu maoko kwa haraka. Utashiriki sambi ya mndu ungi yakupasa ujitunze umoni ili uve safi23Hakupasi inywa mringa umoni badala yakwe unye wari kdoko kwa ajili ya ndeu na ndwari yafo ya mara kwa mara. 24Dhambi za baadhi ya vandu zemanyika kwa uwazi na zesongua hukumuni lakini baadhi ya sambi zefatia fo mma sesha baadae. 25Nakdo, baadhin ya kazi nisha yemanika kwa uwazi, lakini hata zingi zekurika ku.

Chapter 6

1Vala vandu walio osumbai ya nira sha vatumwa vavaire vamili vavo sha veveni heshima seedu, vetakwe vefanye hado ili rina la Ruva na mafundisho ya talailwe. 2Vatumwa vere vamii valevaamini vetavasarau kwa sababu vao nimwanedu, badala yakwe vavatumikie zaidi kwa sababu vamii vivasaidia kazi zavo ni vaamini na vapendwa fundisheni myatangase mambo yayo.3Iwapo mndu fulani efundisha kwa upotovu yambilia maelekeso yedu yeveni, ikamilisha ambayo ni machecha bwana wedu yesu kristu ambapo vebalyanaloku ifundisho liongoswa kwenye vasista. 4Mndu shwashu ejivuna na eishi ndo kiose piu badala yakwe ere vujo na ebishana doka ya machecha . Machecha yaya huzaa eira, ugomvi, matukano, shuku rivishwa. 5Na vurugu za kika siku kila siku kati ya vandu vere akili silearibika vecha uloi,vefikirya kwamba utawa ni shia yeve na utajiri6Luva utawa na irisika ni faida nduve. 7Kwa maana dulesha na mndoku urukakeniki wala dwedumaku ngira nndoku ifuma urukeni. 8Badala yakwe, duvore na kela na mavasi.9Luva vavo watakaokuwa na vindo viuwa katika majaribu, katika mteko, iuwa katika ujinga mnana na tamaa ngivishwa, na katika nndo kioswe kifanywa na vandu vasame katika maangamisi na veaharibu. 10Kwa kuwa dukundi besa ni chanzo cha aina sedu za uovu, wedu ambayo ngetamani hado, dulepotioshwa na imani valekora vemeni huzuni nyingi.11Lakini vave ni mndu wa Ruva adishe mambo yayo, fata haki utauwa,uaminifu,upendo,ustahimilivu, na uhoo. 12Kaba vicha visha va imani ishwa usima wa milele ulohiwa ivekeri ni kwa sababu yai kwamba ulevuna ushuhuda mbele ya mashahidi vengi kwa kila kikeri nsha.13Naikola amri yai mbele za Ruva anayesababisha vindo vyoose ishi mbele ya yesu kristo alechecha la loi kwa Pilato. 14Itunse amri kwa ukamilifu, kuterehe mashaka hadi ujio wa bwana womodu yesu kristu.15Ruva nedhihirisha ujio wakwe kwa mfiri sahihi Ruva mbarikiwa horo peke, mfalme etafala bwana eongosa. 16Emoni neishi milele nakae katika mwanga usiokaribiwa kure mndu edima imlolya wala edima imesakwaku kwakwe ive na uweza wa milele amina.17Vavia matajiri katika urukashu vatajivune na vatatumaini katika utajiri ambao sio wa uhakika badala yakwe vepaswa vamtumaini Ruva ambaye eduininga utajiri wose wa loi ili dufurahiye. 18Vaviye vatende mesha vatajirike kwa kasi nsha vave wakarimu na utayari wevuna. 19Katika mko shwashu vejivikya msingi usha kwa mambo yoesha ili kwa vedime ira maisha halisi20Timotheo,ringa kila uleiningwa jiepushe majadiliano ya kipumbavu na mabishano here kujipinga ambayo kwa uongo yeluwa maarifa. 21Baadhi ya vandu vetanga mambo yaya na kwa hado vale uwa imani na neema ive pamoja navee.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paulo mtume wa yesu kristu kwa mapanzi ya Ruva, pamoja na ahadi ya uzima ukeri kudi ya kristu yesu, 2Kwa Timotheo mwana mkunde, neema na amani toka kwa Ruva baba na kristo yesu bwana wemodu.3Ngishukuru Ruva ambaye ngimtumikia kwa nia nshaa shalivelefanya baba vakwa, ngakumbwa daima katika maombi yakwa. 4Kyoo na kwaya ngetamani ngikulolye ili kwamba ngiishurwe na furaha. Ngakumbwa masoru akwa. 5Ngivefoo ngikumburwa kuhusu imani yafo halisi ambayo lo kwanza ilekaa kwa bibi afo loisi na maafo yunisi na ngire hakika ya kwamba imani yohoyo yekaa kiidi yafo.6Yahai yo sababu ngikumbura ichochia karama ya Ruva ikerifo kiidi yako kwa shia yevikiwa maoko yakwa. 7Kwa kfa Ruva ileduninga roho ya uhova ku, bali ya nguvu na upendo na nidhamu.8Kwa hiyo utalolye haya ushuhuda kuhusu bwana wa modu wala wakwa naha ni Paulo mfungwa wakwe. Bali ushiriki mateso kwa ajili ya injili sawasawa na uwezo wa Ruva. 9Ni Ruva aleduokwa na idulaha kwa wito mtakatifu. Elefanya ado ilingana na kasi sa modu kubali kulingana na neema na mpango wakwe emen. Eletupatia mambo yahaya katika kristu yesu kabla ya nyakati iansa. 10Lakini luvaha wokovu wa Ruva umekwishafunuliwa kwa isha kwa mwokozi wa modu kristo yesu. Ni kristo ilekomesha mauti na ihende uzima utekoma kwa nuru ya injili. 11Kwa sababu yohoyo ngileshakukwa iva mhubiri mtume na mwalimu.12Kwa sababu yahai ngiteseka pia lakini ngioni haya ku kwa kfa ngimwishi ve ngilememaa imwamini ngire hakika kuwa ve nedima itunsa kila ngilekabidhi kwake hata ifiri ula. 13Ukumbwe mfano wa ujumbe wa uaminifu sho uleishwa ifuma kwakwa, pamoja na imani na upendo ukeri kiidi ya kristu. 14Yatunse mabmo mesha alokukabidhi ruva ihidya roho mtakatifu aishiye kiidi yamodu.15Uishi ya kuwa woose waishio katika Asia velancha.Kwenye kundi lehali wefo Figelo na Hemogene. 16Bwana airehemu mmba ya Onesiforo kwa kfa mara nyingi elengiburudisha na ingilolya aibu minyororo yakwa. 17Badala yakwe avekeri Roma alengitafuta kwa bidii na kangikola. 18Ruva amjalie ikola rehema ifuma kwake siku yahaya. Shali elengiheeka ngiker Efeso vahave uishi usha.

Chapter 2

1Kwa hiyo, vaave mwanakwa, niningwe ngufu katika neema yo ikeri ndani ya kristu yesu. 2Na mamboyo uleishwa kwakwa miongoni mwa vashahidi veengi uyakabidhi kwa vandu vaaminifu ambavo vedimaifundisha vovengi pia.3Shiriki mateso pamoja naani, sha askari msha wa kristu yesu. 4Kuure ku askari etumikia wakati shohosho akajihusisha na shughuli sa kawaida sa maisha ya, ilikwamba amshihie ofisa wakwe mduve. 5Pia kolia mndu akashindana sha mwanariadha, einingwa itajiku eteveeshindana kwa ifatilia kanuni.6Ni muhimu kwamba mkulima eere bidii ave wa kwansa iambilia mgao wa masao yakwe. 7Tafakari ihusu chongiamba, kwa maana bwana enga uethewakatika mambo yoose.8Mkumbwe yuesu kristu, iuka uzao wa Daudi ambaye alefufuliwa iuka kwa vafu. ihani ni ilingana na ujumbe wakwa wa injili. 9Ambao kwa sababu ya huo ngiteswa hata ifungwa mnyororo sha muhalifu. Dhakini ichecha la Ruva lefungwa na mnyororo ku. 10Kwa hiyo ngiifumilia mambo yoose kwa ajili ya vala ambavo Ruva alemewachagulia ili kwamba navo pia vakolie wokovu ukeri katika kristu yesu pamoja na utukufu wa midhedhe.11Usemi shu ni weaminika ikawa dwafa pamoja nave dweishi pamoja nave pia. 12Kolia dukafumilia, dweva pamoja nave pia, kama dukamkana ve, nave pia edukana sohoso. 13Kama duteeva vaaminifu, ve abaki iva mwaminifu,maana edima ijikana eeveniku.''14Endelea ivakumbura dooka ya mambo yahaya vaonge mbethe sa Ruva vacheibishana kuhusu machecha. Kwa sababu kuure manufaa katika jambo liku. Itokana na ili kuure uharibifu kwa vala veehuchanya. 15Fanya bidii ijionyesha kua elebadilika kwa Ruva sha mtenda kasi ateere sababu yelaumiwa. Litumie checha la dhoi kwa usahihi.16Jiepushe na majadiliano ya ulimwengu, ambayo yeongosa saidi na saidi ya uasi. 17Majadiliano yavo yeeshesambaa sha donda ndugu miongoni mwavo ni Himenayo na Fileto. 18Iva ni vandu valena udhooi. Veamba ya kua ufufuo tayari ulemeifumia. Veipindua imani ya baadhi ya vandu.19Hata hivyo, msingi imara wa Ruva uitotona, veere uandishi shu``Bwana evaishi vovakwe na kidha alitajae rina la bwana ni dhasima ajitenge na udhalimu`` 20Kwenye mmba ya ktajiri, sio kwamba fifo fiombo fya dhahabu na shaba tikiku. Pia fyombo fya mdi na teri. Baadhi yaafo ni kwaajili ya matumisi yetekeri ya heshima. 21Ikava mndu ajitakasa eemeni iuka kwenye matumisi yatekeri ya heshima, ve ni chombo che heshimika. Nemtenge maalum mwenye manufaa kwa bwana na nemwandalia kwa kidhaa kasi nsha.22Sidishe tamaa sa ujanani. ukifuata haki, imani, upendo, na amani pamoja na vala vemdhaha bwana kwa roho nsha. 23Dhakini uliae upumbafu na maswadha ya kipuusi. Kwani uishi yakua yeacha uhongo.24Mtumishi wa bwana atakiwa ihongwaku, badala yakwe netakiwer iva mhoo kwa vandu voose, shoedima ifundisha, na mfumilifu. 25Ni dhasima avaelimisha kwa uhoo wala vempinga. Yamkini Ruva adime ivaininga toba kwa iimanya dhooi. 26Vedime ikolia ufahamu se na iepuka mteeri wa shetani, baada ya kuwa vatekwa na ve kwa ajili ya mapensi yakwe.

Chapter 3

1Lakini manyeni lihali: katika mfiri yetiika kwera nyakati ngiumu. 2Kwa sababu vandu vera vejikunda vemeni, vekunda besa, vejisifu, vere majivuno vemena, vetetii vazazi vavo, vetere shukrani na waovu. 3Vetere ukundano wa asili vetekundi iishi kwa amani na mndu woose,vachonganishi, vesingiziaji, vetedima ikshingia vere vurugu,vetekundi mesha. 4Vena vasaliti, vakaidi vejikunda vemeni, na vekundi anasa kuliko ukunda Ruva.5Kwa sha vena na sura ya ucha Ruva, lakini veikana oru wakwe, kaeni kwasha na vandu vohoo. 6Cha kfa baadhi yavo ni vasoro veenda kaa kwa familia za vandu na ivaremba vafele valema. Vahava ni vafele vere sambi na veongozwa natamaa za kila aina. 7Vafele vahava vejifunza mfiri yoose, lakini ukamwevedima ishika ufahamu wa loi ku8Shalu ambavyo yane na yambre valetotona kinyume na Musa. Kwa shia ihai vaalimu va uongo vetotona kinyume na loi. Ni vandu valeharibiwa katika fikira zavo, vetekubalika ihusiana na imani. 9Lakini veshika kwasha ku cha kfa ukumbafu wavo ulevikwa wazi kwa vandu voose, hali uvekeri kwa vandu vala.10Lakini vehave ulefua mafundisho akwa, mwenendo wakwa, makusudi akwa, imani yakwa, uvumilivu wakwa, ukundano wakwa na ustahimilifu wakwa. 11Mateso, mavavio na ala alenkolia kula antiotikia, Ikonio na Litra. Ngilevumilia mateso Bwana alengiokoa na yohoyo piu. 12Voose vekundi iishi maisha emcha Ruva katika kristo yesu vesheteswa. 13Vandu vaovu na valemba vezidi iva vaofu zaidi. Vepotosha vengi na voo valepotoshwa he.14Lakini vehave dumu katika mambo yo ulejifunza na iyaamini kwa uthabiti. Cha kfa uishi ulejifunza kwa ivi. 15Unatambua kuwa tangu unana waifo uishi maandiko matakatifu yahaya ipima ikuheshimisha kwa ajili ya wokovu kwa shia ya imani katika kristo yesu.16Kila andiko liivike pumzi na Ruva leva kwa mafundisho ere faida, kwa ishawishi, kwa irekebisha makosa na kwa ifundishia katika haki. 17Ihai ni kwamba mndu wa Ruva ave kamili, akiwa aleiningwa nyenzo soose kwa ajili yetenda kazi nsha

Chapter 4

1Ngikninga agiso lihali lire usito mbele sa Ruva na kristo yesu, msa ehukumu vekeri hai na wafu, na kwa sabau yefunuliwa kwake na ufalme wakwe: 2Hubiri ichecha. Uve tayari kwa wakati wevaa na utevaa udavie vandu sambi sao, kemea, himiza, kwa ufumilifu woose na mafundisho.3Kwa maana wakati uusha ambao vandu veiriana na mafundisho ya thoi. Badala yakwe vejisengechia valimu vefundisha ilingana na tamaa savo. Kwa shia hiyai madu yavoyava yetekengeriwa. 4Vecha ifundisha mafundishisho ya dhoi na ihundukia hadithi. 5Lakini veve uve mwaminifu katika mambo yoose, fumilia mahumu, fanya kasi ya mwinjilisti, timiza huduma yafo.6Kwa maana nihani tayari nglemevesiriwa. Mda wejililia kwakwa wameshika. 7Ngileshindana katika haki, mwendo ndaumaa, imani ngameilinda. 8Taji la haki ilevikiwa kwa ajili yakwa ambao bwana anayehukumu kwa haki, eningo mfiri ula. Na siyo kwakwa tiki bali pia kwa woose vevecha kwa shauku ilolikana kwakwe.9Itahidi isha kwakwa haraka. 10Kwa kuwa Dema ukundi uruka wa luhava na asilia Thesalonike, Kreseni aleenda Galatia, na Tito aleenda Dalmatia11Luka tiki ndiye efo pamoja naani umbire Marko ushe naye kwani ni muhimu kwakwa katika huduma. 12Namduma Tikiko Efeso. 13Lila ijoho nglelicha Troa kwa Karpo, ukasha, lihende, pamoja na vitabu hasa file vya ngosi.14Alekizanda mng`anya shuma eletenda maovu meengi, Bwana emtaha ilongona na matende yakwe. 15Nave pia jihadhari nave, kwani aleyalya sana machecha yedu. 16Katika utetesi wakwa, kureku mndu yoose eletotona pamoja naani, badala yakwe, kila umu elencha. Ruva achawahesabie hatia.17Lakini Bwana eletotona pamoja naani akang`tia aru ili shali ihichia kwakwa, neno lichechwe kwa ukamilifu na mataifa wakolie iishwa ngleokoliwa katika momu wa simba. 18Bwana englepusha na matendo yoose maofu na ing`okua kwa ajili ya ufalme wa Ruva. utukufu uve kwakwe milele na milele amen.19Mdikire Priska, ela na mmba ya Onesiforo. 20Erasto alebaki fo Korintho. lakiniTrifimo ngilemcha Mileto edhuae mgojwa. 21Fanya hima ushe kabla ya kipindi cha mbeho. Eubulo ekudikira pia, pude,lino, claudia na ngugu woose. 22Ruva ave pamoja na mo wafo, Neema iv e nave.

## Titus

Chapter 1

1Paulo, msaidizi wa Ruva na mduve wa yessu kristu kwa imani ya wachagua na Ruwa ya maarifa ya loyi iendayo utawa. 2Vekeri katika matumaini ki uzima wa milele ambayo Ruva atilima iyomba uongo aleduahidi mlele. 3Kwa muda mwavaka alelishakwa machecha yakwa katika mambo uleningiya nyani kuhubiri. Ilelazimu ngifanye ado kwa amri ya Ruva mwangoso wadu.4Kwa Tito kona wa loy katika imani yedu. Neema, urumu na amani kavuma kwa Ruva papa na yesu kristu mwana mkombosi wedu. 5Kwa sababu ya hai aleduchelya krete, kwamba uyatengenee mambo yoose yaliyoyamekamilika na ivikiya vameku va misa kwa kila mri kama niliduma.6Mmeku wa misa lazima atafena, lawama mii wa mvele umu are vana vaaminifu waioshuhudia mavishwa au vetare nizamu. 7Ni lazima iva itukuli kama mzimamii wa mba ya Ruva itave na kivama, utave mndu wa kelele au aiyehingia lazima mwepei wa nyafi, atafe kinaso atave mndu watafuta uongo na atave are tamaa.8Badala yakwe ave mndu mkaribishaji akundi mesha. Lazima ave mndu are akili zeshira , mwenye haki yekunda Ruva edimu alyatafla emoni. 9Adima iumukya ya loyi aliyafundihwa ili adime ivaketi ngo ya mafundisho mesha na adime ivarekebisha veose uovempinga.10Kwa sababu kure waasi vengi hata vala tohara. machecha yavo ni ya utondo velemba na viongozi vandu katika icheka. 11Ni lazima ivashingi vandu shavo. Wejifunza yala yefa kwa vaida aibu na kuharibu vana vedu.12Mndu umu avenimaduarebuara, Aleamba ``Wakrete vare uongo utare mwisho, wavishwa na vanyama wa hatari walezi wadavi. 13Haya machecha ni ya loyi kwa hiyo duyashingie ku nguvu ili kwamba iyamba loyi katika imani.14Vaave utijishughulike na adisi sitekeri za dhooi sa kyaudi au amri za vanduiambao veura mma dhooi.15Kwa veose vekeri vasafi, vindo vyose ni afi lakini kwa vala vefasafi. 16Vekeri immnya Ruva, lakini kwa mtendo yavyo mkana. Voo ni vafu na valetalii valedhibitishwa kwa kitendo chose kishaku.

Chapter 2

1Dhakini ive amba yala yeendana na maelekeso yeaminika. 2Wameku wave na kiasi,heshima, busara, imani insha, katika ikundana na katika ufumilifu.3Vilevile washeku lasima daima wajirose vo wemeni shali vajiheshimu, valekeri vasengenyaji lasima wachave wadumwa wa wari. 4Vetakiwe ifundisha yomeha ili ivaandaa vanavakaa kwa busara kuwakuna waumi avo na vana vao. 5Vetakiwe ivafundisha iva na busara,vasafi, watunsaji wesho va mmba savo, na vafii kwa waumi sao wemeni. Ivalasimu irunda mambo yahaya ili kwamba checha la Ruva lichalahiliwe.6Shali katiak namna yoyo, vainingeni mo fifana va ksoro vave na busara. 7Katika shia sooe vikeni wemeni iva mfano katika kai nsha, namkalosha roreni uadilifu na heshima. 8Checheni ndumwa ire oru ichave na dosari, ili kwamba yoose eleliya aaibishwe kwa sababu are viihwa leamba dooka yedu ku.9Wadumwa na wavatii waduve wavo katika kila nndo vetakiwe ivafundisha na siyo ibishana navo. 10Vetakiwe iiva ku badala yakwe vetakiwa irora imani yose nsha ilinkwamba katika shia soose ipamba mafundisho yedu kumhusu Ruva mwokozi wedu.11Shali neema ya Ruva yalolika kwa wandu wose. 12Idufundisha iliya findo filekeri fya Ruva na tamaa sa urukeni. Idufundisha iishi kwa busara, kwa haki, na katika shio ya kiruwa kwa wakati shuhashu. 13Wakati dukfuhi iambilia tumaini ledu lire baraka, ulolikani va utukufu va Ruva wedu mkuu na mwokosi wedu yesu kristu.14Yesu alejitoa emeni kwa ajili yedu ili iwakombua ifuma fyaone na idufanya vesha, kwa ajilinyakwe, wandu maadhumu were maha yerunda kasi nzuri.15Yaambe isisitisa mambo yahaya ikemienin kwa mamdhaka yoe. Uchakbali mndu yose akpuuse.

Chapter 3

1Uvakumbure inyenyekya viongozi na mamlaka ive itii na iva tayari kwa kilha kasi nshaa. 2Vakumbure itetendya mndu woose uviihwa vaepuke majibizano vavaininge nafasi vandu veengi katika ifanya maamuzi na irora unyenyekevu kwa vandu voose.3Kwa kfa sohoso na soo na soo duvere mawaso potofu na vakaidi. Duchekulya ducheka na dukafanywa vatu mwa kwa tamaa nyingi na starehe. Dutheishi katika ung`odo na uovu. Duchesuirwa na isuana.4Lakini wakati huruma ya Ruva mwokozi wedu na upendo wakwe kwa vanadamu udhelolwa ivekeri kwa matendo yamodu ya haki duthetana bali nedheduokwa kwa neema yakwe. 5Nedheduokwa kwan idusabya kwa ioneka uhia na katika ifanya uhia roho mtakatifu.6Ruva nedhefulwa Roho mtakatifu kwa wingi dooka ya mudub ihidya yesu kristu mwokosi wamodu. 7Nechetana ado ili kwamba kola duvehesabiye haki kwa neena yakwe duve vashirika katika uhakika wa maisha ya milele.8Yahai ni ndumwe yehamini ngivakundi muambe kwa ujasiri mambo ya haya ili kwamba vala vemwamini Ruva veve na dhamira dooka ya kasi nsha ambayo ngichevikya mbele ya mwao. Mambo yahaya nemesha na nere faida kwa vandu woose.9Lakini jiepusheni na mijadala ya kipumbavu nasaba mashindano na migongano kuhusu sheria mambo yahaya ere maana wala faida. 10Mliaeni wose piu etevi mwavani nkati ya mwana. Baada ya onyo limu ama avili. 11Manyeni kwamba mndu wa jinsi yahayo namecha shia sahihi na natenda sambi na ahukumiwe emen.12Ngamduma kwafo Artemi au Tikiko hakikisha ushe kwake kuni niko poli ambapo ngaamwa ikaa kipindi cha mbeho. 13Hakikisha na undume Zena mtaalamu katika sheria na Apolo kutere ipungukiwa na kindo.14Vaundu va modi vajifunze irunda katika kasi nshaa ambaso zinagusa mahitaji muhimu ili kwamba vatasheava vatere matumnda.15Voose vekeri pamoja na hanu vakuidikira vaudikire vala vedukundi katika imani. Neema ive nayo voosa.

## Philemon

Chapter 1

1Paul alifungwa kwa ajili yesu kristo na yakwe Timotheo are fodo kwa Filimoni mkundwa mwangari vedu na mchapa kazi pamoja swe 2,Na yule Afia dada amodu na yula Arkipas mlisi wamudu na yula wa kanisa lia liko manana kaa kwa mwao 3,Neema iwe ifo kwa aman ifumayo kwa ruva papa amwedu na bwana yesu kristo.4Siku sose umtreve Ruva Ngifanya katika maombi yalawa 5,Ngaishwa ure ukarimu na iman ukeri nayo are kwa bwana yesu uozee 6,Ngitereva kwamba dushiriki na iman yedu nu ive ufanisi katika ujuzi wa kila ndo isha kati ya modu katika kristu 7,Kwa kuwa ingava na ngive furaha kwa sababu ya heshima iyafo kwasababu moyo wa waumini wava kindo kishai.8Kwahiyo acho ujasiri woose katika kristo ngidume vave ufanye kila icho weidima ukifanye 9,Kwa sababu ukundano badala ya kwengi tereva nahani pauli ngikeni mmeku na lwaadi ni mfungwa wa ma yesu kristo.10Ngiktreva mwana kwa onesmo ngle mwada katika vifungo vya kwa 11,kwa kuwa ave homwanzoni hakuku faa 12,Ngamduma fee ambaye n moyo wakwe hasa yuya kwafo 13,Natajiri nyendelia abaki pamoja na hani ili anitumikie badala yafa wakati ngikeni kifungoni kwa ajili ya injili.14Laikini ngile kubali ifanya jambo loze bila ruhusa ya fo Ngilefanya are adi ili kwamba jambo lose isha lifanyike kwa sababu ngile kulasimisha bali kwa sababu ulekunda umoni ukatenda 15,Labda ni kwa sababu nave kwa muda ili ave ado ili awe pamoja nave milele 16,Ili kwamba adavese mdumwa bali uve bora saidi ya mdumwa sha ndugu yafo katika mbili ,katika Ruva.17Na kama nahani mshirika umwambilie hasha ambavyo ulempeleka nahani 18,Lakini kama alekukosea jambo lose kindo chose kidai ndicho ifuma kwaka 19,Nahaani pauli emweni nahani ngektaa udambe kwamba ngikudai maisha yafo hata 20,Naam ndugu leka ngikole rahaa ya Ruva ifuma kwafo urudishe moyo katika kristo.21Ngivekeri na iman ihusu utii wafo ngikuandikia ngimanye kwamba wetanya hata saidin nihe ngiktereva 22,Wakati shohosho andaa chumba cha mgeni kwa ajili yakwa, kwa kuwa ngitumaini ihidi maombi yafo ngishe kuchambukia adi kifuhi.23Epafra mfungwa wakwa katika kristu yesu ngikdikira 24,Na kama ufanya ado maiko Aristariko,Dema ,luka wafanyakasi pamoja nahani 25,Neema ya Ruva Yesu kristu ive pamoja na roho yafo Amina.

## Hebrews

Chapter 1

1Nyakati sosidhehicha Ruva alechecha na vameku veedu ihidia manabii mara nyingi na kwa shia nyiingi. 2Dhakini katika siku sidukeri naso, Ruva achecha naaso ihidia Mwana, ambaye alemvikia iva mrisi wa findo fyoose, na ambae ihidia ve pia aleumba ureka. 3Mwana wakwe ni nuru ya utukufu wakwe, tabia iimeni ya asili yaakwe, na neendelesa findo fyoose kwa checha la ngufu saakwe. Baada yekamilisha utakaso wa sambi, alechaamia sambi upande wa koko cha ensi fo dooka.4Adheva bora kuliko madhaika, sha vidherina lolethemrisi shaali likeli bora saidi kuliko rina laavo. 5Kwa maana ni madhaika vemki adhewahi iamba, ''Vahave ni mwanakwa, dhuni ngaava ndia fo?'' Na tena, ''Ngiiva ndie kwakwe, nave neeva mwana kwakwa?''6Tena wakati Ruva aamhende muoneka wa kwansa urukeni, neamba, ''Madhaika voose va Ruva dhasima vamwabudu'' 7Kuhusu madhaika eamba, ''ula ambae nefanya madhaika vaakwe iva mo, na vatumishi vaakwe iva udhuni sa macho''8Dhakini ihusu mwana neamba, ''Kdengu chaafo cha ensi, Ruva, ni cha midhedhe na midhedhe. Fimbo ya ufadhume waafo ni fimbo ya haki. 9Udhechonga haki na isua imisha sheria, kwaacho Ruva, Ruva wafo, akfia mafucha ya furaha kuliko vansako.''10Ho mwanso, Bwana, ulevikia msingi wa uruka. Mbingu ni haki sa maoko yaafo. 11Secheka, dhakini vahave weendelia. Soose sechakaa sha nguo. 12Wesikomakoma sha ikoti, naso sebadilika sha nguo. Dhakini vahave ni ulaaula, na miaka yafo haitakoma.''13Dhakini ni kwa madhaika ungau Ruva aleamba wakati woose, ''chaamia koko chaakwa cha klo mpaka ngikiivafanya adui saafo iva kdengu cha machende yaafo''? 14Je, madhaika voose ni mofo siledumwa ivahudumia na ivatunsa vala vemrisi wokofu?

Chapter 2

1Kwa koyo ni dhasima duvikiye kipaumbele zaidi kwa ula duleishwa, ili kwamba dutashetengwa kwasha navo.2Kwa maana ikava ujumbe ulededwa na madhaika ni adhali, na kidha ikosa na uasi huambilia asabu tiki. 3dwekoliyaaja ilia kama dutevejali wokovu shu mduve? - wokofu ambasho kwansa uletangazwa na bwana na isibitishwa kwedu na vala veleusika. 4Ruva pia aleusibitisha kwa ishara, maajabu na kwa matendo maduve kwashakwasha na kwa sadadi mo mtakatifu zoelesiava ilingana na mapensi yakwe emeni.5Ruva eleuvikya uruka usha ambasho duchecha habari sakwe, sumbayi ya madhaika. 6Badadha yakwe mndu fulani eleshuudia handu fulani eamba, mndu ni veivi, hata adime imkubwa? au mwana wa mndu hata umtunze?7Ulamfanya mndu iva mnana kuliko madhaika; ulemrara taji ya utukufu na eshima.(Singatia machecha yaaya na umemmbikiya dooka ya kasi ya maoko yafo. Kureku kwenye nakala za kusha. 8Ulevikya kilando sumbai ya mchende yafo. '' kwa hiyo Ruva umevikya kila ndo sumbayi ya mndu. Elecha ng'ndo cheose ambacho kitefo sumbayi yavo. Dhakini sasa hivi duoni bado kidha nndo kikeri sumbayi yakwe.9Hata ado duoni ambaye evekeri alevikwa kwa mda sumbayi kuliko madhaika - yesu ambaye kwa sababu ya mateso yakwe na ifalakwa athedhalwa taji utukuvu na heshima. Ado sasa kwa neema ya Ruva, yesu aleocha ifa lakwe kwa ajili ya kila mndu. 10Ivekeri sasava kwamba Ruva kwa sababu kila kindo kifo kwa ajili yedu na ajili kila mndu ivepaswa uvaende vana vengi katika utukufu na kwamba alipaswa ivika kiongozi katika wokofu voo kuwa mkamilifu icha mateso yaakwe.11kwa maana voofatili ula evikya wakfu na vala ambao fevikwa wakfu, woose wanaotoka kenye asili moja,Ruva kwa sababu hii yule anayaweka wakfu kwa Ruva haoni aibu kuwaita ndugu. 12Neamba, '' Ngishetangasa rina lafo kwa ndugu sakwa, ngeimba ihusu vaave ifuma kiidi ya kusanyiko.''13Tena aamba, '' Ngiamini katika vee,'' Na tena, ''Imahya hangikeri na vana ambaso Ruva alininga. 14Kwa hiyo, kwakfa vana vya Ruva voose veshiriki mwili na samu, kadhalika yesu aleshiriki findo vilevile, ilin msamba ihidiya kifo akolye imlofisha ula ambaye ere mamlaka dooka ya mauti, ambaye ni ibilisi. 15Hyahi irekeri ado ili awavikye huru vala voose ambavo ihidya hofu ya kifo valeishi maisha yavo yoose katika utumwa.16Kwa hakika siyo madhaika avasaidia. Badadha yakwe, ivasaidia wazao wa Abrahamu. 17Kwa hiyo, ivekeri lasima veave ave sha ndugu sakwe katika shoiya soosa, ili adime iva kuhani mduve ere huruma na uaminifu kwa findo fya Ruva, na ili kwamba ave na uweso wefuma msamaha kwa sambi za vandu. 18Kwa sababu yesu umeni aleteseka, ere uweso wevasaidia vale vejaribiwa.

Chapter 3

1Kwacho, ndugu vatakatifu, vashiriki va udhahao wa mbinguni, mumfikiri yesu, mdume na kuhani mduve wa ukiri wedu. 2Eveekeri mwaminifu kwa Ruva adhemdua, sha Musa eekeri mwaminifu pia katika mba yoose ya Ruva. 3Kwa kfa yesu aletadhua ina na heshima nduve kuliko yoeveekeri nayo Musa, kwa sababu ula mba etadhua iva na heshima nduve kuliko mbayo iiveni. 4Kwa kfa kidha mba yejengwa na mndu fudhani, dhakini ula ejenga kidha kndo ni Ruva.5Hakika Musa eveekeri mwaminifu sha mtumishi katika mba yoose ya Ruva, akafuna ushuhuda ihusu mambo yoyeambwa wakati uusha. 6Dhakini kristu ni mwana katika usimamisi wa mba ya Ruva. Sohoso ni mba yakwe sha duuriilia haraka katika ijiamini na fahari yajiamini.7Kwa hiyo, ni sha mo mtakatifu shaaliweamba, ''Dhuni, kolia weishwa sauti yaakwe. 8Utafanye mo waafo iva mhumu sha Waisraeli vaafanye katika uasi, wakati wejaribiwa nyikani.9Shu uveekeri wakati ambao papa venu valeng'asi kwa ing'jaribu, na wakati, kwa miaka arobaini, veledholia matendo yaakwa. 10Kwa hiyo ngilefurahishwaku na ksasicho. Ngileamba, ''veecheka kidha mara katika mo saavo, na veishi shia sakwaku. 11Ni sha vidhe ngitheapa katika hasira yakwa: veiingia raha yaakwaku.''12Mve vaangalifu, ndugu, ili kwamba mtasheevafo mo mwofu uteamini kwa umu wenu, mo ambao weenda kwasha na Ruva ekeri hai. 13Badadha yakwe, muhamasishane kidha siku kidha umu na mwensie, ili kidha iidhahawafo dhuni mutamani, ili kwamba umu kati yenu atafanye iva mhumu kwa idhembwa na sambi.14Kwa kfa deleva vashiriki va kristu ikava dweshikamana na usabiti weedu kwa ngufu katika ve ifuma mwanso hadi mwisho. 15Ihusu ili lidhena eiambwa. ''Dhuni kolia mweihuchania sauti yaakwe,mtafanye mo seenu iva nhumu, sha Waisraeli shaali velefanya wakati wa uasi.''16Ni vovakivo valemwishwa Ruva na ihasi? Veveekeri vala voosaku ambavo Musa eveekeri alevaongosa iuka Misri? 17Na vovaki vo Ruva alevasua kwa miaka arobaini? Niivo pamoja na vala waletenda sambiku, ambavo miili yavo iledhaa jangwani? 18Ni vovaki Ruva alevaapia kwamba veingia katika raha yaakwe, kama sio vale ambao vetelemtii ve? 19Duoni kwamba veledimai iingia katika raha yaakwe kwa sababu yaicheamini.

Chapter 4

1Kwa hiyo, duipaswa iva makini ili kwamba kati yenu ataveho hata umu atadholikane idhemeva ishika ahadi andelefu yeingia katika pumzika la Ruva. 2Kwani dukeri na habari nsha ihusu pumziko la Ruva lolitangaswa kwedu sha Waisraeli vekeri nayo, dhakini ujumbe sho ulevasaidiaku vala ambao valenishwa bidha iunganisha imani kwa alo.3Kwa sohoso, ambavo dulemeiamini- sohoso niivo miongoni dusheingia katika pumsiko, shaali eeamba, ''shaali ngaapa kwa asira yaakwa, veingia katika pumsiko lakwaku.'' Adheamba iliali, ingawa kasi soose aletengenesa siveekeri sidhekamilika tangu mwanso wa utuka. 4Kwani adhemeamba sehemu fudhani ihusu mfori wa saba, ''Ruva alepumsika mfiri wa saba katika yoose yoelefanya.'' 5Tena ameiamba, ''Veingia kwenye pumsiko laakwaku.''6Kwa sababu yo, tangu pumsiko la Ruva bado ni akiba kwa ajili ya baadhi iingia, na tangu Waisraeli veengi ambao vadheishwa habari nsha ihusu pumsiko lakwe vadheingia kwa sababu ye itotii, 7Ruva adhevikia se mfiri fudhani, idhaahawayo ''Dhuni.'' Ve adheongera mfiri i aacheche ihidia Daudi, ambaye aleamba kwa muda mwasha baada ya yoyedheambwa kwansa, ''Dhuni kolia mweishwa sauti yaakwe, mtafanye mo yenu iva mhumu.''8Kwani kama Yoshua alevaininga pumsiko, Ruva avesheamba se dooka ya siku ingiku. 9Kwa hiyo bado kure sabato ya pumsiko iletunswa kwa ajili ya vandu va ruva. 10Kwani sho eingia katika pumsiko la Ruva veeveni pia apumsika itokana na matendo yakwe shali Ruva nalefanya katika ve. 11Kwa hiyo duve na shauku yeingya katika pumsikoya, ili kwamba ataveho msaeuwa katika aina yauhasi sho valefanya.12Kwa maana ichecha la Ruva lihai na lire nguvu na lire ukali kuliko ibangalase lire makali kuvili. Yeasha igawanya nafsi na mo, na viungo kutika uboho. Na ledimza imanya fikira sa ngooni nia yakwe. 13Kure kiliundwaku kikrikye katika kyamu wa Ruva. Badadha yakwe kila kndo ni dhahiri sa wasi kwa meso ya umu ambaye ni lasima dufune esabu.14Baadaye iva na kuhani mduve naleingia katika mbingu, yesu ni van ava Ruva, kwa uimara durilie imani sedu. 15Kwa kfa dutere kuhani ambaye edima ihisi huruma kwa ajili ya udhaifu wedu, dhakini ve ambaye kwa shia soose aleva ajaribu sha sooso, isipokuwa vee ambaye eteere sambi. 16Na dushe kwa ujasiri katika kdengu cha ensi cha neema, ili kwamba duambilye rehema dukolye neema yeduheka wakati wa hitaji.

Chapter 5

1Kwani kila kuhani mduve, shoelechaguliwa ifuma miongoni mwa vandu, alechaguliwa iuka badadha yavo katiaka findo vyehusiana na Ruva, ili adime ifura kwa pamoja savadi na dhabihu kwa ajili ya sambi. 2Edima ijishughulisha kwa uho na vatondo vabishi kwakfave eveni piya nemzunguke na udhaifu. 3Kwa sababu ya ili, erewajibu wefuna sadaka kwa ajili ya sambi sakwe sha alivefanya kwa sambi sa vandu.4Na kure mndu eraeshima ihai kwa ajili yakweeveniku, Dhakini badadha yakwe, lasima alahave na Ruva, shali avekeri Haruni. 5Ata kristu alijininga eshima eveniku kwa ijifanya yeeveni iva kuhani mduve. Badadha yakwe, Ruva naleamba kwakwe, ''vaave ni mwanakwa, dhuni ngava ndiafo''6Shali naliamba pia sehemu ingi, ''Vaave ni kuhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki.''7Wakati wa kipindi chakwe katika mwili, aleitereva na iterevya, aleitereva Ruva kwa masaro, kisaave edima imuokoa iuka kwenye kifo. Kwa sababu ya unyenyekefu wakwe kwa Ruva, alemhishwa. 8Ijapokuwa nalekeri mwana, nalejifunza itii kwa mambo yoyalemtesa.9Alokamilishwa na kwa shia hii alefanyika kwa kila mndu emuamini kwa sababu ya wokofu wa milele. 10Kwa itengwa na Ruva sha kuhani mduve baada samu ya Melkizedeki. 11Dure mengi yeamba kuhusu yesu, dhakini ni vigumu avaeleza kwa kfa nyohonyo ivalesi veishwa.12Ijapokuwa kwa kipindi ki mlepaswa iva vaalimu, bado kure umuhimu wa mndu ivafundisha mafundisho ya kasha ya kanuni sa ichecha la Ruva. Muhitaji maruva na sio kyao khuhumu. 13Kati ya voose vo vyenywa maruva taba ere usoefu katika ujumbe wa hakiku, kwa kfa bado ni mwana. 14Kwa upande uingise, kyao kihumu ni cha vandu vazima, valeamba kwa sababu ya usoefu wavo katika itofautisha haki na uviishwa valefundishwa vemanya liisha na ivishwe.

Chapter 6

1Kwa hiyo, dukalekya fyodulejifunza kwansa ihusu ujumbe wa kristu, alepaswa iva na juhudi iyelekyia kwenye ukomafu dutavyikye na uhayi na imani katika Ruva. 2Wala misingi ya mafundisho ya ubatiso na ivavikya koko, ufufuo wa wafu na hukumu ya midhedhe. 3Na dwefanya hivi ikiwa Ruva aneruhusu.4Kwa kfa kitewesekana kwa vala velepata nuru awali, ambavo valeenya kipawa cha mbinguni na ifanya kuwa washirika wa roho mtakatifu. 5Na ambao valeonjo usuri wa tretra la Ruva na kwa ngufu za wakati ujao, 6na kisha wakauwa - yawezekana ku ivarejesha katika toba hii ni kwa sababu velemsulubisha, mwana wa Ruva mara ya kavili kwa nafsi zao wakifanya chombo cha dhihaka hadharani.7Kwa kfa ardhi iliyopokea mvua inyeshayo mara kwa mara juu yakwe, na ifuma masao muhimu yavo velefanya kasi ardhi ipata baraka ifuma kwa Ruva. 8Dhakini ikiwa huzaa miiba na magugu, hitene se samani na ikere hatari ya laumiwa. mwisho wakwe ni uteketeswa.9Ijapokuwa duchecha adi rafiki vapensi dweshawishiwa na mambo mesha yava usu nyonyo na mambo yeusu wokofu. 10Kwa kfa Ruva si dhalimuku hata etumle kasi yenu na kwa upendo umleuvanesha kwa ajili ya irina lakwe, katika uhali mlevavatumika vaamini na bado na mkalemwa ivatumikia.11Na dwetamani sana kwamba kila mmoja wenu awese kuonesha bidii ile mpaka mwisho kwa uhakika wa ujasiri. 12Dwekundiku muve wafifu lakini muve wafuasi wa vala varisio ahadi kwa sababu ya imani na ufumilifu.13Kwa maana Ruva alipompa Abrahamu ahadi, naleapa kwa nafsi yakwe kwa kfa asingeliapa kwa mwingine yoose aliye mduve kuliko ve. 14Naleamba, ''hakika ngekubariki na ngeuongosa usao wao saidi.'' 15Kwa shia yayi Abrahamu nalepokya kile nalehaidiwa baada ya isubiri kwa ufumilifu.16Maana vanadamu huapa kwa ve alive mkuu kuliko vo na kwavo ukomo wa mashindano yoose ni kiapo kwa iyasibitisha. 17Wakati Ruva nalepoamua ivaonyesha kwa uasi saidi kwa warithi wa ahadi kusudi lakwe suri litabadilika naleuthibitisha kwa kiapo. 18Nalefanya ado ili kuwa viti viwili visivyowesekena kubadilika ambafyo katika hifyo Ruva neduma iamba uongo sooso dulioyodishilia hifasi adukolye kutiwa moyo kushikilia kwa ngufu tumaini lililowekwa mbele yedu.19Dume ujasiri huu kama nanga imara na ya itegemya roho sedu, ujasiri ambao unaingia sehemu ya mba nyuma ya ipasia. 20Yesu ndeingia sehemu ila kama mtangulisi wedu akisha kufanya kuhani mduve hata milele baada ya utaratibu wa Melkizedeki.

Chapter 7

1Iteva hadi Melkizedeki, mfalme wa selemu, kuhani wa Ruva aliye dooka nalekutana na Abrahamu naleuya ifuma kuwauwa wafalme na nanele mbariki. 2Abrahamu nalempa umu ya ikumi ya kila ng'ndo alichokuwa amekiteta jina lakwe ''Melkizedeki'' maana yakwe '' mfalme wa haki'' na pia ''mfalme wa selemu'' ambayo ni ''mfalme wa amani.'' 3Hatere baba , hatere mama, hatere vasasi, hatere mwanso wa siku wala mwisho wa maisha yakwe. Badadha yakwe, nabakia kuhani milele, kama mwana wa Ruva.4Aluva fikiria jinsi mdu shuashu alivyokuwa mkuu. msasi wedu Abrahamu nelenga moja ya ikumi ya upendo visha alivyochukua vitani. 5Na hakika ukoo wa valawi valiyopokya ofisi sa kikuhani valeva na amri ifuma kwenye shena ikusanya moja ya ikumi ifuma kwa vandu ambavo ni ifuma kwa Waisraeli wensao pamoja na kwamba wao, pia, ni ukoo kutoka kwa Abrahamu. 6Dhakini Melkizedeki ambaye neleva wa ukoo ifuma kwa walawi nalepokya moja ya ikumi fuma kwa Abrahamu, na imbariki ve nevekuwa na ahadi.7Hapo yatakiwa kuli kwamba mdu mnana hubarikiwa na vaduve. 8Kwa jambo liali mndu nepokeaye umu ya ikumi neefa mfini umu aliye pokya ummu kwa Abrahamu ikaelezwa kama neyaishi. 9Na kwa namna yesungumsa, lawi aliyepokya ummu ya ikumi kwa Abrahamu. 10Kwa sababu lawi aliva katika fiuno fya ndiye wakwe Abrahamu wakati Melkizedeki valesumana na Abrahamu.11Aluva kolya ukamilifu ulewesekana ritra ukuhani wa lawi, (hadi shini yakwe vandu veambilya sheria), kulikuwa na hitaji gani saidi kwa kuhani mwingine kuinuka baada ya mfumo wa Melkizedeki, na siyo kuitwa baada ya mpangilio wa Haruni?. 12Aluva ukuhani wabadilika kure budi na sheria ibadilika.13Kwa umu ambaye mambo haya naleambwa ihusu kabila lingi ifuma kwakwe kure aliyehudumu madhabahuni. 14Aluva ni wasi kwamba ndiye wa mwedu nalefuma katika Yuda, ikabila ambao Musa neleesha ihusu makuhani.15Na haya duambayo ni wasi hasu ikuwa kuhani ungi nefumya kwa mfano wa Melkizedeki. 16Kuhani huyu mpya siyo umu ambaye nefumya ava kuhani dooka yavo msingi wa sheria zinazousiana na usao wa mdu, dhakini katika msingi wa ngufu ya maisha yetedima iyaribua. 17Hado maandiko yereushuhuda kuhusu ve: ''veve ni kuhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki.''18Kwa kfa amri iliyotangulia pembeni kwa sababu ileva dhaifu na itevaa. 19Hado sheria heteva choose kikamilifu isipokuwa kuleeva na ujasiri mzuri kwa hayo dumsongelea Ruva.20Na ujasiri huu mshaa ulefumyakie pasipo isungumsia kiapo, kwa hili makuhani vengine valeiraku kiapo chaaseku. 21Dhakini Ruva neleira kiapo nelepoamba kuhusu yesu ndiye naleapa na hatabadilisha mawaso yake.' veve ni kuhani milele.''22Kwa hado yesu pia neleesha kuwa dhamana ya agano bora. 23Kwa hakika, kifo husuia makuhani kudumu milele. Hii ni kwa sababu velevaapo makuhani veengi. 24Dhakini kwa sababu yesu naishi daima iyomba ukuhani wakwe haubadiliki.25Kwa hado ve pia nedima kwa ukamilifu ikamilisha na ivaokoa ve mkaribia Ruva utra kwakwe, ka kfa ve neishi daima kwa itereva kwa ajili yavo. 26Kwa hiyo kuhani mduve wa namna yayi nestahili kwedu. Etere sambi, hatia, mheewa. naletengwa ifuma kwa wenye sambi nava dooka juu kuliko mbingu.27Ve neteleva na uhitaji mfano wa makuhani vaduve ifuma dhehebuni kila mfiri kwansa kwa sambi yakwe eveni na baadaye kwa sambi za vandu. Nelefanya hadi mara umu kwa woose, alipojitoa yeye mwenyewe. 28Kwa sheria huvateua vandu dhaifu iva makuhavi waduve, dhakini neno la kiapo, lililokuja baada ya sheria, alemteua mwana, nalefanywa iva mkamilfu milele.

Chapter 8

1Sasa jambo ambalo dwaamba na lo: dune kuhani mduve salekaa sumbayi ya koko cha kulia cha kdi cha inzi mbinguni. 2Ve ni mtumishi katika mahali patakatifu hema la dhoyi ambalo ndiye nalevikya na siyo mdu yoose wa kufaku.3Kwa maana kila kuhani mduve hukaamwa kuifuna zawadi na dhabihu kwa hiyo ni muhimu kuva na ng'ndo che fura. 4Sasa kama kristu neleva dooka ya ulimwengu, ve neteeva kuhani saidi yaado kwa kuwa weleva vafuna fipawa ilingana na sheria. 5vale hudumu ng'ndo ambacho kileva nakala na kfuli cha findo vya mbinguni, sawa kama Musa neleponywa na Ruva wakati nelepotaka ijenga hema. ''lolya,'' Ruva eiyamba ''kwamba tengenesa kila ng'ndo ilingana na muundo uleonyeshwa dooka ya mlima.''6Dhakini aliva kristu napokya huduma bora saidi kwa sababu ve pia ni mpatanishi wa agano suri ambalo umesiya iimarika kwa ahadi nngsha. 7Hado kama agano la kwansa litereva na makosa ndipo kungeteva na makosa ndipo kuteveva na haja itafuta agano la kavili.8Kwa kfa wakati Ruva nelepogundua makosa kwa vandu aleamba, ''Tasama, mfiri seesha amba ndiye 'wakati ambapo nitatengenesa agano ihya kimu na mmba ya Yuda. 9Ledimai vaku kama agano nilileurunda kimu na ndio sao mfiri ambayo ngilewaira kwa koko ivaongosa ifuma nchi ya Misri. kwa kfa vetekeri vaendeleya katika agano lakwa nami ngitevajali se aamba ndiye.10Kwa kfa lialily ndilo agano ngilirunda kwa mmba ya Israeli baada ya mfiri sho aamba ndiyo ngekaama sheria sakwa mawasoni mwao na ngesiandika mioyoni mwavo. ngeeva Ruva wavo navo veva vandu vakwa.11Vetefundishana kila ummu na jirani yakwe na kila ummu na ndugu, wakwe, kaamba, ''mwishi ndiye'' hado voose vaniishi niani ifuma mnana hadi mduve wavo. 12Hado ngaashasha rehema kwa matendo yavo yetekeri ya haki na ngetesikumbuka sambi sao se.13Kwa iyamba ''uhiya'' nalirunda agano la kwansa kuva kuukuu. Na hilo ambalo nelelitangasa kuva kuukuu lifo tayari itoweka.

Chapter 9

1Luuva hata agano la kwansa uleeva na sehemu ya ibada hadi ulimwenguni na taratibu sa ibada. 2Kwani katika hema kuveva na shumba kileandaliwa, shumba cha shaa, paliitwa andu patakatifu. Katika iyeneo halialy peleeva na kinara cha taa mesa na mikate ya voonyesha.3Na mma ya ipasia la kavili kuveva na shumba kingine, pelelawah patakatifu saidi. 4Mlikuwemo madhabahu ya dhahabu kwa kufikisia ufumba. pia mleevo sanduku la agano ambalo lileva lilejengwa kwa dhahabutupu mmba yakwe kuleva na ibakuri la dhahabu lenye namna ya bakora ya Haruni iliyongana mara na sila ambaso sa mawe sa agano. 5Dooka ya sanduku la agano maumbo ya maserafi wa utukufu vafinika mabawa ya mbele ya kdi cha upatanisho ambacho kwa luva dwedimaku iyelesa kwa kina.6Baada ya findo fiafi kuwa fyasia iyeandaliwa makuhani kawaida veitra shumba era sha hema ifuna huduma sao. 7Dhakini kuhani mduve huitra kila shumba cha kavili pekee mara immu kila mwaka na pasipo kuacha ifuna sabihu kwa ajili yakwe binafsi, na kwa sambi sa vandu valesitenda pasipo ikusudiya.8Roho mtakatifu neshuhudiya kwamba shiya ya andu patakatifu saidi bado hayafunuliwa kwa file lila hema la kwansa bado leumuka. 9Kiaki ni kieleleso sha muda huahu wa luva. vyoose sawadi na sabuhu ambao finatolewa luva viteduma ikamilisha dhamiri ya neebudu. 10Ni fyakula na finywaji pekee vimeunganishwa katika namna ya taratibu za ibada ya iksambya vyoose hivi vileva fiifi veleeva sa kimmbili vimeandaliwa hadi ije amri itakayokaamwa andu hakwe.11Kristu neleesha kama kuhani mduve wa mambo masha ambayo yamekuja. Iitra ukuu na ukamilifu wa hema kuu ambayo hitevefanywa na makoko ya vandu, ambavo si wa ulimwengu shuashu uliyoumbwa. 12Iveva ni kwa samu ya mburu na ndama na bali kwa samu yakwe eveni kwamba kristu naleingiya andu patakatifu saidi mara immu na dwahakikisha ukombosi wedu wa milele13Kama kwa samu ya mburu na mafahari na inyunyusiwa kwa majifu ya ndama katika havo waetekeri va hawa veletengwa kwa Ruva na ifanya mmbili nyavo ng'heewa. 14Je ni saidi sana samu ya kristo ambaye kuitra roho wa milele nelejitoa eveni bali mawaa kwa Ruva isambiya dhamiri sedu ''fuma matendo mafu imtumikya Ruva ekeriye hai. 15Kwa sababu ado kristo ni mjumbe wa agano jipya. yahayi ndiyo sababu mauti imewaacha huru voose valio wa agano la kwansa ifuma katika hatiya yavo ili kwamba voose vaholauwa na Ruva wawese kupokea ahadi ya urithi wavo wa milele.16Kama kune agano ledumu ni lasima isibitishwa kwa kifo cha mndu yula nalelifanya. 17Kwani agano leeva na ngufu andu ifumya mauti kwa sababu kutene ngufu wakati eveni nelelifanya ekeri neishi.18Hado hata si ila agano la kwansa lileeva lilekaamwa pasipo samu. 19Wakati Musa fong'ndo evekeri afuna kila agiso la sharia kwa vandu voose neleira samu ya umbe na mburu, pamoja na mringa iktambaa chekundu, na hisopo, na ivanyunyisia gombo lenyewe na vandu voose. 20Kisha naleamba, ''hiyayi ni samu ya agano ambayo Ruva avaninga kwedu.''21Katika hali ilaila nalenyunyisia samu dooka ya hema na fyombo fyose filifyotumiwa kwa huduma ya ukuhani. 22Na ilingana na sharia karibu kila ng'ndo chotakaswa kwa samu pasipo ifulwa samu kure msamahaku.23Aluva ikeri lasima kwamba nakala sa vindo fya mbinguni sharti fisafishwa kwa hiayi dhabihu ya vanyama. Hata ado findo fya mbinguni andu veeveni vilefanywa isafishwa kwa sabihu iliyo bora saidi. 24Kwani kristu eteleingia andu patakatifi sana palefanywa na maoko, ambayo ni nakala ya ng'ndo halisi. Badadha yakwe aliyeingia mbingu iveni, andu ambapo dhuuva ekeri mbele sa sakyamu cha Ruva kwa ajili yedu.25Aleingia kulu kwa ajili ya ifuna sadakaku kwa ajili yakwe mara kwa mara, shali elefanywa kwani mduve ambaye heingia andu hatakatifu saidi mwake baada ya mwaka pamoja na samu ya vengine. 26Kolya ya ivekeri basi yeva lasima kwakwe iteswa mara nyingi saidi tangu mwanso wa uruka. Dhakini dhuva ni mara limu hadi mwisho wa miaka iliyojifunua kuiondoa sambi kwa sabihu yakwe everi.27Shali ekeri kwa kila mndu ifa mara limu, na baada ya yooyo neshaishe hukumu. 28Ni kdo ikeri kristu nave ambaye alefunwa mara limu isifuna sambi sa veengi, eshefumyiya mara ya kavili, siyo kwa kusudio leshuukiya sambi, bali kwa ukombosi kwa vala vembeecha kwa saburi

Chapter 10

1Kwa file sharia ni kifuli cha mambo mesha, siyo yala yekeri sharia kamwe yeduma ikamilisha vala ambao vemkaribia Ruva kwa shia ya sabihu silasila ambaso makuhani valeendelya ifuna mwaka baada ya mwaka. 2finginefyo dhabiuso sivedima ikama ifunwaku? kwa kigeso cha vaabuduo, vekeri valesambiwa mara umu, veveva,wasingelikuwa na utambusi saidi wa sambi. 3Bali katika sabiuso kure ukumbusho wa sambi siletendwa mwaka baada ya mwaka. 4Kwa kfa haiwesekani kwa samu ya mafahari na mburu ijifuna sambi5Wakati kristo asha urukeni, aleamba, ''mletamani matoleo au sabihu, badala yakwe mleanda mmbili kwa ajila yakwa. 6Mvere samani katika matoleo yoose yeteketeswa au sabihu kwa ajili ya sambi. 7Kisha ngileamba, ''nimalya, hadi ngifanya mapensi yako Ruva, shali ilemeandikwa ihusu niany katika gombo.''8Aliamba shali ileambwa hadookai; ''mletamani sabihu ku, matoleo, au sadaka yeteketeswa kwa ajili ya sambi, wala ulelolya furaha ndani yakwe ku'' sabihu ambayo sapunwa ilingana na sharia. 9Kisha aleamba, ''ngikeri hadi fanya mapensi yafo.'' Alevikya pembeni taratibu ziliso sa awali ili iimarishe sila sa kavili. 10Katika taratibu sa kavili, dulemeitengwa kwa Ruva kwa mapensi yakwe ihidiya ijifuna kwa mmbili wa yesu kristu mara umu kwa nyakati soose.11Kwa dhoyi, kila kuhani etotona kwa huduma mfiri kwa mfiri, efuna sabihu ilaila, kwa fyoose, kamwe ivedimwa ifuna sambi. 12Dhakini baada ya kristu ifuna sabihu mara dhimu sambi midhedhe yoose, alechaamya koko cha ksoro cha Ruva, 13eveecha mpaka maadui vakwe vavikwe sumbayi naifanywa kdengu kwa ajili ya machende yakwe. 14Kwa kfa kwa shia toleo limu alevakamilisha midhedhe vala ambavo valetengwa kwa Ruva.15Na Roho mtakatifu pia ashuhudya kwedu. kwa kfa kwansa aleamba, 16''lialyi ni agano lifanywa pamoja navo baada ya mfiri so; aamba bwana: ngivikya sharia sakwa kiidi ya mmo wavo, nengesiandika katika akili savo''17Kisha aleamba ''neshesikumbwa se sambi ku matendo yavo mafu.'' 18Dhuva andu ere msamaha kwa ava, kurese sabihu yoose ku kwa ajili ya sambi.19Kwa acho, ndugu, dure ujasiri weingia andu patakatifu saidi kwa samu ya yesu . 20Yoo ni shia ambayo ameifungua kwa ajili yedu shia ya mmbili wakwe,uhiya na hayi iidya kwenye pasia. 21na kwa kfa sababu dune kuhani mduve dooka ya mmba ya Ruva. 22Na dumkaribiye na mao wa dhoyi katika utimilifu wa uhakika wa imani dukeri namo iliyonyunyusiwa ngsafi iuka uofu wa dhamiri na iva na mmbili yedu iliyosambwa na mringa usha.23Basi na duriliye katika agano la ujasiri wa tumaini ledu, bila igeuka, kwa sababu Ruva aliyehaidi ni mwaminifu. 24Na dusidi itafakari namna yemninga moyo kila umu ikunda na matendo masha. 25Na dutache ikusanyika voosa, shali vovefanya vengi badala yakwe, iiningana moyo kila umu saidi na saidi, shali muoni mfiri ishika.26Kolya dukaendelya ifanya makusudi itenda sambi baada ya kfa duleambiliya elimu ya udhoyi, dhabihu ingi ya sambi yetesalia seku. 27Badadha yakwe, kure tarajio pekee la hukumu yetisha, na ukali wa motro ambao wevateketesa maadui wa Ruva.28Yeyote valelya sharia ya Musa veefa bila rehema mbele ya ushuhuda wa vashahidi vavili au varadu. 29Kiwango choki cha asabu wafikiri chemstahili kila umu ambaye aledharau mwana wa Ruva, yoose aletendea samu ya agano she ng'ndo kitakeri kitakatifu, samu ambayo kwayo alevikiya kwa Ruva - woose ambaye alemlailya moo wa neema?30Kwa kfa duishi humu ambaye eleamba, ''kisasi ni chakwa , ngetaa.'' Bwana ivahukumu vandu vakwe.'' 31Ni jambo la kuogofya mndu yeweya katika mooko ya Ruva ikeri yayi.32Dhakini kumbuka mfiri sidhehicha, yetiwa kwenu huru, ni jinsi yonki mdhedima ifumilia maumifu makali. 33Mveekeri mwaavikia wasi katika dhihaka ya madhahilio na mateso, na mveekeri vashiriki pamoja na vala valehidia mateso shaa yo. 34Kwa kfa mveekeri na mo wa huruma kwaavo vafungwa na nadheambilia kwa furaha asabu ya urisi weenu, muumanya kwamba nyohonyo mmveni mveere urisi usha na we dumu midhedhe.35Kwa hiyo mtakumbe ujasiri weenu, ukeri na sawadi nduve. 36Kwa kfa mkundi ifumiliya, ili kwamba mkolie iambilia ambacho Ruva atadhekiahidi, baada yeve mwamei yatenda mapensi yakwe. 37Kwa kfa baada ya kasha kdoko, umu sho eesha, neesha hakika na ekeliwaku.38Eere haki wakwa eishi kwa imani kolia nenya mma, ngekundana naveku.'' 39Dhakini sohoso ni sha vala venya kwa iangamia. Badadha yakwe, sohoso na baadhi ya vala duure imani yesilinda mo seedu.

Chapter 11

1Dhuuva imani ni hakika shoekeri nayo mndu wakati etarajia kndo fudhani kwa ujasiri. Ni hakika ya kndo ambacho bado kiteledholikana. 2Kwa sababu i vameku veedu valemanika kwa imani yaavo. 3Kwa imani duishi kwamba uruka uleumbwa kwa amri ya Ruva, ili kwamba kila kiidholikana kiletengeneswa iuka kwenye findo ambavyo fiveekeri fiidholikanaku.4Ivekeri kwa sababu ya imani kwamba Habili alemfunulia Ruva sadaka yefaa kuliko alefanya Kaini. Iveekeri ni kwa sababu ihai kwamba alesifiwa ive eere haki. Ruva adhemsifu kwa sababu ya sawadi so alehende kwa sababu yo, Habili bado eenena, ingawa alefa.5Iveekeri kwa imani kwamba Enoko aleirwa dooka na aledholia mautiku. ''Aledholikaku, kwa sababu Ruva alemuvira'' kwa vile ileambwa dooka yakwe kfa alekundwa na Ruva kabla yeirwa dooka. 6Hetere imani yewesekana Ruva ikundaku kwa kfa shoeesha kwa Ruva dhasima aamini kwamba Ruva eishi na kwamba nevaininga sawadi vala vemtafutao.7Iveekeri ni kwa imani kwamba Nuhu, eekeri aonywa na Ruva ihusiana na mambo ambayo yeveekeri yadholikanaku, kwa heshima ya ki Ruva aletengenesa safina kwa ajili yeokoa familia yaakwe kwa ifanya adi, alehukumu uruka na akava mrisi wa haki ambayo esha ihidia imani.8Iveekeri na kwa imani kwamba Ibrahimu, aadhahawe aletii na ienda handu ambapo elepaswa iambilia sha urisi. Alefuma bidhaa imanya handu hohaki eveenda. 9Iveekeri ni kwa imani kwamba aleishi katika nchi ya ahadi sha mgeni. Aleishi katika mahema pamoja na Isaka na Yakobo, varisi vensaka va ahadi ila ila. 10Hii ni kwa sababu aletarajia iukolia mji ambasho eeubuni na mjensi waakwe eveekeri ni Ruva.11Iveekeri ni kwa imani kwamba Ibrahimu, na Sara eemeni, valeambilia ngufu yetunga mimba ingawa veveekeri vaakwa sana, kwa kfa valemdholia Ruva kua mwaminifu ambae alevaahidia mwana wa ksoro. 12Kwa hiyo iuka kwa mndu shu umu ambae eveekeri ekfui ifa vakaoneka vana vetevaitadha. veveekeri veengi sha mbegu sa angeni na veengi sha mbegu sa mshanga katika ufukwe wa bahari.13Va voose valefa katika imani bidha iambilia ahadi. isipokuwa, veekeri vaasidholia na isikaribisha kwa kwasha, vedhekiri kwamba veveekeri vageni na veveehicha dooka ya nchi. 14Kwa vala veamba mambo shaaya vevikia bayana kuwa veetafuta nchi yavo veemeni.15Kwa dhooi, sha veveekeri veefikiria nchi ambayo vadheuka, veveere nafasi yeuya. 16Dhakini shaali ikeri, veetamani nchi ikeri nsha, ambayo, ni ya kimbingu. Kwa hiyo Ruva nedholia aibuku idhahawa Ruva wavo, kwa kfa aletayarisha mji kwa ajili yavo.17Iveekeri ni kwa imani kwamba Ibrahimu baada ye jaribiwa, adhemfuna mwanawakwe wa pekee, 18ambaye dooka yakwe idheambwa, ''ifuma kwa Isaka usao waafo wedhahawa. 19Ibrahimu eveeshi kwamba Ruva eveekeri na uweso wenafufua Isaka iuka kwa vafu, na ichecha kwa lugha ya maumbo, adhemwambilia.20Iveekeri ni kwa imani kwamba Isaka adhembariki Yakobo na Esau ihusu mambo yoyeesha. 21Iveekeri ni kwa imani kwamba Yakobo eveekeri katika hali yefa, adhembariki kidha umu wa vana va Yusufu. Yakobo akaabudu, eegemea dooka ya fimbo yakwe. 22Iveekeri ni kwa imani kwamba Yusufu wakati waakwe wa mwisho uveekaribie, adhechecha dooka yeuka kwa vana va Israeli Misri na akavaagisa iira pamoja navo mafuha yaakwe.23Iveekeri ni kwa imani kwamba musa, aoneke, adherikwa kwa mweri isadu na vasasi vaakwe kwa sababu vadhevadholia kuwa ni mwana mchanga eveekeri msha, na vadhetishwa na amri ya mfalumeku. 24Iveekeri ni kwa imani kwamba musa,aave mndu msima, adheliaa idhahawa mwana wa binti farao. 25badadha yakwe, adhesambura ishiriki mateso pamoja na vandu va Ruva badadha yekunda anasa sa sambi kwa kitambo. 26Adhefikiria aibu yae mfata kristu kuwa ni utajiri mduve kuliko hazina sa Misri kwa kfa adhekasa meso yakwe katika sawadi ya wakati wakwe uusha.27Iveekeri ni kwa imani kwamba Musa adheuka Misri. Adhehofia hasira ya mfadhume ku, kwa kfa adhefumilia kwa iimalia kwa atedholikana. 28Iveekeri ni kwa imani kwamba adheira pasaka na inyunyisa samu, ili kwamba mharibu wa msaliwa wa kwansa atadime ivafura vasaliwa va kwansa va ksoro va Waisraeli.29Iveekeri ni kwa imani kwamba vedhehidia katika bahari ya shamu sha katika nchi kavu. Wakati vamisri vaajaribu ihicha, vadhemerwa. 30Iveekeri ni kwa imani kwamba ukuta wa Yeriko adhena sumbayi, baada ye sunguka kwa mfiri saba. 31Iveekeri ni kwa imani kwamba Rahabu ula kahaba adheangamiaku pamoja na vala ambao veteveekeri vatiifu, kwa sababu eveekeri avaambilia vepelelesi na ivakaanaa sadhama.32Na ngiamba iki saidi? maan amda weshikaku isimulia ya Gideoni, Baraka, Samsoni, Yeftha, Daudi, Samweli na sa manabii, 33ambao ihidia imani vadheshinda falme, vadhetenda haki, na vakaambilia ahadi. Vadheshiingia monu sa simba. 34Vadherumia ngufu sa mocho, vadhekwepa ncha ya ibanga, vadheponywa iuka katika magonjwa, vadheva mashuja ficheni, na vadhesababisha majeshi vageni idisha.35Vafedhe vadheambilia wafu waavo kwa shia ya ufufuo. Vengi vadheteswa bidha ikbali idhekiwa huru ili kwamba vadime ikoklia usoefu wa ufufuo ukeri usha saidi. 36Vengi vadheteswa kwa dhihaka na kwa fichapo, naam, hata kwa fifungo na kwa ikamadwa geresani. 37Vadhekabwa mawe. Vadhewaawa kwa mabanga. Vadheenda kwa ngosi sa ihorima na ngosi sa mburu vevei vahitaji, veendelia katika maumifu na veetendewa maviishwa, 38(ambayo uruka udhestahili iva navoku) veetangatanga nyikani, milimeni, katika mapangona mashimo ya arisini.39Ingawa vandu voose va vakubaliwa na Ruva kwa sababu ya imani yavo, vadheambilia chovedheahidiku. 40Ruva aletangulia iduiningia kndo kikeri ksha, ili kwamba bidha sohoso veveedima ikamilishwaku.

Chapter 12

1Kwa hiyo kwa kfa dwasunguka na iruhu iduve la mashahidi, na dukumbe kila ng'ndo kidulemya pamoja na sambi ambayo idusingira kwa urahisi. Dukabe mbio kwa saburi katika mashindano yelevikwa mbele yedu. 2Duyaelekeso mesa yedu kwa yesu, ekeri mwansilishi na etemisa imani yedu, ambaye kwa ajili ya furaha ivikye mbele yakwe alestahili msalaba, eisarau aibu yakwe, na kandamia sumbai koko cha kulia cha kdengu cha ensi cha Ruva. 3Maana mtafakarini vesho alestahimili machecha ya chuki yuuka kwa vovere sambi, Dhidi yakwe eveni ili kwamba mtasheshoka au irumya mo senu.4Mletaabaka ku au iteseka mushindana na sambi kiasi che siilwa samu. 5Tena mletumlee kula ivikwa mo ambako kuvaelekesa sha vana va ksoro ''mwanakwa, utayaire kwa wepesi marudia ya bwana , wala utakate tamaa urekebishwapo nave.'' 6kwa kfa Bwana amvuulia sho woose ambae emkundi, na emuadhibu kila mwana ambaye etemuambilia .7Stahimili majaribu sha iuriwa. Ruva ashughulika nanyo shali eshughulika na vana,maana ni mwana ungau ambaye ndiye edie etedime imuuliya? 8Dhakini kora kutere iuliwa, ambaso sosovose dushiriki, Basi nyonyo ni haramu na ni vana vakwe kuu.9Saidi ya yoose, duvekeri na vandie vedu kiuruka weduurya, na dulevaheshimu. je dupaswa hata saidi imtii papa wa kingoo na iishi? 10Kwa hakika vandie vedu valeduadhibu kwa miaka minana shali ivelolikana sawa kwaso, lakini Ruva eduadhibu kwa faida yedu ili dushiriki utakatifu wakwe. 11Kure adhabu ifurahisha kuu kwa wakati sho yeva na maumifu hata hivyo baada yaitra tunda la imani ya utawa kwa vala valefundishwa nayo.12Kwa hiyo inueni maoko yenu ilegea naifanya makoti yenu yekeri dhaifu iva yere ngufu see; 13Nyoosheni mapito yautufa senu, ili kwamba shoose ekeri mlemafu eongozwa upotefuni ku lakini ekolye iponywa.14Tafuteni amani kwa vandu voose na pia utakatifu ambao bilasho kure neshemlolya bwanaku. 15Mve vaangalifu ili kwamba itaveho mwetengwa kwasha na neema ya Ruva , na kwamba litashe shina la uchungu leshipua na isababisha shida ikengeusha veengi. 16Imanyeni kuwa kure zinaa ku au mndu etekeri mtawa sha Esau, ambaye kwa sababu ya mlo umu alekumba haki yakwe yeonekafi. 17Kwa kfa muishi kwamba baadae, atamani irisi baraka, nelehimwa, kwa sababu alekolya fursa yetubu ku pamoja na ndiakwa, hata ingawa aletafuta sana kwa masoro.18Kwa kfa mtelesha katika mlima ambao wedima itambiwa, mlima uwaka moto, mlema ikatisha tamaa na dhoruba. 19Mlesha kwa sauti sa tarumbeta ku au kwa machecha yefumana na sauti ambayo ilesababishwa kila voveishwa vataitereva ichecha loose leamba kwavo. 20Kwa kfa veteledima ifumilia kila kileamulya: ''ikava hata mnyama afura mlima, lasima akabwe na mawe'' 21yetisha saidi aleyalolya musa aleamba, ''ngaihovya kiasi cha ichechema.''22Badala yakwe ngasha mlima sayuni na katika mji wa Ruva ekeri hai, yerusalemu ya ruveni, na kwa malaika elfu ikumi vovesherekea. 23Mlesha katika kusanyiko laveoneka vakwansa voose vovelesajiliwa mbinguni, kwa Ruva hakiimu wa vyose, na kwa roho sa vatakatifu ambavo valekamilishwa . 24Mlesha kwa yesu mpatanishi wa agano ihiya, na kwa samu inyunyuze ambayo yenena mesha saidi kuliko samu ya Habili.25Imaya utashe mliya umu ambaye enena. Kwa kfa kolya veteleepuka vamliya umu alevakanya urukeni, kwa hakika dweduma iepuka ikava dwejeukwa kwasha izukwa kwa ula aduonya iuka ruveni. 26Kwa wakati sho sauti yakwe iledingisa uruka. Dhakini dhuwa aihidi na ichecha, ''bado mara ingise ngetikisa uruka pekee kuu, bali iruva pia.''27Machecha haya, ''Mara liimuse'' lonesha itoeshwa kwa findo vidingiswa fibaki hivi ni findo vile ambafyo fileumwa, ili kwamba file findo visivyotetemeshwa fibakie. 28Kwa hiyo eduambilye ufalme ambao utedingiswa, dufurahi katika hali yemuabudu Ruva bali pamoja na imnyenyekea katika chocho, 29Kwa maana Ruva wedu mocho wela.

Chapter 13

1Baasi upendo wa ndugu na uendedhee. 2Mtatunadhe ivakaribisha vageni, maana kwa ifanya adi, baadhi vadhevakaribisha madhaika bidha imanya.3Kumbwa voose vekeri geresani, kana kwamba muveekeri navo kula pamoja navo, na kolia miili yeenu iletendwa sha vo. 4Basi ndoa na iheshimiwe na voose na basi ktara cha ndoa kifanywe iva ksafi, kwa maana Ruva evahukumu vaasherati na vasinsi5Baasi shia seenu sa maisha sive huru katika ikunda besa. Mve mwerisika na findo fyomuure, kwani Ruva emeni adheamba, ''Ngevaacha nyoonyo ku, wadha ivatedhekesa nyoonyoku.'' 6Basi dudhilikeni ili duambe kwa ujasiri, ''Bwana ni msaidisi wakwa,ngeihovaku. Vanadamu edima ifanya choiki?7Vafikirieni vala vele vaongosa, vala vadhechecha checha la Ruva kwenu, na kumbweni matokeo ya mienendo yaavo; ingieni imani saavo. 8Yesu kristu ni ive hivo dhuni, na ata midhedhe.9Utasheeongoswa na mafundisha kwashakwasha ya kigeni kwani ni usha ngoo ujengwe kwa neema, na sio kwa sheria ihusu kchao iyo yevasaidia vala veishi kwa ayo. 10Duure madhabahu ambayo vala vetumika mmba ya hekalu veere yelaku. 11Kwa kfa samu sa vanyama, sidhefunwa dhabihu kwa ajili ya sambi, ilehendwe na kuhani mduve ndani ya sehemu takatifu, dhakini miili nyaavo ilekorwa sha ya kambi.12Kwa hiyo yesu nave aleteseka sha ya mdhango wa mji, ilinkwamba ivikia wakfu vaandu ihidia samu yaakwe. 13Na kwa hiyo ndefoni kwakwe sha ya kambi, dusiira fedheha saakwe. 14Kwani duure makao ye dumu katika mjin shuku. Badadha yakwe dutafute mji ambao uusha.15Ihidia yesu mtakiwe mara kwa mara ijifuna sadaka ye mtusa Ruva, imsifu kwamba itunda la momu seedu likili rina lakwe. 16Na utatumdhe ifanya mesha na isaidiana nyoonyo kwa nyoonyo, kwa kfa ni kwa sadaka shaa yo niiyo Ruva eikundi sana. 17Tiini na ijisoosa kwa fiongosi venu, kwani veendelia ivalinda kwa ajili ya nafasi seenu, sha vidhe voveefuna hesabu. tiini ili kwamba viongosi veenu vadime ivatunsa kwa furaha, na sio kwa husuniku, ambayo itevasaidia.18Duitereveni, kwani duure uhakika kwamba duure dhamira nsha, duutamani iishi maisha ya heshima katika mambo yoose. 19Na voose ngivaininga ngoo saidi mfanye adi, ili kwamba ngidime iuya kwenu ha karibuni.20Dhuuva Ruva wa amani, ambaye adhevahende se iuka kwa vafu molisa mduve wa maorima, Bwana wedu yesu kwa samu ya agano la midhedhe, 21Nevaininga uweso kwa kidha jambo isha ifanya mapensi yaakwe, eefanya kasi kiidi yeedu ikeri nsha yemkundira mesoni taba, ihidia yesu kristu, kwakwe uve utukufu midhedhe na midhedhe. Amina22Dhuuva ngikniingo ngoo, ndugu iiriliana na checha letia ngoo ambalo ambalon kwa ufuhi ngidheliandika kwenu. 23Manya kwamba ndugu seedu Timotheo ameidhekiwa huru, ambaye pamoja nave ngevadholia sha uusha kfuhi.24Idikira viongosi vala voose na vaumini voose. Vala veefuna Italia vekdikira. 25Na neema ive naanyo voose.

## James

Chapter 1

1Yakubu mtumwa wa Ruva naa ruva mangi kwa makabila ikumi na ivili yalelekana usha 2,Dutale iva ni furaha saidi ,nduku sakwa ,mkaita katika matatiso mbalimbali 3,mkamanya iva ijaribiwa iva iman yamonu yevainingia ifumilia .4Lekeni ufumilifu utimise kasi yakwe kwamba mdime ikomaa kikamilifu bila ipumgukiwa katika loose , 5Lakini kila mndu kwa nyakati yamodu nehitaji hekima iterewe ifuma kwa Ruva ambaye nefina kwa ukarimu na pasipo ikemea kwa woose vemtereva nevainingia akili.6Lakini itereva imani bila shaka kwa iva kutia shaka ni kama wimbi katikati ya bahari lirwa na pepo na itapwa foodo na foodo 7,Kwa hakika mndu shwashun itefikiria kwamba neambilia ombi lakwe lefuma kwa ruva 8,Mndu shwashu nere nia ivili ,si imaria katika shia sakwe soose.9Nwana ndie maskini yedupasa ijufuna katika isimama kwakwe dooka 10,wakati woowo mwana ndie tajiri katika unyenyekevu wakwe kwa sababu nesilia sha iuwe la kondeni katika mtreme neitra 11,Muu huvumia na mrike la ikora ikausha mimea na iuwa iwa na usha wakwe lefa .ado ado vandu matajiri veseka katikati ya kasi samwao.12Nebarikiwa mndu ula nere ifumilia majaribu kwa iva baada ya ishinda jaribu loolo hata neambilia taji al usima ambayo naahidiwa kwa vala vemkundi Ruva 13,Mndu mwoose nepaswa iamba nejaribiwa ,''jaribu loo lefuma kwa Ruva ,'' kw sababu Ruva ejaribiwaku na uofu na Ruva imoni nemjaribu mwoose.14Kila mndu nejaribiwa na tamaa sakwe nvishwa seshoshaia yeoneka ,na imkocha kwasha 15,Ndipo baada ya tamaa hya sambi iira mimba ,sambi yeoneka ,na baada ya sambi ikomaa saasava isilia katika mauti 16,Mwana ndiakwa mtalembwe.17Kila savadi ikeri nsha na kila sawadi iliyo kamilika ifuma dooka ifuma sumbai ienda kwa Ruva wa nuru 18,Ruva naleshakwa idutupa sooso usimi kwa neno la loi ili kwamba miongoni mwa fiumbe fyakwe.19Muishi laali ,vana ndiakwa vesha .kila umu nepaswa iva mwaangu weutrania ,sio mwaangu wa kutreta wala isuva 20Kwa iva nyafi ya mwanadamu yeva kutenda haki ya Ruva 21,Kwa ado vikeni kwasha ushafu wa sambi na uvishwa woose ukeri andu oose ,na iva unyenyefu liambilieni neno lililopandwa ndani yamodu ambalo liire uweso wa iokoa roo sa mwodu.22Liutranieni neno mliutranie tiki mtalembwe nafsi samwonu muveni 23,Kwa iva kama mwoose neliishiwa neno bila kullitenda kasi ni sawa na mndu ejisakwa chamu chakwe halisi katika kyewo ,Hujisakwe 24chamu chakwe ,na huenda sakwe na baada ya mda mfui hutumle anavyo fanana 25,Bali mndu ula eisakwa kwa uangalifu sheria kamili ,sheria ya uhuru na iendelia kuitii, si iva sababu vee ni imutrania etumle shwashu mndu nebarikiwa anapoitenda.26Ikava mndu mwoose nefikiria emoni iva ni mndu wa dini lakini edima itavala ulimi wakwe nelemba moyo wakwe na dini yakwe ni bure 27,Dini ikeri nsha na itearibika mbele za Ruva amodu na Ruva ni shwashu wasaidia yatima na wajane katika mateso yao na jiandaa veeveni na ufisadi wa dunia .

Chapter 2

1Wanandio sakwa mtafute imani ya Bwana wa utufu utanovapendelea vandu fulani 2Kama mndu fulana akiicha kwenye mikutano yenu arara pete ya sasbu na mavasi mesha pia akaicha maskini mwenye mavasi mashafu 3,Na mkalolya kumjali saidi ula mwenye mavasi mesha na mkachecha ,Tafadhali vave chaamiya handu esha lakini ngikuvesa yule maskini vave totona hala au chaamia sumbai ya machende yakwa 4,Je mteveamini nonyo mmeni na kuwa waamusi wenye mawaso mavishwa?5Ishweni vanandio sakwa wapendwa ,je Ruva elevasambura maskini wa uruka kuwa matajiri katika imani na kurithi umangi alevavia vovamianda 6,Lakini mvasaru maskini je sio matajiri vovevatesa nyonyo na sio vaovevarundwa mahakamani 7,Je si matajiri vovelilailya rina lila suri ambalo kwalo mlaywa?8Hata hivyo kama mleitimisa ila sheria ya ufalume kama ileandwakatika maandiko utamkunda jirani yafo sha vave uveni ''mwafanya vyema 9,Lakini kama dupendelya baali ya vandu dwetenda dhambi dweukumwaya na sheria kuwa ni dwavunja sheria10kwa kuwa yoose aleitii sheria yoose na bado alejikwa katika nukta imu ameeva na hatia amisha sheria yoose 11Kwa kuwa Ruva aleamba utasini nave pia aleamba utawe kama ngisiniku lakini ewaa wamemisha sheria ya Ruva12kwa hiyo dusungumse na diiti kama vala ambao duinavyo karibu vaukumwe na sheria ya Ruva 13,Kwa kuwa hukumu yesha itere huruma kwa vala vere huruma,huruma yejitukusa dooka ya hukumu14Ure usha shomia vanandie vaakwa kama mndu neamba ngiire imani lakini here matendoku imani xogo yedima muokoakil 15,Kama mwanadiakwa wa nsoro au wakika ni heitaji mavasi na kela cha kila mfiri 16,Na mndu wedu akavavesa endeni kwa amani mundeocho namle usha lakini muvaininga mahitaji muhimu ya mbili hado yafo nyonyo 17,hali kadhalika imani peke kama hire matendoku ilefa18Bado mndu ula edima amba ure imani na nyanyi ngire matendo ncrora imani yato matendo nanyani ngecrora imani yakwa kwa madendo yakwa 19,Ngiamini kuwa kure Ruva umu ngiisahih lakini varimu navo veamini hado na vechechema 20,Je ukundi imanya vave mndu mlema namna ambayo21Je si papa wedu Abrahamu aletalwa haki kwa matendo alemfuna mwana walawe isaka dooka ya madhabahu 22,Muoni kuwa imani yedu ilefanya kasi na matendo yedu ,na kwa matendo yedu imani yedu lileshika maksudi yedu 23,Mandiko yale timya yakaamba Abrahamu alemwa nini Ruva na akatalwa kuwa ni here haki hado Abrahamu alelawa ni rafiki wa Ruva 24,Mwalolya kuwa kwa matendo mndu nehesabwa haki na si kwa imani25Hali kadhalika je everemasha rahabu ula kahaba alehesbwa haki kwa matendo alevakaribisha vajumbe na kawakamacha kwa mko ungi 26,Chakfa shali mbili utere moo utefa nakdo imani itere matendo

Chapter 3

1Ndugu sangu sakwa ,sio veengi venu vepaswa iva vaalimuku mkijua kwamba disheambilia hukumu nduve saidi 2,Kwa kua voose dwekosia katika shia nyingi kolia yeyote huwa etekaba itulia katika machecha yakwe shohosho ni mndu mtakatifu edima isibiti mwili waakwe wose pia .3Dhuiva kolia dwevika iyamu safarasi kaitika momu savo veduti na dwedima igeusa mwili yavo voose 4,Manya pia kwamba meli ingawa ni nduve na yesukuma na muho ukali zihazo ongozwa kwa usukani mnana sana ienda kuose foafuma nahodha .5Vidhe vidhe ,udhumi ni kiungo knana mwili dhakini cheksifia maduve sana Angalia msudu wedima iaswa wedima kwa sese ng'nana ya mocho 6,Udhumi pia mocho ni uruka wa uofu ulevikwa miongoni mwa fiungo fya mwili wedu ambasho wenajisi mwili woosa na yeivikia dooka ya mocho shia ya maisha na veme verokwa mocho wa kusimu.7Kidha aina mnyama wa mwai ,mache ,kiifa na kiumbe cha mriingeni chesibitiwa na vandu 8,Dhakini kuure hata mndu umu ambae edima isibiti udhuminiku uofu utedima itulia uishiwe sumu ya kufisha.9Kwa udhumi dwemtukusa bwana na papa weedu na kwa huo dwavadhaanii uandu ambavo valeumba kwa mfano wa Ruva 10,Katika momu shohosho weamba machache ya baraka na dhaana .ndugu mambo ya yetakiwe iwaku .11Je ksima kimu chedima ifuna mringa udhocha na wesuka 12,Ndugu sakwa ,je mdi wa mtini wedima iacha matunda ya mzeituni au msababisha matunda ya mtini ? wadha shemshem ya mringa wa shumbi yefuna mringa uteree shumbiku.13Ni veivi kati yenu eere hekima na ufahamu ? ebu mndu sho na aonyeshe maisha mesha katika kasi sakwe kwa unyenyekefu utokanao na hekima 14,Dhakini kolia mmre wifu mkali moni kwenu mtajifune na eamba uongo iupinga udhooi.15Ihai ni hekima ya yesooka iuka dooka dhakini badadha yake ni kidumia si ya kiroho na ni ya kipepo 16,Kwa kifa handu hekeri na wifu na ubinafsi ufo kuure furugu na matendo maviishwa 17,Dhakini hekimayo yefuma dooka kwansa ni ning'sha adhafun ikunda amani uhoo na ukarimu ambayo iishwe rehema na matunda mesha bidhaa upendedhea vandu fudhani na dhooi 18,Na itunda la haki lechongwa katika amani kwa vala ambavo vetenda mambo ya amani.

Chapter 4

1Mwandu na migogoro miongoni kwwedu vya vuma kuu vyeumuka ivuma katika tamaa zedu uishwa zeende vicha nandi mashira yedu 2,Mwetamani nndomtekeri nakyo ,mwema na mwedilishilya kila mtekire iva nacho mwekabana na ihongwa na bado wekoli kwa sababu weitereva Ruva 3,Mweitereva alafu weambiliayaku kwa sababu mweitereva kwa ajil machecha mavishwa ili kwamba udime ivitumiya kwa tamaa zedu vishwa.4Nyongo vasinsi muishi kwamba urafiki na uruka uadui dhidi ya Ruva kwa hiyo yoose alamwa iva rafiki wa uruka wevika umoni uadui na Ruva 5,Au muishi maandiko yare maana yeamba kwamba moo ulevikwa ndni yedu are wivu sana kwa ajili yedu.6Lakini Ruwa avina neema zaidi ndiyo maanake maandiko neema ,Ruva empiga soereburi lakini amninga neema mnyenyekefu 7Hiyoyo ivine kwa Ruwa mkabeni ibilisi na ve adisha ifuma kwedu.8seriyeni kifui na Ruva nave ekua karibu na soso sambieni na taka zeni mioyo yedu nyonyo mre nia ivili 9,Husunikeni omboleseni na ilya adhuwani iseka lenu live usuni na iseka lenu kwa maomboleso 10,Jinyenyekeseni mumoni mele za papa na neduelelya dooka.11Mtaambe kinyume nyonyo kwa nyonyo ndugu mndu eecha uvishwa ndugu yakwe au kumuhukumu ndugu yakwe nechecha kinyume na sheria na huikumu sheria ya Ruva mkaukumu sheria mwetii sherya mweukumu 12,Ni umutiki avina sheria na hukumu Ruva nive ambaye edima okaa na iangamisa vave ni feivi wedima ihukumu mamlasa wavo.13Uchanyeni nyonyo muchecha dhuni au ngama duenda katika mji shu ikaa mwaka shu na ifanya biashara na itengenesa faida 14,Ni veivi eishi ndoki kivuumiya ngama na maisha yadu veivi hasa kwava muusani kama ukungu showerfumi kwa mda mfui alafu icheka.15Badala yakwe mveamba kama ni mapenzi ya Ruva duishi na dushevanya hichachi au kilakila ,Dhakini 16dhuva mnajivuna dooka ya mipango yedu majifuno yeoose ni uovu 17,kwahyo kwavo vava iishi ifanya mesha dhakini haya ufanya kwakwe shoosho ni sambi.

Chapter 5

1Shio luhuva nyo mkeri matajiri lieni kwa sauti ya dooka kwa sababu ukiva uusha dooka yenu 2,Utajiri wenu waharibiwa na nguo yamechafunwa na vadudu vaharibifu 3,Dhahabu senu na besa senu sauwa thamani na uharibifu wakwe washeshuhudia dhidi yani na ihangamisa miili yenu sha mocho mwajikaamia hasina senu katika mfiri wa mwisho.4Sakulieni malipo ya warunda kasi vale ambao mwawataaku kwa ifuna micheme yenu velia na kilio cha velefuna klimu chenu kileshika madu ya Bwana wa majeshi 5,Mmeishi kwa anasa dunieni na ijifurahisha nyohonyo wemeni mlengwa mo yenu kwa mfiri ya mashisha 6Ngamhukumu na imuwaa msa haki achayedima ivapinga.7Kwa hiyo fumilieni wanandiye mpaka ujio wa bwana sha mndu echema evecha mafuno ya thamani fuma katika nchi akiveecha kwa ufumilifu kwa ajili yakwe mpaka mfua sa kwooka mna sela setiika sikakaba 8,Pia nyohonyo mve vafumilifu kaseni mo senu kwa sababu ya isha Bwana ni kfui.9Mwanandiye mtangunye nychonyo kwa nyohonyo kusudi mchashe mkahukumiwa sakulia hakimu atotona mwoongo 10,Kwa mfano mwanandiye sakulieni mateso na ufumilifu wa manabii waleamba katika rina la bwana 11,Amba duvalaha vala vefumilia''heri'' mwaishwa ufumilifu wa Ayubu ni kwa jinsi yongki Bwana aishwa huruma na neema.12Zaidi ya yoose wanandiye sakwa mtaakane eidha kwa ruveni ama kwa nchi au kwa iyakana kwa aina yoose kolia yenu na imaanishe ''iyee thooi'' na ''eche '' yenu imaanishe ''eche thooi'' ili shali mchache ichonia sumbai ya hukumu.13Kure yoose miongoni mwani ere mateso ? lasima atereve mndu yoose nere ishangamka ? na aimbe sifa 14je kure yoose miongoni mwani ekeri mgonjwa na avalae vameku wa kanisa navo wameku vatere dooka yakwe wakimfia mafucha katika rina la Bwana 15,Na maombi ya imani yehira mgonshwa na Bwana emwinua na sha aleva alenda sambi Ruva emsamehe.16Hadhuuva unyameni sambi senu nyohonyo kwa nyohonyo na ilereviana kila umu na mwensake ili mdime iharwa maombi ya msanere haki yeacha matokeo maduve 17,Elya eleva mndu nere hisia sha sedu aleleva kwa juhudi shali mfua ichakabe na itakabe katika nchikwa mda va miaka miradu namieri sita 18,Na Eliya aletereva se na ruveni sikafuluwa mfua dooka ya nchina nchi ikafua klimu.19Wanandiye sakwa sha yoose miongoni mwani anaposiilia ifuma kwenye dhooi lakini mndu ungi akamshura 20,Tena amanye sha yoose amwongosaye sambi ifuma katika shia yakwe ya ukosaji elaira nafsi yakwe ifuma katika mauti eshikia wingi wa sambi.

## 1 Peter

Chapter 1

1Petro , mdume wa yesu kristo, kwa vageni va utawanyiko, kwa vateule katika ponto yoose, Galatia,kapadokia, Asia, na Bithinia, 2Ifumana na ufahamu wa ruva mangi, kwa isambiwa na roho mtakatifu kwa utiifu wa yesu kristo, na kwa inyanyasiriwa samu yakwe. neema ive kwenu, na amani yenu iengereke.3Ruva mangi na bwana wedu yesu kristo na ubarikiwe katika ukuu wa rehema yakwe, eleduininga ioneka uhiya kwa ujasiri wa urisi ihicha ufufuo yesu kristo ifuma kwa vafu, 4Kwa urisi uteleangamia kwera ushafu ku wala inanaha ku. ulekaamwa fo ruveni kwa ajili yenu. 5Kwa uwezo wa Ruva mwalindwa ihicha imani kwa wokofu ambao ukeri tayari ifutuliwa katika nyakati zetiika mwisho.6Kundeni kwa lihali , ingawase luvaha ni lazima kwenu mujiishwe huzuni katika majaribu ya aina mbalimbali. 7Ihai ni kwa sababu imani yedu idime ieriwa, imani ambayo ni ya samani kuliko sahabu, ambayo iicheka katika mocho ambao ueria imani yenu ihai ifuma ili amani yenu ikolie izaa sifa, utukufu, na heshima katika ufunuo wa yesu kristo.8Mlemlolya vee ku, lakini mumkundi, mumuowi luvaha ku, lakini mweamini katika ve mure furaha itedima iambwa na furaha ambayo iishwe utukufu. 9Luvaha muambilia mumoni matokeo aa imani yenu , wokofu wa nafsi zenu. 10Manabii waletafuta na ivesa kwa umakini ihusu wokofu shu, ikusu neema ambayo iveeva yenu.11Valetafuta imanya ni aina yonki ya wokofu amba veesha vakasengecha se imanya ni mda souki roho wa kristo msa ekeri kiidi yavo evekeri echecha choiki navo. ihai ivekeri ifumia wakati evevavia mapema ihusu mateso aa kristo na utukufu ambao uve mfata. 12Ilefutuliwa kwa manabii kwamba vevekeri vetumikia mambo yahaya na sohoso kwa ajili yavo vemeni, bali asili yavo vemeni sumu ya mambo yahaya ihisha kwa vala vehende injili kwenu kwa shia ya roho mtakatifu aledumwa ifuma ruveni, mambo ambayo hata malaika vatamani vafunuliwe kwake.13Kwa cho fungeni visi vya akili zenu. Muhumwe katika fikra zenu muve na ujasiri mkamilifu katika ambayo ishehendwe kwenu wakati wa ifunuliwa kwa yesu kristo. 14Sha vana vatiifu mtafungwe mumoni na tamaa ambazo mlesifata wakati mtere ufahamu.15Lakini shali ula eleklaheni shali nei mtakatifu, nanyo pia muve vatakatifu katika tabia yenu yoose maishani. 16Shali ileandikwa, ``muve vatakatifu, kwa sababu nihani ni mtakatifu`` Lakini shali, ``muve vatakatifu kwa sababu nihani ni mtakatifu`` 17Na shali mwelaha ``Papa`` ula ehukumu kwa haki ilingana na kazi ya kila mndu tumia mda wa safari yafo katika unyenyekefu.18Muishi kwamba ivekeri kwa besa au sahabu ku vindo veharibika ambavyo mlekiombolewa ifuma kwa tabia zenu za ulema ambazo mlejifunza ifuma kwa vandie venu. 19Lakini mlekombolewa kwan samu ya heshima ya krito sha ya ihorima litere hila wala doa.20Kristo alesamburwa kabla ya misingi ya uruka, lakini luuva mfiri sii zileetiika alefunuliwa kwenu. 21Mweamini Ruva ihicha kwake ambae Ruva alemfufua ifuma kwa wafu na ambae alemniinga utukufu ili kwamba imani yenu na ujasiri uve katika Ruva.22Mlefanya nafsi zenu zikava nsha kwa utii wa loi yakwa dhumuni la ukundano la kivana ndie isa liorokie kwa cho kundaneni kwa bidii ifuma moni. 23Mlemeoneka mara ya kavili shi kwa mbeu yaharibika lakini ifuma katika mbeu iteharibika ihicha uzima wa ichecha la Ruva isa lilebaki.24Kwa maana ``mmbili yose ni nsha mara, na utukufu wakwe woose ni sha iya la mara ira leuma, na iua lechona. 25Lakini ichecha na bwana lebakin kasha na tene shu ni ujumbe ambao uletangazwa sha injili kwenu.

Chapter 2

1Kwacho vikieni mbai woovu wose, udanganyifu, unafik, wivu na kashfa, 2Sha vana va nana vatamani maruva mesha ya kiroho, ili kwamba mukuwe kidi ya wokovu, 3Kolya mleonja kwa mmba bwana ni mwema.4Shio kwake ere iwe hai loleishi ambalo valenjilaa na vandu, lakini lolo lilechaguliwa na ruva na ni la samani kwakwe. 5Nyonyo mui sha mawe yanamo yalejengwa dooka kwa mmba ya kiroho, ili iva Askofu mtakatifu ambaye efuma dhabihu za kiroho sosilebalwa kwa Ruva icha kwa yesu kristu,6Andiko liamba hadi lolya ngavikya katika sayuni iwe la mbai, duve lolilechaguliwa na la samani yoose eamini katika veenelolya aibu ku.7Hado ni heshima yedu kwenu nyoonyo mwamini lakini ``iwe lovalelilaa na vajensi, lyali lileva iwe kuu la mbai`` 8Na iwe lilekabwa itulya mlelya wekabwa itulya voo vakasidaa vovalelaa machacha lalya ambalo pia veverfo valechangulwa kwavo.9Lakini nyonyo ni ukoo ulesamburwa Askofu wa kifalme na taifa takatifu , vandu wavimiliki ya Ruva ili kwamba dutangaza matendo ya ajabu ya yala alevalaa ufuma mlemeni isha kwenye nuru yakwe ya ajabu. 10Nyonyo kwansa mvei vanduku, lakini Ruva nyonyo na vandu wa ruva nyonyo mleambilya rehema, lakini luva mwambilya rehema.11Vakundwa ngalyeyeni sha vageni na vasuraji vekima ifuma kwenya tamaa isha za dhambi, ambaso sikabana vicha na moo sedu. 12Mwapaswa mve na tabia nsha kati ya mataifa vevaamba kama kwamba mwafanya mambo maovu, visilolya kasi yenu isha na ngimsifu Ruva katika mfiri ya esha kwakwe.13Tii kila mamlaka ya mndu kwa ajili ya bwana ikiwa mfalme sha mkuu. 14Ikaw vatawala valedumwa vevaadhibu vatanda mavishwa na ifasifu vala valende mesha,. 15Kwa kuwa ni mapenzi ya Ruva kwamba kwa ifanya mesha mwainyamasisha machecha ya kipuusi ya vandu vapumbafu. 16Kama vandu vete huru mtatume huru wedu sha mfuniko kwa maovu bali mve sha vatumishi va ruva. 17Vatumwa, valeiti bwana seedu kwa heshima yoose, hehe tu bwana walio vevesha vaho, lakini pia walio waovu.18Watumwa , vatiini bwana senu kwa hehima yose,sio tu bwana walio wazuri na wapole, lakini npia walio waovu 19Kwa kuwa ni sifa sha voose dwefumilya maumivu wakati eteswa pasipo haki kwa sababu ya sambi yakwa kwa Ruva. 20Ni faida yonki yoito sha mndu etenda sambi kisha muendelye falemanya lakini sha mlefanya mesha na nikdo mteseka kwa hiukumwa sifa insha kwa Ruva.21Kwa lyali mlelawa, kwa sababu kristo pia aleteswa kwa ajilin yedu,ifata utufa wakwe. 22vee alefanya sambi ku, valelolikaku udanganyifu wose dumbuni kwakwe. 23Wakati veelailwa aleunda malailyoku alipoteseka aletisha ku bali alejivuna emeni kwakwe veve ehukumu kwa haki.24Veeveni aleira sambi seedu katikimmbili wakwe hala mdini ili kwamba tutave na sehemu tena katika sambi, na kwamba duishi kwa ajili ya haki. kwa ikabwa kwakwe nyonyo mlehai. 25Voose mvekeri mtagataga shaiorima lakini luva mleuya uleuya kwa molisa na mlinzi wa roho sedu.

Chapter 3

1Kwa shia hai nyonyo ambao ni vafele mlepaswa ijifuna kwa vammi senu wamunu ili hali shali baadhi yavo valeitii ichecha , ihidia tabia sa vafedhe vaavo vedima ikodwa bidha ichecha, 2Kwa sababu waovemeni vekolwa yameiloi wa tabia ya monu nsha pamoja na heshima.3Ihai inundwe shi kwa mapambo yaa sha isuka mdwe vito vya dhahabu au nguo za mtindo. 4Lakini badala yakwe inundwe kwa mbili wa ndani ya moyo na uzidi katika usha wa unyenyekevu na ihumwa kwa moyio ambao ni wa thamani mbele za Ruva.5Kwa hiyo vafele watakatifu mlijipa mba mumoni kwa shia hai, vavere imani katika ruva valevaheshimu vya mmi zamwao vemoni. 6Kwa shia hai sara alemheshimu Ibrahimu na kumlaha ve ni ``mmi`` wakwe yonyo luvaa vana vakwe kama mwafanya yakeriio mesha na kama mweihova mavishwa.7Kwa shii ya hai nyoonyo vasoro mwepaswa mwiisha na vafele venu mmanye kuwa voo ni voongani va kifele dhaifu mkavamanya voo ni sha vekwambilieni na zawadi ya uzima nyeni rundeni adi ili maombi enu yateshiingwe.8Hatimaye nyonyo moosa mve na nia imun muewe na upendo sha ndugu wanyenyekevu na vahoo. 9Mdalipise ubaya kwa ubaya au tusi kwa tusi. kinyume chake , mwendelee ili niki kwa sababu mlelahawa ili kwa muidimi mrithi baraka.10Msa ekundi ikunda maisha na ilinya mkeri usha lazima ashiingie ulimi kwa maviishwa na momu waukwe iamba hila. 11Na hihundaka na iyacha mavishwa na ifanya yaliyo meshei sengecha amaniuifuate. 12Mesa ya bwana imlolya mwenye haki na madu akwe eishwa maombi iyakwe lakini kiamu cha bwana kekiri kinyume na cha vala vitenda uovu.13Ni veivi eksuruni nyohonyo ikwa mwatamani likeri isha ? 14Lakini mshalimteseka kwa hali mlebarikiwa. mtaihove ala ambayo voo veihova.15Badala yakwe, mumuweke kristu bwana katika moyo yyamwenu sha mtakatifu kila mara duve tayari, imjibu kidha mndu evaulisa nyohonyo niiki m,umtumaini katika Ruva. fanyeni adi kwa uhoo na heshima. 16Mve na dhamini nsha ili kwamba vandu vetukana maisha ya monu mesha katika kristu katika mioyo yenu sha mtakatifu. 17Ni sha saidi ikava Ruva ngetamani kwamba muuteseka kwa mufanya mavishwa.18Kristu aleteseka mara lumu kwa ajili dhambi ve ambaye ni mwenye haki diteseka kwa ajili ya modu, ambao tutakeri venye haki, ili kwamba aletulete soo kwa Ruva. Akafa katika mmbili lakini akafanywa mzima katika roho. 19Katika mmbili aleenda na akahubiri roho ambaso luvaa sikeri kifungoni. 20sii ivikieni tiifu wakati wa ruva evecha Nuhu mfiri wa ujensi wa safina na Ruva aleoikwa vandu vaa chace nafasi inyaa ifuma katika mninga.21Iya haini alama ya ubatiso viwaokwa nyoonyo dhuwa sio sha isambia ushafu iuka mwili, dhakini kolia ombi la dhamiti nsha kwa Ruva, ihidia ufufuo wa yesunkristo. 22Ve nekeri koko cha ksoro cha Ruva aleenda ruveni. madhaika,mamlaka , na ngufu dhasima fimtii ve.

Chapter 4

1Kwa hiyo, kwa kfa kristo aleteseka katika mwili, jivikeni sidhaa sa nia ileile . ula aleteseka katika mwili aleondokana na sambi . 2Mndu shu eendelea se iishi katika tamaa sa mwili ku, bali kwa mapensi ya Ruva, kwa maisha yakwe yeyelebaki.3Kwa kfa mda shoulehicha uleshika irunda mambo ambayo vamataifa vekundi irunda -ufisadi , nia nvishwa, inangwa udhafi, sherehe sa kipagani na idadi sa sanamu siire machukiso. 4Vefkiria ni ajabu muujiepusha itenda mambo yo pamoja navo, kwa hiyo vechecha mavishwa dooka yenu. 5Vefuna hesabu kwakwe shoekeri tayari ihukumu vavokerivasima na vovelefa 6Kwa ksudi li injili ilehubiriwa kwavo vovelemefa kwamba ijapoikuwa valemechukumiwa mwili yavo sha vandu, ili vadime iishi ilingana na Ruva katika mo.7Mwisho wa mambo yoose uusha kwa hiyo mve na ufahamu uteri sahihi, na iveni na nia nsha kwa ajili ya itereva leenu. 8Kabla ya mambo yoose, veni na bidii katika upendo kwa kidha umu,kwa kfa upendo hautafuti ifuma sambi sa vengi ku. 9Onesheni ukarimu kwa kidha umu bidhaa ihangaika.10Kama ambavyo kidha umu wenu shalieteambilia karama ,itumieni katika ihudumiana, sha vasimamisi vesha va karama nyingi silefumwa bure na ruva. 11Kolia mndu akachecha, na ive sha mausia ya Ruva , na kama mndu akihudumu, na ive sha uwesosho aleiningwa na ruva, ili kwamba kwa kidha jambo ruva akolie itukuswa ihidia yesu kristu, utukufu na uweza vina yeye midhedhe na midhedhe Amina.12Vakundwa, mtahesabu jaribu ambalo leshevajaribu sha kndo kgeni, ingawa kuure kndo kgeni kilichokua kiifumia kwenu. 13Dhakini kwa kadiri muisidi ikolia usoefu wa mateso ya kristo, kundeni, ili kwamba mfurahi pia na ishangilia katika ufunuo wa utukufu wakwe. 14Iwapo mledhaliliwa kwa ajila ya rina la kristu, mlebarikiwa, kwa sababu ya mo wa utukufu na mo wa ruva ekaa dooka yenu.15Dhakini ataveho wose eere iteswa sha muuaji, mwisi, mtenda maviishwa, au shoejishughulisha na mambo ya vengi. 16Dhakini ikawa mndu ateswa sha mkristu atadholie aibu, bali amtukuse ruva katika rina lo.17Kwa kfa saa sashika kwa hukumu kwansia katika mba ya Ruva. na kolia iansia kwedu, chevaaja kwa vala vachetii injiliya ruva? 18Na kolia mwenye haki neokolewa ihidia mahumu, chevaaja kwa mndu etere haki na ere sambi? 19Kwa hiyo voose voveeteseka itokana na mapensi ya ruva vakabisi nafsi savo kwa muumba mwaminifu ili hali vakatenda mesha.

Chapter 5

1Ngivasii vameku vavefo miongoni kwedu yaani nive mmeku mwezava na mshaidi wa matesi ya kristu, na ambae nave ni mshirika katika utukufu utakaodhihirishwa. 2Kwa hiyo, ngidhaa mo nyonyo vameku uringeni ikundi la Ruva lolikeri miongoni mwedu. Liitukulieni kwa sababu mnapaswa dhakiri kwa sabau mukundi yahayo. ilingana na Ruva. Liitukulieni siyo kwa ikunda besa za aibu lakini kwa ikunda. 3Mtajifanye mabwana juu vandu vakeri sumbai ya uangalisi wedu, lakini ive mvano katika kuni. 4Hala mchungaji mduve atakapodhihirishwa mweiyambilia tajin ya utukufu itecheka usamini wakwe.5Vilevile, nanyo vijana vanana, nyenyekeeni kwa vaduve venu. Nanyo muose ulaleni unyenyekefu kuhudumiana nyionyo kwa nyonyo. Ruva akundi vandu vare ukaidi, lakini evainingia neema wanyenyekevu. 6Kwa ado nyenyekeeni sumbai ya maoko ya Ruva ekeri hodari ili kwamba aduinue kwa wakati wakwe. 7mmbikiyeni besa zakwa doka yakwe kwa sababu anawajali.8Iveni na busara iveni waangalifu ula adui wedu, ibilisi, kama simba agurumaye avisi etafuta mndu we mshau. 9Totoni kinyume chakwe. Venina nguvu katika imani yedu. Muishi kwamba ndugu zeedu fekeri ulimwenguni veicha mateso kama yaaya.10Baada ya yeteseka kwa mda wa kasha, Ruva wa neema yedu, alefadhaa katika utukufu wa milele ndani ya kristo evakamilisha, evaimarisha na ivainingiya ngufu. 11Enzi ive kwakwe milele na milele.Amina12Namsamini Silwano kama ndugu mwaminifu na ngimefaandikia vo kwa ufui kuicha kwakwe. Ngivatia moyo na ingivashuudi kwamba kila ngaandika ni neema ya dhoi na ruva totoneni ndani yakwa. 13Wasamini vofevo Babeli, washakulwa andu amu navo vevaidikira na Marko mwanakwa ,uvaidikire. 14Idikireni kidha mndu na busu la ikunda na amani ive kwedu yomkeni ndani ya kristo

## 2 Peter

Chapter 1

1Simoni Petro, Mtumwa na Mtume wa Yesu Kristu, kwa vala valeambilia imani ilaila ya thamanishaya duleambulia sohoso, imani ikeri ndani ya haki ya Ruva mwokosi wedu Yesu Kristu. 2Neema ive kwenu, amani iongereke ihidia maarifa ya Ruva na Bwana wedu Yesu.3Ihidia maarifa ya Ruva dulekolia mambo yatwe yoose kwa ajili ya uchaji wa maisha ifuma kwa Ruva aledudhaha kwa ajili ya usha wa utukufu wakwe. 4Kwa shia ihai alitutumainishia ahadi nduvesa thamani. alefanya adi ili idufanya varisi va asili ya Ruva, kwa kadiri duendelea icha uofu wa urukashu.5Kwa sababu ihai, fanyeni bidii iongera usha kwa shia ya yeeni, kwa sababu ya usha, maarifa. 6Ihidia maarifa, kiasi, na ihidia kiasi saburi, na ihidia saburi, utawa. 7Ihidia utawa upendo wa ndugu ihidia upendo wa ndugu , upendo.8Koli mambo ya yefo ndani yenu, yakaendelea ndani yenu, baasi nyohonyo mweshevatasakuau vandu mteacha matunda katika maarifa ya Bwana wedu Yesu Kristu. 9Dhakini woose eteva na naambo yahaya, eyadhalie mambo ya kfuhi ttaba; veni kpofu.aletumdheutakaso wa sambi sakwe sa kasha.10Kahiya ndugu sakwa,fanyeni juhudi ili ijihakikishia uteule na wito kwa ajili yenu. kolia murunda yahaya, mwenekabwa ituuliaku. 11Ado mwekolia uwingi wa mdhango weingilia katika ufadhume wa milele wa Bwana wedu na mkombosi Yesu Kristu.12Kwahiyo ini ngevatayari ivakumbura mambo ya kila mara, hatakama muyaishi, na dhuuva mleva imara katika dhooi. 13Ngiifikiria kua ngikeri sahihi ivaamsa na ivakumbura dooka ya mambo yahaya, ningalingii katika ihema li. 14Kwa maana ngiishi kwamba nin mda mrefu ngelifuna ihema lakwa, sha Bwana Yesu Kristu aleng'rora. 15Ngejitahidi kwa bidii kwa ajili yenu ili mkumbwe mambo yahaya baada ya ini iondoka.16Kwa kua sohoso dutelefuata hadisi zilizoingizwa kwa ustadi hala dulevaedhesa dooka ya ngufu na ijirihidhisha kwa Bwana wedu Yesu Kristu, bali sohoso duveekeri mashahidi va utukufu wakwe. 17Ve eleambilia utukufu na heshima iuka kwa Ruva papa hala sauti ileskika iuka katika utukufu mduve iiamba, ''Ishu niive mwanakwa , mkundwa wakwa ambae ngashihiwa nave.'' 18Duleishiwa sauti i iifuma mbimguni hala deveekeri nave kwenye mlima ula mtakatifu.19Duure neno li la unabii lililothibitika, ambalo kwalo mwafanya usha ilitekeleia. Ni sha taa iivaa mdhemeni mpaka kuucha na nyenyeri sa mawio siidholikana katika mo seenu. 20Manyeni yahaya ya kwamba, kuure unabii weandikwaku kwa sababu ye jifikirisha kwa nabii eeveni. 21Kwa kuwa kuure unabii ulesha kwa mapenzi ya mwanadamuku, isipokuwa wanadamu valeweseshwe na Mo Mtakatifu alechecha ifuma kwa Ruva.

Chapter 2

1Manabi va uongo velemba velefyumi kwa waisraeli na vaalimu vya uongo veshesha kwedu kwa siri veenda mafundisho ye lemba navo veshe mkana Bwana aliyewaola. vejihendiye uharibifu haraka doka yavo ummoni. 2Vengi vefatashia sao sa haya na itria vao veyi kufuni shiya ya dhoyi. 3Kwa unyeku vevafanya vandu vatumie matreta yan uongo hukumu yavo yekelwa, uharibifu wevatafuta.4Maana Ruva nelecha malaikaku veleunduka bali elevakumba kwa ishetani ili vafunge myororo mpaka hukumu itakapowajilia. 5Wala Ruva nelefumiliya uruka wa kasha.Bali nelemkaama nuhu nerewito wa haki pamoja na vengi saba,wakati nelemchelia gharika dooka ya ulemwingu ulioasi. 6Ruva naleukumu mri wa Sodoma na Komora kiasi cheva majifu na uharibifu ili ive mfano kwa ajili katika siku aza kyamu.7Lakini avikaada nelemsaidia Lutu mndu va haki naleva husuni na tabia ngshafu za vetendana sheria za ruva. 8Kwakfa mndu shuu wa haki aleishi navo mfiri hadi mfiri veitesa nafsiyakwe kwa ajili yaala.neteyaishwa na iyayolya. 9Kwahiyo ndiye neishi jinsi ya ivaokoa vandu vakwe wakati wa mateso na jinsi ivafumilia vaofu kwa ajili ya ukumu katika mfiri wa mwisho.10Kwa dhoyo shuashu ndio shoudhoyi kwa vala veendelea iishi katika tamaa za mbilishu na isarau mamlaka. Vandu vajisia vereujasiri katika samira zao veihova ku ivakufuru vatukufu. 11Ingava malaika vere uweso na ngufu kuliko vanadamu lakini vedimeiende ukumu dooka yovo kwa Ndiye.12Lakini vamanya va vetere akili veletengeneswa kwa asili ya irewa na iwawa. 13Vekabwa kwa iyira na maofu yavo. kwaya ksima veishi kwa anasa. wamemanya ushafu wa maofu vekunda anasa za ilemba veshangilia nave. 14Meso yao yafinikwa na usinzi veforaku ifanya sambi. vevalagai na ivakumba vaumi vao va shanga katika sambi vare roho iliyoishwa tamaa ni vana velelaaniwa.15Velecha shiya ya loyi. valefuma na kaleifata shiya ya Balaam koona wa Beori alekunda ikolya malipo ya udhalimu. 16Lakini neleenda kwa ajili ukosai wakwe punda, vekeri bubu neletreta katika sauti ya mwanadamu neleshiingiya vasimu wanabii.17Vaandu vaana ni kama chemchem sisizo na mringa.Ni kama maruhu yanayo toweshwa na muho mavingu masito neleifasiwa kwa ajili yavo. 18Vetreta kwa majifuni matupu. Huwatronsa vandu kwa kamaa ya mmbili. Huvatapeli vandu vove jaribu kuwadisha shavala voishi katika makosa. 19Huwavahidi vandu uhuru vakati voo vemoni ni vatumwa wa sambi ya ufisadi.Maana binadamu nekfanya iva mtumwa wa kila kiktavala.20Vave nekuepusha na ulimwengu kwa itumia maarifa ya ndiye na mokosi Yesu Kristu na kisha akauya ushafu shoosho huo tena, hali yakwe kuvangviishwa kuliko ila ya mwanso. 21Iveva vandu hao kama vetevemanya shii ya haki kuliko kuimanya na kishase kutra amri takatifu sovaleiningwa. 22Mithali yayi iva ya uloyi kwa vo ''kite neulya matraikwa yakwe na nguruve ilesambwa yeisulya se matopeni.

Chapter 3

1Dhuvaha, ngikwandikya vahave mkunde barua yahai ya kavili ili ikvia katika akili. 2Ili kwamba udime ikumbwa machecha eleambwa kabla na manabii vatakatifu na ihusu amri ya Bwana wamodu na mwokozi kwa itumia mitume.3Umanye lahali kwanza, kwamba vasaliti veesha katika mfiri sa mwisho ivasaliti nyohonyo, vakienende sawasawa na matakwa ya mwao. 4Na vakaamba ikeri ku ahadi yenye? Baba vamudu vedhefa, lakini findo vyoose fivekeri ado tangu mwanzo wa uumbaji.5Vakajifanya humule kwamba nchi na mbingu fidheansa ifumana kasha kwa ichecha la Ruva. 6Na kwamba ihidya ichecha lakwe na iniriinga ukava uruka kwa kipindi chahacho ikava idheishwa niringa idheharibika. 7Lakini dhuvaha mbingu na uruka zimefunzwa kwa ichecha loholo kwa ajili yo moto. Fidhekaamwa kwa ajili ya mfiri ya hukumu na maangamizi ya vandu vetere Ruva.8Yahai yedima icheenga ujumbe wafo ku wapendwa kwamba siku imu kwa Bwana ni sha mwaka elfu imu. Na mwaka elfu imu sha mfiri umu. 9Shi kwamba Bwana nefanya mbooha mbooha itimiza ahadi ku shali ifikiriwa iva. Lakini vee ni mvumilivu kwa ajili ya modu, vee netamani hata umu aangamie ku lakini netamani ifuna mda ili voose wakole itubu.10Ingava ifiri wa Bwana uusha shamrango mbingu ihicha kwa ipasa sauti na kelele. Vindo vyesenekya kwa moto. Nchi na findo vyoose vikerifoo vyefunuliwa wazi.11Kwa kfa findo vyoose vyesenekya kwa shia yahai. Je weva mndu wa aina yoiki kitakatifu na maisha ya kimungu. 12Yekpasa imanya na itambua buru ujio wa mfiri wa Ruva. Mfiri shoo mbingu yesenekya kwa moto. Na findo vyeyeyushwa kwa mrike ukali. 13Lakini ifumana na ahadi yakwe duveecha mbingu ng'hiya na nchi ng'hya ambapo vere haki wataishi.14Hivyo vapendwa kwa kfa dutarajia findo vyahafi jitahidi iva makini na kutolaumika na iva na amani pamoja nave. 15Na singatia uvumilivu wa Bwana wamodu katika wokovu sha mpendwa msasha amadu Paulo, aleachikya nyohonyo ifumana na hekima ambayo aleiningwa. 16Paulo nechecha hahayo yoose katika barua sakwe, kurefindo fihumu ifimanya.Vandu vetere adabu na uimara veleharibu findo vyahafyo, Na shali vefanya kwa maandiko. Ielekya maangamizi amwao.17Hivyo wapendwa kwa kfa muishi yahayo. Kringeni mmeni ili kwamba mtapotoshwe na udanganyifu wa walaghai na ichesa uaminifu. 18Lakini mkue katika neema na ufahamu wa Bwana na mwokozi Yesu Kristo.Na luvaha utukufu ukeri nave luvaha na milele. Amina.

## 1 John

Chapter 1

1Kila kivekerivo tangu kasha -kila duleishwa. kila duleolya kwa meso yedu, kila nshadulelolya na maoko yedu ngilekira kuhusu ichecha la usima. 2Na uzima ula ulifanywa ulemanika wazi na duleulolya na hishuudia na ivatangasa uzima wa tene ambao ulefanya kwa papa na alefanya akajulikana kwedu.3Kila dulekilolya na dukakishwa dwakitangaza lavedu pia, ili kwamba mujumuike handu hamu na soso,na ushirika wedu na papa na mwana yesu kristu. 4Na duvandikia mambo yaya nyonyo ili kwamba furaha yedu ive timilifu.5Shwashu ndio ujumbe duleishwa ifuma kwakwe dukasatangasa: Ruva ni nuru na kiidi yake kure mlema nnana. 6kisha dukaamba kwamba dure ushirika nave na duchambuka mlemeni dulembwwa na duhendaku kweli. 7Lakini duchambuka katika nuru kama alivyo katika nuru duhekana soso na samu ya yesu kristu mwana adutakasa ifuma dhambi sedu.8Kama duamba dure sambiku dulemba duveni, na kwa loi wiifomba yedu. 9Lakini dukatubu dhambi sedu vee ni mwaminifu na haki edusemea na uwovu wose. 10Dukaamba kwamba dulitenda sambi ku dumfanya ve ave muongu na ichecha lakwe njiker kidi kwedu.

Chapter 2

1Vana vakwa ingivakundi, ngikwandikieni mambo yahaya ili mtatende sambi. Lakini kama umu wenu akatenda sambi, dure wakili ekeri pamoja papa yesu kristu ambaye nive are haki. 2Vee ni mpatanishi kwa sambi sedu na si kwa sambi sedu alebaki lakini ni kwa uruka mzima. 3Kwa liyali dwamanya kwamba dwammanya duzutunze amri zakwe.4Vee naamba ngimwishi Ruva lakini eru amri zakwe ku na udhoi ukeri nani yakwe ku. 5Dhakini woose era checha lakwe, kweli katika mndu ula upendo wa Ruva ukamilishe katika liali duishi kwamba dukeri ndani yakwe. 6Ve neamba ya ruv itakwe eveni pia ienda kama file yesu kristo shalienda.7Vapensi ngevaandikya ku nyonyo amri nginya bali amri ya kasha ambayo yamesia kuwa navo tangu mwanso. amri ya kasha ni machecha ambayo mleishwa. 8Hata ado ngevaandikya nyonyo amri ngihya, ambayo ni dhoi katika kristo na kwedu, kwa sababu mthema leieha, na nuru ya dhoi ikeri tayari yangasa.9Veve uhambaye nekeri kwenye nuru na amsukia ndugu wakwe nefo katika mdhema ata dhuva. 10Vave umkundihe ndugu wafo weishi katika nuru na kureku ndroku litewesekana kumkwasa. 11Lakini ve emsukiye ndugu wakwe nekeri mlemeni na etrambuka mlemeni, ve eishiku ni hanga eendako kwa sababu mlema wapofusha meso yakwe.12Ngevaandiki nyonyo, vaana vapendwa, kwa sababu mlesamehewa sambi seenu kwa ajili ya rina lakwe. 13Ngevaandikya nyonyo akina papa, kwa sababu mumuishe ve ekeri tangu mwanso, ngavaandikya nyonyo vijana kwa sababu mleshinda ulaula mwofu ngiveandikya nyoonyo vana va nana kwa sababu mumuishi papa. 14Ngevaandikya nyonyoo akina papa kwa sababu mumuishe vaekeri tangu mwanso ngavaandikya nyonyo vijana sababu mkeri imara na ichecha la rua lekaa ndani ya mmba yamwenu na ngamemshinda yula shetani.15Mtaikunde dunia wala mambo ambayo yekeri ulimwenguni iwapo ulaula eikunda dunia, upendo wa kumkunda papa utekeri ndani yake. 16Kwani kila ngido kikerfo katika ulimwengu tamaa ya mmbili tamaa ya meso na ukaidi wa usima vefuma ku na papa lakini vyefuma na ulimwengu. 17Ulimwengu na tamaa sakwa zeitra bali ve arundae mapansi ya ruva shosho nedumu milele.18Vana vanana, ni wakati wa mwisho, kama ambavyo mmeishwa kwamba kjana kristo eesha. Hata dhuva vemkana kristo veasha kwa hali hii duishi kwamba ni wakati wa mwisho. 19Valeenda safo kutoka ifuma kwedu, kwani avakuwa vakwedu. kama file vevera vyakwedu vangeendelya iva pamoja nafo. lakini wakati wekeri ienda zao, chicho kiledhora vetekeri vya kwedu.20Lakini muverikwa mafuta na yule mtakatifu, nanyo voose muiushi dhoi. 21Ngilevaandikya nyonyo kwa sababu mteishi dhoi bali kwa sababu muishi na kwa sababu mtekeri ulemba wa ile dhoi.22Veivi elemba ba li ni ve sho ebisha kwamba yesu ni kristo? mndu shu nebisha pale nempinga papa na mwana. 23Kureku anayempinga mwana na akava na papa voosa nemkiri mwana nemkiri na papa pia.24Kama kwa ajili yedu kila mleishwa toka mwanso trakiendelye kuwa ndani ya mwedu. kama kila mleishwa toka mwanso chekaa ndani yedu pia mwekaa ndani ya mwana na papa. 25Na yayi ni ahadi aleduningia usima wa milele. 26Ngilemwandikya yaya nyonyo kuhusu vala ambao vave vaongosa nyonyo katika itraka.27Na kwaajili yedu, mafutra mleyaambilya ifuma kwakwe yekaa ndani yedu, na hamtahitaji mndu yoose ivafundisha bali kama mafuta yakwe yevafundisha kuhusu mambo yoose na ni ya dhoiya na sio ye lemba na hatakama yaleme vafundisha ndani yakwe. 28Aluva vaan vakundeni chaamyiyeni ndani yakwe ili wakatiatakapofumya dudime iva na ujasiri na siyo kujiishwa aibu mbele yakwe katika isha kwake. 29kama muishi useni emoni akika muishi kwamba kila umu neenda haki ameoneka na ve

Chapter 3

2Lolieni na mkundano wa aja Papa aleduininga shali dwelawa vana va ruva na akdo dukeri kwa sababu hii ulimwengu wedumanya kwakfa dulemanya vee. 1Vakundwa sue kerika na vana va ruva natiimanyike bado shakundu tweva tuishi kwamba kritu kololikana twe usana nave kwani tule mlolia shakundu al. 3Na kila umu ambaye ete ujasiri huu kuhusu wakati wesha naleelekezwa kwakwe nejitakaza mweni shakundu vee alimtakatifu.4Na kila mru neendelea itenda ambi nevunja sheria kwa sababu sambi niimunja sheria. 5Mwishi kristu aledumwa ili inedua sambi kabisa kure na ndani yakwe kure sambi ku. 6Kure mndu ata umu nedumu ndani yakwe naiendelea itenda sambi kure mru ata umu nedumu katika sambi kama amemlolia naimmanya vee7Vana vakundwa mtakubali ipotoswa na mru wosa hetenda haki ni hete haki shakundu kristu nave ali ni hete haki. 8Etenda sambi ni ibilisi kwa sababu ibilisi ni mtenda sambi tangu mwanso kwa sababu hii mwana wa Ruva aledhihirishwa ili aidime iaribu kazi za ibilisi.9Woose elevonika na ruva netelea sambi kwa sababu mbeyu ya ruva yeka ndani yakwe, neidima iendelea na sambi kwa sababu nalevonika na ruva. 10Katika hili vana va ruva na vama ibilisi ve manyikana mosa piu atametenda kili cha haki ni ruva ku wala uya ateidima imkunda ndugu yakwe.11Kwani huu ndio ujumbe mleishua tangu mwanso kwamba dwepaswa ikundana sue kwa sue. 12Tutave sha kaini shakundu aveli mvishwa nalemuuwa ndugu wakwe na nikinale muwaa kwa sababu matendo akwe aveli mavishwa na ama ndugu wakwe aveli mesha.13Ndugu zakwa mtashangae endapo ulimwengu ve vasua. 14Mwishi tumesia ifuma mautini na ihita uzima kwa sababu duvakundi ndugu wosa ambaye etekeri na upendo ni dumu katika mauti. 15Mru wosa kamsua ndugu wakwe ni muuaji na mwishi kwamba usima ni wa milele wekaa ndani ya muuaji kuu.16Katika hili tuishi upendo kwa sababu kristu naledua uhai wakwe kwa ajili ya modu. 17Lakini mru wosa nere vindo na amweni ndugu wakwe nakundi mahitaji lakini kuzuia moyo wakwe wa huruma kwa ajilin yakwe ni upendo wa ruva wekaa ndani yakwe. 18Vana vakwa vapenzi mtakunde kwa momo wala kwa mateta matupu bali katika vitendo na loi.19Katika hii tuishi kwamba sue tuli katika loi na moyo wa motu umemanya katika vee. 20Ikava kama moyo wa motu we ukumu., Ruva ni mkuu kuliko moya wa modu nave naishi mambo hosee. 21Wapenzi kama moyo wa modu twewe ukumu ture ujasiri kwa Ruva. 22Nachosa elwehemba dweiningwa ifuma kwakwe kwa sababu twera amri zakwe na twefanya mambo mesha mbele yakwe.23Na hii niyo amri yakwe ya kwamba yetupasa imwamini katika rina la mwana kwe yesu kristu naikundana sue kwa sue shakundu aletuininga amri yakwe. 24Netii amri zakwe nedumu ndani yakwe na ruva nekaa ndani yakwe na kwa sababu tuishi nekaa ndani ya motu kwa roho naleduininga.

Chapter 4

1Vakunde, mtaamini kila roho,lakini sijaribuni roho mlolie kola sifuma na Ruva, kwa sababu manabii vengi va uongo valefumia urukeni. 2kwa lahali mwemanya roho wa Ruva, kila roho ilekiri kuwa yesu kristu nelesha katika mmbili ni ya ruva na kila roho utelemkiri yesu ni Ruva 3ya hai ni roho ya mpinga kristu ambayo mleishwa kuwa iisha, naluvaha tayari ikeri urukeni.4Nyahango ni va Ruva vana vakundi na mlemevashinda kwa sabubu ve nekeri kiidi yamwani ni mduve kuliko ve katika uruka. 5vo ni vya uruka kwa hiyo cheveamba ni chauruka na uruka ulevahuchanya. 6Sohoso niva Ruva. msa eishi Ruva ni duhu chanya sohoso msa etere Ruva edime iduhuchanya ku katika lahali duishi roho waloi na roho wa uongo.7Vakunde ndane sohoso kwa sohoso kwa vile upendo ni wa Ruva, na kila msa ekundi nileoneka na Ruva na immanya Ruva. 8Msa etekundi emwishi Ruva ku kwa sababu ruva ni upendo.9Katika lahali pendo la Ruva lileefunuliwa miongoni mwa modu kwamba ruva nelemduma mwanakwe wa pekee urukeni ilindwishi ihidia ve. 10Katika pendo lahali shi kwamba dulemkunda ruva ku lakini ruva iledukunda sohoso na akaduma mwana akwe ave fidia sambi sa modu.11Vakunde ikiva ruva aledukunda sohoso vilevile dwepaswa ikunda na sohoso kwa sohoso. 12Kure hata humu elolya Ruva ku shwa dwakundana sohoso kwa sohoso kwa sohoso pendo lakwe likamilika kudi yamodu. 13Katika lahali duishi kua dwekaa kiidi yakwe na ve kiidi ya modu kwa sababu eleduininga roho wakwe. 14Na dwalolya na ishuhudia kwa baba na mduma mwana iva mwokozi wa uruka .15Msa alekiri kwamba yesun ni mwana wa Ruva, Ruva nekaa kiidi yakwe na ve kiidi ya Ruva. 16Na duishi na iamini upendo akeri nasho Ruva kiidi ya mudu. Ruva ni pendo na ve nekaa kiidi ya upendo nekaa kiidi ya ruva na Ruva nekaa kiidi yakwe.17Katika pendo lahali lilemekamilishwa kati ya mudu ili duve na ujasiri mfiri wa hukumu, kwa sababu sha ve ekeri na sohoso ni ado dukeri katika uruka shwahashu. 18Kure uhova kiidi ya pendo ku. Lakini pendo kamili leduininga uhova sha ku, kwa sababu uhova wehusiana na hukumu . lakini msa eihova elekamilika katika pendo ku.19Dukundi kwa sababu Ruva eledukunda kwanza. 20Ikava umu akaamba ngimkundi Ruva lakini nemsukie ndugu akwe ni mwongo. Kwa sababu msa etekundi ndugu akwe sho emlolya edima ikunda Ruva ambaye alemlolya ku. 21Na yahai yo amri dukeri nayo ifuma kwakwe yeyote amkundi Ruva epaswa akunde ndugu yakwe pia.

Chapter 5

1Voose eamina kwamba yesu ni kristo aleoneka na Ruva na voose emkundi ve ambae elefuma kwa papa pia nekundi na vana vakwe. 2Kwa lihali duishi kwamba dswakunda vana va ruva na itekeleza amri zakwe. 3Adi ni lo dukundi ruva na kwamba dwara amri zakwe na amri zakwe ni ngiolo.4Cha kfa kila aleoneka na ruva neshinda ulimwendu na shuhashu sho ushindi weshinda ulimwengu imani yedu. 5Ni veivi aleshinda ulimwengu? ni ula aleamini kwamba yesu ni mwana wa ruva .6Shuhashu alesha kwa mriinga na samu ya yesu kristo alesha kwa mriinga tiki ku bali kwa mriinga na samu. 7Cha kfa kure varadu valemshuhudia. 8Roho, mringa na samu va varadu vekubaliana (zingatia mache aha''papa, ichecha na Roho mtakatifu'' elonika katika nakala nsha za kashaku).10Shali duleambilia ushuhuda wa mwanadamu ushuhuda wa Ruva ni uduve kuliko shohosho cha kfa ushuhuda wa Ruva ni shuhashu kwamba nerere ushuhuda ihicha kwa mwana. 9Msa alemwamini mwan awa ruva ere ushuhuda kiidi kwake emeni na woose piu etemwamini ruva alemfanya kuwa nalemba cha kfa atalamini ushuhuda ambao ruva alehende ihusu mwana.11Na ushuhuda ni sho shuhashu \_ kwamba Ruva aleduininga uzima wa kasha na tene, na usima shuhashu ukeri kiidi ya mwanawe. 12Msa ekeri na mwana ere usima na msa etekeri na mwana wa ruva er usima ku.13Ngakuandikieni yahaya mdime manya kwamba mure uzima wa kasha na tene - nyohonyo muamini katika rina la mwana wa Ruva. 14Na ihai ni yo finya dure dure mbele zakwe kwamba dukaitereva nndo choose sava sava na mapenzi akwe edo huchania. 15Na shali dwamanya kwamba eduhuchania - choose dutereva dumanye kwamba dukire cho dwamteerewa.16Sha mndu alolya mwana ndie akwe etenda sambi itemkamadia ifa yampasa iitereva Ruva amninge usima ngiamba kwa vala ambao sambi yavi ni ya itekukamadia ifa kure sambi yekukamadia ifa - ngiamba kwamba epaswa iitereva kwa ajili ya sambi yohoyo ku. 17Uasi woose ni sambi - lakini kure sambi itemkamalana ifa.18Duishi msa aleoneka na ruva etenda sambi ku. bali msa aleonekama na ruva netunzwa nave salama daima na ula mwovu edima msuru ku. 19Duishi sohoso ni va ruva na duishi kwamba ulimwengu woose uker sumbai ya utavala wa ula mwovu.20Lakkini duishi kwamba mwana wa ruva alesha kaduininga ujuzi kwamba duishi ve ni wa loi na kwamba dukeri kiidi yakwe ve sho wa loi hata katika mwana wakwe yesu kristo ni ruva wa loi na usima wa kasha na tene. 21Vana vapenzi kaeni kwasha jiepusheni na sanamu.

## 2 John

Chapter 1

1Ifuma kwa mmeku ienda kwa mfele mteule na vana vake,ambapo ngivakundi katika loli na nyaani ku, bali na wose waishi ukweli, 2Kwa sababu ya ukweli ulifo mbaa ya motu ambayo yedumu na sue milele . 3Neema rehema na amani sive na sue ifuma kwa ruva papa ifuma kwa yesu kristo, mwana wa papa katika loli na upendo.5Ngakunda sana kwamba ngamanya baadhi ya vana veenda katika uloli. Sha kundu tuleambilia amri ifuma kwa papa. 4Na kahindi ngakusii vave, mfele, ni kwamba ngilikuandikia amri nashabali ni iyatuveli nayo tangu mwanso kwamba dhepaswa ikundana sue kwa suena hiwu niwo upendo,twepasua ienda nawo kulingana na amri sakwe. 6Hii ni amri iya shakunda mleishwa ifuma mwanzo kwamba mwepaswa kwiisilia katiak iyo.7Kwa kuwa velemba vengi vakeri kila handu na vaemba yesu krito alesha katika mwili. Kwi ishu nive nelemba na imlea kristu. 8Jisakulieniuveni ne mtanehepoteza vindo vila duleranyia kai lakini kwamba mwiidime iambulia tuzo kamili.9Wose vaende mbele vafundishe mafundisho ya kristu na ruva. Ishonedumu katika mafundisho nete papa na mwana pia. 10Shamruu esha kwa monuu halafu etade lali mtanikaribishe katika mba za monu na mtamuidikire. 11Kwa kfaa sho amdikira katika matendo mafishwa.12Mgeete mambo mengi ngevaandikia, na ngilekunda iandika katika ikaritasi la winoku lakini ngete matumaini isha kwa monu naiteta chamu kwa chamu kwamba furaha ya motu iidime irundwa kamili. 13Vana va mshiki ya motu navaidikira.

## 3 John

Chapter 1

1Mmeku kwa gayo mpenzi ngimkundi katika loi 2,Mpendwa ngakutereva ufanikiwe katika vindo vyose naiva na afya ngisha shakundu roho yafo ilefanikiwa 3,Maana ngilekunda sana wakati waleingia na ndugu safo valesha naidua ushuuda juu ya ukweli yafo shakundu valetambuka katika loi 4,Ngite furaha nduve zaidi ya hiiya ku hiishua vana vakwa vetambuka katika loi.5Mpenda Ekeri enda uaminifu indeudumia ndugu na vageni 6,Ambapo valedua ushuhuda wa upendo wafo mbele ya kanisa vefanya usha ivasafirisha katika safari za mwao kwa namna ambayo yempendeza Mungu 7,Kwasababu kwa ajili ya rina valeenda bila chose ifuma kwa vandu va mataifa 8,Hivyo itakikane ivakaribishe vandu sha hava hava ili tuve verunda kasi wenza kwa ajili ya loi .9Ngileandika kusanyiko jambo fulani lakini Diotrofe akundi ivaa wakwanza mongoni mwa mwao hekubaliana na sue 10,Kuto kama ngesha ngekumbura matendo akwee efanya shakundu eamba mateta mafiishwa kunyume na sue enderisika na matendo yahaya kwa veemweni ambapo vetamani ikaribiswa na ndugu nevadishira vafume kwenye kusanyiko.11Mpenzi utaige kindo kivishwa bali iga kindo kisha isho etenda mema ni wa Ruva naisho etenda mafishwa nemlolia Ruva kuu 12,Dementio ameshuhudia na wose na loi imeni sue pia tuvelikeri mashaidi na wiishi kwamba ushuuda wa motu ni waloi.13Ngete mambo mengi ngekuandikia lakini ngekunda ikuandika na kalamu ya wino kuu 14,Bali ngetarajia ikulolia hivi karibuni na tweteta chamu chamu 15,Amani ive pamoja naive marafiki vekuidikira vaidikire marafiki kila umi rina lakwe.

## Jude

Chapter 1

1Yuda Mdumwa wa Yesu Kristo, na mwandie wakwe Yakobo, kwa vala ambao velelahya wakundwa katika Ruva Mangi, na valetuwzwa kwa ajili ya Yesu Kristo. 2Rehema na amani na ukundawo visongorwe kwenu.3Vapenzi, wakati nikeri ngirunda ngibirikana ikuandikieni nyohonyo ihusu wokovu wedu voose, ilenlasimu ngivaandikie kwa ajili yevashauri, ili shindanie kwa uaminifu imani ya ilekabisiwa maralimu kwa vaumini. 4Kwa sababu vandu fulani valejiingiza kwa siri kiidikwenu, vandu ambao valekabwa alama kwa ajili ya hukumu-vandu vetekeri watauwa ambao valeilasha neema ya Ruva wedu iva ufisadi, na imliyaa Bwana wedu eveni na Bwana Yesu Kristo.5Luva ngikundi ikukumbureni nyohowyo ingawa kure wakati, mlemanya kwa ukamilifu Bwana aleokoka vandu ifuma nchi ya misri, lakini baadaye vakaangamizwa vala veteleamani. 6Na malaika vala vetelinda enzi yavo vemeni lakini valecha makao avo maalumu Ruva alevavikya katika mnyororo wa kasha na tene, kiidi ya mlema kwa ajili hukumun ya mfiri ula uambe.7Sha lia Sodoma na Gomore na mri yo ileitengeta, ambayo ilekhaka imeni katika uasherati na vakafatia tamaa itekeri ya asili,valerorwa sha mfano ya vala ambao veteseka katika hukumu ya molho wa kasha na tene. 8Hali kadhalika kwa mkoyahaya vandu veloswa navo valeshafua mmbili yavo, vakaliaa mamlaka, vakachecha uongo dhidi ya mduve.9Lakini hata Mikaili malaika mkuu,wakati eshindawa wa varimu na ivesawa nave kwa ajili ya mmbili wa Musa, alekari iwende hukumu ya uongo dhidi yakwe ku, badala yakwe aleamba Bwana akuhongolie. 10Lakini vandu va valehende uongo dhidi ya nndo veteishi na kila veteishi, kila vanyama kwa silika, yahaya niya alevaharibu. 11Ole wavo, shali valechambuka katika mko ula wakaini na ifata kosa lia la Balaam. Valeangamia katika fyao yama Kora.13Vanava ni miamba katika sherehe zenyu za ukundano, vakasherekea bila haibu, veela vemeni, na maruhu etere mringa, aleirwa na muho ni mdi ilechowsa itere matunda ilefa mara kavili, ileilulwa mri. 12Ni mawimbi a bahari ere kelele efuna aibu yavo vemeni, ni ng'eng'eri zetavatava ambazo uhuu wa mlema uletunzwa kwa ajili yavo kasha na tene.14Enoko wa saba katika orola ya Adamu alelafya kuhusu vo kaamba,sakulya Bwana esha na maelfu kwa maelfu avatakatifu vakwe, 15ili arunde hukumu dooka ya kila mndu, na ivikiya hatia voose wasiomcha Ruva dooka ya matendo avo oose valemeirunda katika shia zitekeri za kitauwa, na kwa machecha oose aukali yo vetekeri vatauwa naleachecha. 16Vahava ni vala veng'unya vechoya ambao vefata tamaa, movu vejivuna naavi ambao kwa faida yavo velemba vengi.17Lakini nyo, vapenzi, kumbueni machecha ambayo alechechwa kasha na mtume wa Bwana Yesu Kristo. 18Valeamba kwenu, katika wakati ula uletiika kwera vandu vedaala ambao vefata tamaa zavo zizizo za kitauwa. 19Vandu vahava watenganishaji,na vetavaliwa na tamaa za asili nanga vere moo ku.20Lakini nyohonyo vapenzi shali mlejijenga katika imani, yenu takatifu. Sana na shali mweitereva roho mtakatifu. 21Jitunzeni katika ukundano wa Ruva, na muveche rehema ya Bwana wedu Yesu Kristo ambayo yekniingeni uzima wa kasha na tene.22Roreni rehema kwa vala vere mashaka. 23Vaokoeni vengi kwa ivadosa ifuma mochoni. Kwa vengi murore huruma. Kwa hofu, msue hata nguo ire doa na mmbili.24Luvaha kwakwe edima ivalinda mtasidahe na ivasababisha mtotone mbele ya utukufu wakwe, bila mawaa na kuwa furaha kuu. 25Kwakwe Ruva emoni mokozi ehicha Yesu Kristo Bwana wedu, utukufu uve kwakwe, ukuu, uwezo na oru kabla ya nyakati soose, na luvana kasha na tene. Amina.